

PLEC DE CONDICIONS PARTICULARS

**QUE HA DE REGIR EL CONTRACTE RELATIU AL
"250DIV40304 SUBSTITUCIÓ CONTENT MANAGER PER NOVA EINA"**

EXPEDIENT: AB/2026/130

PROCEDIMENT OBERT

ÍNDEX

QUADRE-RESUM DE CARACTERÍSTIQUES DEL PROCEDIMENT DE CONTRACTACIÓ	2
Clàusula 1.- Objecte i règim jurídic del contracte	4
Clàusula 2.- Valor estimat del contracte i pressupost de licitació	4
Clàusula 3.- Període de vigència del contracte	5
Clàusula 4.- Publicitat de la convocatòria de licitació	6
Clàusula 5.- Procediment d'adjudicació i documentació que es facilitarà als operadors econòmics	6
Clàusula 6.- Capacitat i prohibicions de contractar i solvència	7
Clàusula 7.- Modalitat de presentació de les ofertes i el seu caràcter confidencial	8
Clàusula 8.- Contingut de les ofertes	9
Clàusula 9.- Presentació d'ofertes. Notificacions i comunicacions	15
Clàusula 10.- Justificant de Lliurament	16
Clàusula 11.- Valoració de les proposicions	17
Clàusula 12.- Adjudicació del contracte	18
Clàusula 13.- Formalització del contracte	19
Clàusula 14.- Confidencialitat de la informació del contracte	20
Clàusula 15.- Condicions especials d'execució	21
Clàusula 16.- Protecció de dades de caràcter personal	21
Clàusula 17.- Modificacions contractuals	22
ANNEX NÚM. 0 – INSTRUCCIONS PER A LA LICITACIÓ ELECTRÒNICA	24
ANNEX NÚM. 1 - DECLARACIÓ RESPONSABLE	28
ANNEX NÚM. 2 - DECLARACIÓ RESPONSABLE RELATIVA A LA SOLVÈNCIA ECONÒMICA-FINANCERA, TÈCNICA I PROFESSIONAL	29
ANNEX NÚM. 3.1 - COMPROMÍS D'INTEGRACIÓ DE SOLVÈNCIA	32
ANNEX NÚM. 3.2 - DECLARACIÓ RESPONSABLE REFERENT A LA SUBCONTRACTACIÓ	33
ANNEX NÚM. 4.1 - OFERTA ECONÒMICA	37
ANNEX NÚM. 4.2 - ASPECTES DE SOSTENIBILITAT	38
ANNEX NÚM. 5 - CRITERIS D'ADJUDICACIÓ	39
ANNEX NÚM. 6 - DECLARACIÓ RELATIVA AL COMPROMÍS DE SUBSCRIURE PÒLISSA D'ASSEGURANÇA DE RESPONSABILITAT CIVIL	43
ANNEX Núm. 7.1 - MODEL DE COMPROMÍS DE SUBSCRIURE EL DOCUMENT "CHECK-LIST" EN MATÈRIA DE PROTECCIÓ DE DADES PERSONALS	44
ANNEX Núm. 7.2 - "CHECK-LIST" DE VERIFICACIÓ DEL COMPLIMENT DEL RGPD PER ENCARREGATS DEL TRACTAMENT	45
ANNEX Núm. 7.3 - DECLARACIÓ RESPONSABLE DEL CONTRACTISTA SOBRE UBICACIÓ DELS SERVIDORS I LLOC DE PRESTACIÓ DELS SERVEIS ASSOCIATS ALS MATEIXOS	46
ANNEX Núm. 7.4 - ACORD DE TRACTAMENT DE DADES ENTRE RESPONSABLE I ENCARREGAT DEL TRACTAMENT	47
ANNEX Núm. 7.5 - TRANSFERÈNCIA DE RESPONSABLE A encarregat DEL TRACTAMENT	62
ANNEX Núm. 7.6 - DECLARACIÓ RESPONSABLE COMPLIMENT RGPD SUBENCARREGAT	77
ANNEX NÚM. 8 - COMPROMÍS DE COMPLIMENT DE LES CONDICIONS ESPECIALS D'EXECUCIÓ DEL CONTRACTE	78

QUADRE-RESUM DE CARACTERÍSTIQUES DEL PROCEDIMENT DE CONTRACTACIÓ

A) DESCRIPCIÓ DEL CONTRACTE: "250DIV40304 Substitució Content manager per nova eina" Núm. Exp.: AB/2026/130
B) VALOR MÀXIM ESTIMAT DEL CONTRACTE: 270.000,00 € (IVA no inclòs)
C) PRESSUPOST DE LICITACIÓ: 270.000,00€ (IVA no inclòs)
D) PERÍODE DE VIGÈNCIA: MÀXIM DE DEU (10) MESOS, a comptar des de la formalització del contracte.
E) PRÒRROQUES: Sí. UNA (1) PRÒRROGA de màxim TRES (3) MESOS, una vegada finalitzat el període inicial de vigència del Contracte. Termini màxim del Contracte, inclosa la possible pròrroga: TRETZE (13) MESOS.
F) VALORACIÓ DE TERMINIS: No
G) LLOC D'EXECUCIÓ: Ubicació definida en l'apartat 5.7 del Plec de Prescripcions Tècniques.
H) GARANTIA DEFINITIVA: No s'exigeix.
I) TERMINI DE GARANTIA: SIS (6) MESOS, segons s'estableix a l'apartat 5.8 del Plec de Prescripcions Tècniques.
J) REVISIÓ DE PREUS: No
K) CAPACITAT I SOLVÈNCIA: Veure Clàusules 6 i 8 del present Plec de Condicions Particulars.
L) PUBLICITAT: La publicitat de la convocatòria del procediment de contractació tindrà lloc a la Plataforma de Licitació Electrònica d'Aigües de Barcelona (https://contractacio.aiguesdebarcelona.cat/), permetent-se en aquest moment l'accés a través de dita Plataforma, de forma lliure, directa, completa i gratuïta, a la següent documentació, que constitueix part de la documentació mínima necessària per concórrer en el procediment: ▪ Plec de Condicions Particulars (PCP) ▪ Plec de Prescripcions Tècniques (PPT) ▪ Contracte Tipus (CT)
M) PRESENTACIÓ DE LES OFERTES: Les ofertes es presentaran a través d'UN (1) sobre en format digital, que s'haurà de presentar mitjançant la Plataforma de Licitació Electrònica d'Aigües de Barcelona, l'enllaç de la qual és el següent: https://contractacio.aiguesdebarcelona.cat/ El termini de presentació és el següent: Data màxima: 23 de setembre de 2026 Hora màxima: 12:00 hores NOTA: És necessari el registre previ del licitador mitjançant certificat digital a la URL anteriorment indicada. Aquest procés de registre es descriu a l' Annex Núm. 0 del present Plec de Condicions Particulars.
N) SUBCONTRACTACIÓ: Sí, sotmesa als límits determinats a la clàusula 12 del Contracte tipus.

QUADRE-RESUM DE CARACTERÍSTIQUES DEL PROCEDIMENT DE CONTRACTACIÓ

O) ASSEGUANCES: Sí, (Responsabilitat Civil d'Explotació). Import mínim assegurat: 700.000,00 €, amb inclusió expressa de Responsabilitat Civil Patronal amb un sublímit per víctima no menor a 200.000,00 €.

P) INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA:

- Qualsevol consulta en relació amb la licitació haurà de realitzar-se a través de la següent direcció de correu electrònic: contractacioab@aiguesdebarcelona.cat

La consulta i/o informació addicional que els licitadors considerin necessària per a la preparació de les seves ofertes, ha de ser formulada i/o sol·licitada a Aigües de Barcelona amb la deguda antelació.

A l'efecte de considerar que la consulta i/o sol·licitud d'informació addicional ha estat presentada amb la deguda antelació, s'estableix com a data límit per a cursar la referida consulta o sol·licitud d'informació en SIS (6) DIES naturals abans de la data de presentació d'ofertes.

- Ateses les condicions a les quals es troba subjecte Aigües de Barcelona per a contractar i executar la present actuació, s'informa als operadors econòmics que les ofertes que es presentin en el marc del present procediment de contractació podran ser objecte de remissió a l'Àrea Metropolitana de Barcelona o a l'Agència Catalana de l'Aigua; circumstància que es comunica per tal que, en cas de considerar-ho oportú, identifiquin, de forma clara i expressa, aquella documentació que és de caràcter confidencial o que es troba protegida per tal de que, en cas de procedir amb l'esmentada remissió, aquestes administracions adoptin les corresponents mesures de sigil d'estimar-se la confidencialitat per Aigües de Barcelona.

Q) INFORMACIÓ RELLEVANT PER A CONFECCIONAR LES PROPOSICIONS:

El licitador que resulti adjudicatari haurà de constituir l'equip de treball per a l'execució dels treballs objecte del contracte, en un termini màxim de QUINZE (15) dies naturals a comptar des de l'entrada en vigor del Contracte.

Aquesta informació s'haurà de tenir en compte per a la preparació de les corresponents proposicions.

R) PROTECCIÓ DE DADES DE CARÀCTER PERSONAL I MESURES DE SEGURETAT

D'acord amb el disposat en la Clàusula 16 del present Plec de Condicions Particulars, únicament el licitador **a qui es proposi adjudicatari** del Contracte haurà de, prèviament a la seva formalització, (i) presentar la "**Declaració responsable del Contractista sobre ubicació de servidors i lloc de prestació dels serveis associats als mateixos**", adjunta a l'**Annex Núm. 7.3** d'aquest Plec de Condicions Particulars, així com, (ii) omplir, lliurar i complir satisfactòriament el "**Check-list**" que s'acompanya com a **Annex Núm. 7.2** del mateix document, i també (iii) presentar, en cas de què el subcontractista actuï com a subencarregat de tractament de dades, la "**Declaració responsable de compliment de RGPD del subencarregat**", segons el model de l'**Annex Núm. 7.6**. Així mateix, durant l'execució del Contracte s'hauran d'observar per part de l'adjudicatari les **mesures de seguretat** que es recullen a l'**Apèndix I de l'Annex 7.4. "Acord de Tractament de dades"** de l'esmentat Plec de Condicions Particulars.

Clàusula 1.- Objecte i règim jurídic del contracte

1.1.- L'objecte d'aquest Plec de Condicions Particulars (en endavant, PCP) és l'establiment de les condicions que regiran l'adjudicació per part d'AIGÜES DE BARCELONA, EMPRESA METROPOLITANA DE GESTIÓ DEL CICLE INTEGRAL DE L'AIGUA, S.A. (en endavant, "Aigües de Barcelona") del Contracte relatiu a la "Substitució Content manager per nova eina" (Núm. Exp.: AB/2026/130), d'acord amb el PPT i la resta de documentació que es cita en el present Plec de Condicions Particulars (en endavant, "PCP") i que revesteix caràcter contractual.

1.2.- El contracte objecte del present procediment de contractació té la consideració de contracte privat i queda subjecte al dret privat, regint-se pel Contracte tipus (en endavant, "CT"), pel propi PCP, pel Plec de Prescripcions Tècniques (en endavant, "PPT") i per l'oferta de l'empresa que resulti adjudicatària, i en tot allò no previst, per la legislació civil i mercantil aplicable.

1.3.- Per resoldre qualsevol discrepància que pogués sorgir de la preparació, adjudicació, efectes, compliments i extinció del contracte, les parts es sotmetran a la jurisdicció civil i competència dels jutjats i tribunals de la Ciutat de Barcelona, amb renúncia de qualsevol altre fur que pogués correspondre'ls.

1.4.- El present PCP i els seus annexos revestiran caràcter contractual, formant part integrant del respectiu contracte.

1.5.- La presentació de la proposició implica l'acceptació incondicionada per els licitadors del contingut del present PCP i annexos i de la totalitat de la documentació que conforma la present licitació (CT, PPT i annexes), sense cap excepció o reserva.

1.6.- El desconeixement del contracte en qualsevol dels seus termes i dels altres documents contractuals de tota índole que puguin tenir aplicació en l'execució de la cosa pactada, no eximirà a l'adjudicatari de l'obligació de complir-los.

Clàusula 2.- Valor estimat del contracte i pressupost de licitació

2.1.- El valor màxim estimat del contracte és el que s'estableix a la **Lletra B)** del Quadre-Resum de Característiques, és a dir, **270.000,00 €**.

Per al càlcul del valor màxim estimat del Contracte s'han tingut en compte les possibles modificacions:

Any	Pressupost de licitació	Possibles pròrrogues	Valor total estimat
10 mesos	270.000,00 €	0,00 €	270.000,00 €
3 mesos	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Totals:	270.000,00 €	0,00 €	270.000,00 €

** En aquest quadre no s'han tingut en compte l'import de possibles pròrrogues, atès que les mateixes no comporten cap increment econòmic, sinó que aquestes únicament s'adoptaran en cas que sigui necessari ampliar el termini d'execució per a la completa execució del projecte.*

2.2.- El pressupost de licitació del contracte ascendeix a la quantitat que s'indica a la **Lletra C)** del Quadre-Resum de Característiques, és a dir, **270.000,00 €**.

Aquest pressupost inclou tots els factors de valoració i les despeses que, segons els documents contractuals i la legislació vigent, corren a compte de l'adjudicatari (en especial, permisos i llicències, materials, etc. i tota mena de despeses, arbitris o taxes que s'originin amb motiu del Contracte i de la seva correcta execució, així com totes les despeses en concepte de control i autocontrol de qualitat), així com els tributs de qualsevol tipus, no incloent l'impost sobre el Valor Afegit que figurarà com partida independent.

Quedaran excloses les ofertes que presentin un import superior al pressupost de licitació.

2.3. L'import final del contracte serà aquell al que ascendeixi l'adjudicació, més el corresponent Impost sobre el Valor Afegit, que haurà de figurar en partida independent.

En el preu ofert es consideraran inclosos la resta de tributs, taxes i cànon de qualsevol índole, que siguin aplicables, així com totes les despeses que hagi d'assumir l'adjudicatari derivats del compliment de les obligacions contemplades en el present PCP i una altra documentació de caràcter contractual.

2.4.- Durant la vigència del present contracte (o termini de possible pròrroga) no s'admet la revisió de preus.

Clàusula 3.- Període de vigència del contracte

3.1.- El període de vigència del Contracte és el que s'estableix a la **lletra D)** del Quadre-Resum de Característiques.

Així mateix, la prestació efectiva del servei i els treballs objecte de contracte es duran a terme en els termes i terminis previstos al PPT.

3.2.- El Contracte entrarà en vigor a la data de formalització del mateix i es mantindrà vigent fins a l'efectiva realització de cadascuna de les obligacions assumides per les parts, llevat que sigui resolt anticipadament d'acord amb el que preveu el CT.

Així mateix, la prestació efectiva del servei i els treballs objecte de contracte es duran a terme en els termes i terminis previstos en el PPT.

3.3.- Aquest contracte podrà ser prorrogat per decisió d'Aigües de Barcelona fins a un màxim d'UNA (1) pròrroga, de durada màxima de TRES (3) mesos en cas que sigui necessari per a la completa execució del projecte, sense que això impliqui cap increment econòmic. La durada total màxima del contracte, inclosa la pròrroga, no podrà excedir en cap cas de TRETZE (13) mesos.

3.4.- La pròrroga serà acordada per l'òrgan de contractació d'Aigües de Barcelona, informant-se de la seva adopció al Contractista i sent, en conseqüència obligatòria per al mateix mitjançant decisió motivada.

3.5.- En cas d'acordar-se la pròrroga, haurà de formalitzar-se per escrit mitjançant document subscrit per ambdues parts amb una antelació de D'UN (1) mes a la finalització del contracte.

3.7.- En cap cas, es procedirà a la renovació tàcita del Contracte.

3.8.- La finalització del Contracte pel mer transcurs dels terminis establerts en la present clàusula no donarà lloc a cap dret d'indemnització de danys i perjudicis ni a cap altra compensació.

En concret, el Contracte es donarà per finalitzat en la data en què Aigües de Barcelona accepti i aprovi la "Fitxa de Tancament de Projecte". En cas que no es realitzi "Fitxa de Tancament de Projecte", el Contracte finalitzarà en la data en què el responsable del Contracte manifesti la seva conformitat expressa amb l'execució realitzada, en el termini de SET (7) dies documentant-se per escrit.

3.9.- La totalitat de les prestacions objecte del present procediment s'executaran de conformitat amb els terminis màxims d'execució assenyalats en el PPT.

L'incompliment del termini màxim previst per l'execució de la prestació per causes imputables al contractista podrà determinar l'aplicació de les seves penalitzacions establertes el CT.

No s'acceptarà que s'indiqui en l'oferta presentada un termini d'execució superior al termini de vigència inicial (DEU -10- mesos) indicat. En cas que s'ofereixi un termini superior a l'indicat en els paràgrafs anteriors serà motiu d'exclusió.

Clàusula 4.- Publicitat de la convocatòria de licitació

Conforme amb el que preveu la **Lletra L)** del Quadre-Resum de Característiques, es farà difusió de la convocatòria de licitació a través de la Plataforma de Licitació Electrònica d'Aigües de Barcelona:

<https://contractacio.aiguesdebarcelona.cat/>

Clàusula 5.- Procediment d'adjudicació i documentació que es facilitarà als operadors econòmics

5.1.- Atenent al valor estimat del contracte, el procediment que es promou per a la celebració del present contracte és el de procediment obert, atenent, així mateix, els principis i criteris generals previstos en les Normes Internes de Contractació d'Aigües de Barcelona.

5.2.- L'adjudicació del contracte es realitzarà a l'oferta amb la millor relació qualitat-preu en el seu conjunt, d'acord amb els criteris de valoració establerts a l'**Annex Núm. 5** del present PCP.

5.3.- La documentació de la qual disposaran els operadors econòmics i que revesteix caràcter contractual és la següent:

- Plec de Condicions Particulars (PCP)
- Plec de Prescripcions Tècniques (PPT)
- Contracte tipus (CT)

A la **Lletra L)** del Quadre-Resum de Característiques es preveu la forma en que tot operador econòmic interessat a participar podrà obtenir la documentació a través de la Plataforma de Licitació Electrònica d'Aigües de Barcelona: <https://contractacio.aiguesdebarcelona.cat/>

5.4.- Totes les comunicacions i relacions que en general es derivin del present procediment, y llevat que s'especifiqui en aquest document el contrari, es realitzaran de forma telemàtica a través de Plataforma de Licitació Electrònica d'Aigües de Barcelona.

Clàusula 6.- Capacitat i prohibicions de contractar i solvència

6.1.- Podran presentar proposicions les persones físiques o jurídiques, espanyoles o estrangeres, que tinguin plena capacitat d'obrar, no estiguin sotmeses a les prohibicions de contractar de la *Llei 9/2017, de 8 novembre, de la contractació del sector públic* i acreditin el compliment dels criteris de solvència, segons les previsions de la Clàusula 8 del present PCP.

També poden participar agrupacions d'operadors econòmics. La forma de presentació de l'oferta està descrita als apartats 4) i 8) de l'Annex Núm. 0 del present PCP. Amb caràcter general, la participació (fase prèvia a l'adjudicació) s'instrumentarà amb la presentació, per part de tots i cadascun dels operadors participants en l'agrupació, dels documents exigits en la Clàusula 8 de la present PCP, juntament amb un **compromís solidari front Aigües de Barcelona** —degudament signat per cadascun dels representants—, en el qual expressament s'indicarà:

- El nom dels operadors econòmics;
- El grau de participació de cadascun dels operadors econòmics;
- L'assumpció del compromís de constituir-se formalment en Unió Temporal d'Empreses en cas de resultar adjudicatari;
- La designació d'un representant o apoderat únic amb suficients facultats per a exercir els drets i complir les obligacions derivades del contracte fins a la seva extinció.

De resultar aquesta agrupació adjudicatària, serà exigible la seva constitució formal en Unió Temporal d'Empresaris, havent-se d'acreditar quan així sigui requerida a aquest efecte a presentar la corresponent escriptura pública, el NIF assignat i la seva alta a l'Impost sobre Activitats Econòmiques a l'epígraf corresponent al objecte del Contracte.

6.2.- Els operadors econòmics hauran de comptar, en tot cas, amb l'habilitació empresarial o professional que sigui exigible conforme a l'ordenament jurídic vigent per a la realització de l'activitat o prestació que constitueixi l'objecte del contracte.

Així mateix, els operadors econòmics participants en el procediment han de donar compliment als requisits de solvència econòmica i financera, tècnica i professional que s'exigeixen.

Quant a l'agrupació d'operadors econòmics, s'acumularan els requisits, el compliment dels quals es declara o acredita, de cadascun dels seus integrants, valorant-se, per part de la unitat tècnica, o si escau, per part de l'òrgan de contractació, l'assumpció de la solvència exigida per participar en el present procediment de contractació.

En tot cas, la solvència econòmica i financera i la solvència tècnica i professional exigida per participar al present procediment de contractació podrà ser integrada pels operadors econòmics amb la solvència i mitjans d'altres entitats, independentment de la naturalesa jurídica dels vincles que tinguin amb elles. En cas de ser així, haurà de demostrar, a través d'un compromís d'aquesta altra entitat i del mateix operador econòmic participant en el procediment, que, per a l'execució del contracte, disposa efectivament d'aquests mitjans.

En cas que sigui procedent, la solvència referent a títols acadèmics i professionals o l'experiència professional només podrà ser integrada si aquestes terceres entitats són les encarregades d'executar les obres o serveis de què es tracti. Per altra banda, en cas d'integració de la solvència econòmica i financera, es preveu la responsabilitat conjunta i solidària en l'execució del contracte entre l'adjudicatari i l'altra entitat.

En tot cas, quan es produeixi la integració de capacitats amb altres entitats, caldrà que aquestes compleixin també la capacitat i els requisits de solvència pertinents i que no estiguin sotmesos a cap prohibició de contractar.

Clàusula 7.- Modalitat de presentació de les ofertes i el seu caràcter confidencial

7.1.- Addicionalment a les regles previstes a la **Lletra M)** del Quadre-Resum de Característiques, els operadors econòmics hauran de tenir en compte el següent:

- Les proposicions s'ajustaran al contingut i al número de Sobres Electrònics que, a tal efecte han estat dissenyats per al present expedient i l'accés dels quals es realitza a través de la Plataforma de Licitació Electrònica d'Aigües de Barcelona, en la forma prevista a la Clàusula 9 del present PCP.

El límit quant a la mida dels arxius a incloure en els Sobres Electrònics és el següent:

- En el cas de que es signin electrònicament, el límit és de 15 MB per arxiu.
- Si l'arxiu no requereix de signatura electrònica, el límit és de 100 MB per arxiu.

El límit màxim del TOTAL dels arxius serà de 200 MB, de forma que el Sobre Electrònic no podrà superar aquest límit.

Per altra banda, els formats de documents electrònics admissibles són els següents:

- PDF
- Doc
- Docx

Cada licitador no podrà presentar més d'una oferta electrònica en el present procediment de contractació, ja sigui de forma individual o conjunta amb altres empreses.

La presentació de més d'una oferta electrònica per part d'un licitador, de manera individual o conjunta amb altres empreses, implicarà la no admissió i, per tant, el rebuig de totes les proposicions en què s'hagi presentat el licitador infractor i exclusió del present procediment de licitació.

Això no obstant, mentre estigui obert el termini de presentació d'ofertes, els licitadors podran presentar totes les ofertes que considerin oportunes, substituint l'anterior. A efectes de licitació, l'única oferta que es tindrà en compte serà la darrera presentada, de manera que les anteriors es tindran per no presentades.

- Els licitadors han de presentar la totalitat dels documents requerits en idioma castellà o català indistintament.

- Cada operador econòmic no podrà presentar més d'una proposició al present procediment ni subscriure cap proposició en agrupació amb altres empresaris si ho ha fet individualment o figurar en més d'una agrupació d'empresaris per al present procediment. L'incompliment d'aquesta prohibició donarà lloc a la inadmissió de totes les proposicions presentades per l'operador econòmic que hagi incomplert el que disposa la present clàusula.

7.2.- Els documents i dades presentades pels operadors econòmics en la seva oferta es podran considerar de caràcter confidencial quan la seva difusió a tercers pugui ser contrària als seus interessos comercials legítims, perjudicar la lleial competència entre les empreses del sector o bé estar compreses a les prohibicions

establertes en el *Reglament (UE) 2016/679, General de Protecció de Dades* ("RGPD"). Així, es pot declarar confidencial aquella informació relativa a secrets industrials, tècnics o comercials, els interessos comercials legítims, els drets de propietat intel·lectual, la informació que pugui afectar la competència lleial entre empreses o aquella informació que tingui un gran valor per les licitadores o suposi un actiu d'importància perquè sigui conseqüència d'inversions en investigació, coneixements adquirits per l'experiència o perquè tingui un valor estratègic especial enfront de la resta de candidats o licitadors o representi una determinada forma de gestió empresarial.

En aquest cas, els operadors econòmics hauran d'indicar, **de forma expressa i justificada, per mitjà de declaració complementària** —a incloure als Sobres Electrònics indicats — **aquells documents i/o dades presentades que consideren confidencials; no sent admissibles les declaracions genèriques o les que declarin que l'oferta econòmica és confidencial o que tota la proposició revesteix caràcter confidencial, atès que ha de ser necessària i proporcional a la finalitat o interès que ha de protegir-se.**

En tot cas, Aigües de Barcelona, en la seva condició d'entitat contractant, podrà considerar, ponderant els principis de publicitat i transparència, que la justificació presentada no fonamenta l'existència de motius suficients per protegir una determinada informació amb la consegüent difusió d'aquesta.

Clàusula 8.- Contingut de les ofertes

A) DOCUMENTACIÓ ADMINISTRATIVA

Els operadors econòmics presentaran els següents **DOCUMENTS**:

NOTA: Quan **dos o més operadors econòmics presentin una proposició conjunta, a més del compromís a què fa referència la Clàusula 6, cadascun d'ells haurà d'emplenar i presentar tota la documentació que s'indica a continuació, sense perjudici de que s'admeti l'acumulació de les característiques de tots ells a l'efecte d'entendre complerts els requisits de solvència econòmica i financera, d'una banda, i tècnica i professional, d'altra banda.**

Igualment, en el cas d'**integració de la solvència** amb altres entitats també caldrà que aquestes últimes emplenin i presentin la documentació que es preveu, dirigida a acreditar el compliment dels requisits de capacitat i solvència, inclosa la no incursió en prohibicions de contractar. En tot cas, la documentació a presentar s'ajustarà a aquella que sigui necessària atenent a la integració que es realitzi, i serà complementària al compromís de posada a disposició de mitjans per a l'execució del contracte a favor de l'operador econòmic participant.

Declaracions:

A.1) (Obligatori) Declaració responsable mitjançant la qual els operadors declaren que:

- (i) Compleixen els requisits de capacitat d'obrar i solvència necessaris per a participar en el present procediment de contractació executar el contracte;
- (ii) No es troben sotmesos en prohibicions de contractar;
- (iii) Compleixen amb les previsions de la normativa en matèria de prevenció de riscos laborals;
- (iv) Reconeixen i accepten el caràcter contractual de la documentació;

- (v) En cas de resultar adjudicatari, disposaran de la pòlissa d'assegurança de responsabilitat civil requerida.

Aquesta declaració es presentarà conforme al model previst en l'Annex Núm. 1.

Pel que fa a l'apartat (v) anteriorment indicat, l'operador econòmic es compromet a, en cas de resultar adjudicatari, disposar de:

- Una **pòlissa d'assegurança de Responsabilitat Civil** amb companyia de notòria solvència, amb una cobertura econòmica (indemnització per sinistre, danys corporals i materials) **que haurà d'estar concertada per un import mínim de SET-CENTS MIL EUROS (700.000,00 €) per sinistre i any**, per cobrir les reclamacions de tercers per danys materials, personals i els seus perjudicis conseqüencials dels quals el Contractista sigui legalment responsable, bé sigui directament, solidàriament o subsidiàriament, i que siguin conseqüència del desenvolupament de les seves obligacions conforme a l'establert al Contracte des de l'inici dels treballs fins a l'expiració del Període de Garantia.

Les cobertures incloses seran:

1. Responsabilitat Civil d'Explotació.
2. Responsabilitat Civil Patronal, amb un sublímit per víctima no inferior a **DOS-CENTS MIL EUROS (200.000,00 €)**.
3. Responsabilitat Civil Professional del personal tècnic i especialista en relació contractual amb el mateix.

Aquest compromís haurà d'efectuar-se conforme a l'Annex Núm. 6.

L'operador econòmic ha de garantir el manteniment de les referides cobertures durant tota l'execució del Contracte. A aquest efecte, per al cas que sigui necessari, es compromet a procedir a la renovació o pròrroga d'aquesta assegurança. La pòlissa, o el certificat conforme es disposa d'una pòlissa vigent i al corrent de pagament, hauran de presentar-se prèvia formalització del Contracte.

A.2) (Obligatori) Declaració responsable relativa a la solvència econòmica i financera, tècnica i professional exigida:

Es presentarà el model de declaració que consta a l'Annex Núm. 2.

A.2.1) Mitjans d'acreditació de la solvència econòmica i financera:

Declaració sobre el **volum global anual de negoci**: El volum anual de negocis durant els TRES (3) últims anys ha de ser de, com a mínim, de **400.000,00 €** en algun d'aquests anys. En el cas de què la data de creació o d'inici de les activitats de l'empresa candidata sigui inferior a tres anys, el requeriment es podrà referir al període d'activitat. En el cas de què aquesta data sigui inferior a UN (1) any, el requeriment podrà ser proporcional.

A.2.2) Mitjans d'acreditació de la solvència tècnica i professional:

i. Declaració de la relació dels principals projectes similars a l'objecte del contracte:

- i.1) Acreditació d'almenys DOS (2) projectes/serveis relatius a la implantació, migració o substitució de gestors documentals, repositoris documentals, ECM/DMS o plataformes equivalents**, efectuats en el curs dels TRES (3) últims anys, indicant, com a mínim, la seva descripció, imports, dates de la prestació i el destinatari públic o privat d'aquests. Haurà

d'acreditar-se un **import mínim anual acumulat l'any de major execució de 200.000,00 € (IVA no inclòs), o bé un projecte d'import igual o superior a 100.000,00 € (IVA no inclòs).**

- i.2)** Experiència acreditable en **migració de documents i metadades, data mapping, reconciliació, validació d'integritat, tractament d'excepcions i càrrega massiva de documentació.**
- i.3)** Experiència acreditable en **integració de plataformes documentals amb sistemes corporatius mitjançant serveis/API, preferentment en entorns SOAP/REST, middleware, processos batch, ETL o mecanismes equivalents.**
- i.4)** Experiència acreditable en **projectes amb requisits de seguretat, control d'accessos, permisos, auditoria, traçabilitat i protecció de dades personals.**

La solvència no haurà de limitar indegudament la concurrència, però sí garantir que el licitador té experiència real en projectes comparables per complexitat, volum, integracions i criticitat operativa.

ii. Declaració responsable indicant que el perfil professional requerit per a l'execució del projecte objecte del contracte compleix amb els següents requisits mínims d'experiència sol·licitada:

ii.1) UN (1) Cap de projecte, amb les capacitats i funcions descrites a continuació:

- Formació mínima requerida: titulació universitària, cicle formatiu de grau superior o formació equivalent en l'àmbit de les TIC, enginyeria, gestió de projectes o similar.
- Mínim CINCO (5) anys d'experiència demostrable en l'àmbit de la gestió de projectes tecnològics, incloent la planificació, coordinació, seguiment, gestió de riscos, gestió d'equips, interlocució amb client i control de lliurables. Haurà d'acreditar experiència en, al menys, UN (1) projecte relacionat amb la implantació, migració, integració o substitució de sistemes documentals, repositoris, ECM/DMS o plataformes equivalents.

ii.2) UN (1) Arquitecte tècnic o d'integració, amb les capacitats i funcions descrites a continuació:

- Formació mínima requerida: titulació universitària, cicle formatiu de grau superior o formació equivalent en informàtica, telecomunicacions, enginyeria o similar.
- Mínim CINCO (5) anys d'experiència demostrable en arquitectura tècnica, integració de sistemes, definició de solucions, APIs, serveis web, sistemes corporatius o plataformes cloud/on-premise. Haurà d'acreditar experiència relacionada amb integració d'aplicacions, repositoris documentals, serveis SOAP/REST, mecanismes d'autenticació i adaptació de components tècnics en entorns empresarials.

ii.3) UN (1) Especialista en migració de dades/documental, amb les capacitats i funcions descrites a continuació:

- Formació mínima requerida: titulació universitària, cicle formatiu de grau superior o formació equivalent en l'àmbit TIC, dades, sistemes d'informació o similar.
- Mínim TRES (3) anys d'experiència demostrable en projectes de migració de dades o documentació, incloent extracció, transformació, càrrega, normalització, tractament de metadades,

reconciliació origen-destí, control d'integritat, identificació d'excepcions i traçabilitat de la informació migrada.

ii.4) UN (1) Desenvolupador backend o d'integració, amb les capacitats i funcions descrites a continuació:

- Formació mínima requerida: titulació universitària, cicle formatiu de grau superior o formació equivalent en desenvolupament de software, informàtica o similar.
- Mínim TRES (3) anys d'experiència demostrable en el desenvolupament backend o integració de sistemes, incloent desenvolupament o adaptació de serveis, APIs, processos batch, tractament de fitxers, gestió de logs, control d'errors, mecanismes d'autenticació/autorització i connexió amb sistemes corporatius.

ii.5) UN (1) Responsable de proves / QA, amb les capacitats i funcions descrites a continuació:

- Formació mínima requerida: titulació universitària, cicle formatiu de grau superior o formació equivalent en l'àmbit TIC, qualitat del software, sistemes d'informació o similar.
- Mínim TRES (3) anys d'experiència demostrable en la definició, execució i seguiment de plans de proves en projectes tecnològics, incloent proves tècniques, funcionals, d'integració, regressió, rendiment o acceptació d'usuari. Haurà d'acreditar experiència en gestió d'incidències, generació d'evidències, definició de criteris d'acceptació i validació de resultats.

ii.6) UN (1) Especialista en seguretat o RGPD, amb les capacitats i funcions descrites a continuació:

- Formació mínima requerida: titulació universitària, cicle formatiu de grau superior o formació equivalent en l'àmbit TIC, seguretat de la informació, protecció de dades, sistemes d'informació o similar.
- Mínim TRES (3) anys d'experiència demostrable en seguretat de sistemes d'informació, protecció de dades, control d'accessos, gestió de permisos, auditoria, traçabilitat, tractament de dades personals o aplicació de mesures vinculades al RGPD en projectes tecnològics.

Un mateix professional podrà assumir més d'un perfil sempre que acrediti la formació i experiència mínima exigida per a cadascun d'ells i que aquesta acumulació de funcions no comprometi la correcta execució del contracte.

NOTA: Un operador que participi pel seu compte, però recorri a la solvència d'una o diverses entitats, haurà de presentar les seves pròpies declaracions responsables (**Annex Núm. 1 i Annex Núm. 2**) juntament amb les declaracions responsables completades per aquestes entitats a les quals es recorri (**Annex Núm. 1 i Annex Núm. 2**). S'haurà de presentar a més el compromís d'integració de solvència de l'**Annex Núm. 3.1** subscrit pel licitador i la/les entitat/s amb les que integri solvència.

A.3) (Opcional) Declaració responsable referent a la subcontractació, conforme a l'**Annex Núm. 3.2**.

En tot cas, s'haurà d'acompanyar igualment un compromís d'integració de solvència entre el licitador i el/els operador/és econòmic/s amb els quals es pretengui integrar la solvència seguint l'**Annex Núm. 3.1**.

A.4) (Obligatori) Declaració conforme a la qual l'operador econòmic es compromet a què, en cas de resultar adjudicatari, complimentarà de conformitat amb el previst per la normativa en matèria de protecció de dades

personals el "Check-list" adjunt com a **Annex Núm. 7.2**. Es presentarà el model de declaració que consta en l'**Annex Núm. 7.1**.

A.5) (Obligatori) Declaració responsable per la que l'operador econòmic es compromet a complir les condicions especials d'execució previstes en la Clàusula 15 del present PCP. Aquest compromís haurà d'efectuar-se conforme a l'**Annex Núm 8**.

NOTA: Aigües de Barcelona podrà sol·licitar als operadors econòmics que presentin en el termini que s'indiqui la totalitat o una part dels certificats i els documents justificatius en qualsevol moment del procediment, quan resulti necessari per garantir el bon desenvolupament del mateix. **En tot cas, el licitador que presenti la oferta amb millor relació qualitat-preu haurà d'aportar aquesta documentació abans de la formalització del Contracte quan sigui requerit a l'efecte per part d'Aigües de Barcelona.**

B) DOCUMENTACIÓ AVALUABLE A PARTIR DE CRITERIS QUALITATIUS QUE DEPENEN D'UN JUDICI DE VALOR

Els licitadors aportaran una memòria tècnica que, complint en tot cas amb els requisits mínims detallats en el PPT, haurà de descriure com es prestarà el servei objecte de contractació íntegrament. La memòria tècnica haurà de contenir i abordar els següents apartats:

B.1) Memòria Tècnica:

B.1.1 (Obligatori) Gestió, planificació i govern del projecte: Metodologia, planificació, govern, riscos, convivència, tall, rollback, estabilització i coordinació amb els actors implicats

En el present apartat els licitadors hauran de presentar una proposta sòlida i adequada relativa a la metodologia de treball, planificació detallada, fases, activitats, fites, dependències, calendari, model de govern, seguiment, gestió de riscos, canals de comunicació, model de coordinació amb Aigües de Barcelona, proveïdor actual, proveïdor Nautilus i aplicacions consumidores, així com l'estratègia de convivència, tall, rollback, punt de no retorn i estabilització.

B.1.2 (Obligatori) Equip de treball i organització del servei: Perfils, rols, responsabilitats, dedicació, experiència i cobertura dels àmbits crítics del projecte

Les propostes tècniques hauran d'incloure informació relativa als perfils proposats, tal com els rols, responsabilitats, dedicació prevista per fase, experiència rellevant, organització de l'equip, mecanismes de substitució, disponibilitat dels perfils clau i participació prevista de perfils especialistes en migració documental, integracions, proves, seguretat i gestió del canvi.

B.1.3 (Obligatori) Solució tècnica, migració, integracions i qualitat: Enfocament de migració documental, data mapping, Nautilus, Corona de Serveis, CMBroker, processos batch, conversió XML/PDF, seguretat, proves, reconciliació, integracions i qualitat

En aquest apartat els licitadors hauran de proporcionar informació detallada sobre l'enfocament tècnic proposat per a la migració documental, inventari, data mapping, model documental de destí, configuració de Nautilus, adaptació de la Corona de Serveis, adaptació de CMBroker, substitució o adaptació dels processos batch, conversió de factures XML a PDF, seguretat, permisos, auditoria, Logalty, integracions, proves, reconciliació, rendiment, monitorització, documentació, transferència de coneixement i suport post go-live.

B.1.4 (Obligatori) Claredat, estructura i qualitat expositiva de l'oferta: Organització, llegibilitat, coherència, traçabilitat amb el PPT i qualitat dels elements visuals

La memòria tècnica haurà de presentar-se de forma clara, ordenada, coherent i traçable respecte del PPT, amb taules, esquemes o elements visuals que aportin valor real i evitant informació irrellevant, redundant o excessivament genèrica.

NOTES:

- Si escau, Aigües de Barcelona es reserva el dret de sol·licitar aclariments o informació addicional respecte les ofertes tècniques presentades.
- Per tal de confeccionar l'oferta tècnica, és important tenir en compte la informació que es contempla a la **Lletra Q)** "Informació rellevant per a confeccionar les proposicions" del Quadre-Resum de Característiques del present procediment de contractació.
- S'ADVERTEIX que l'oferta tècnica s'haurà de resumir en un màxim de 40 pàgines en format DIN A4, a lletra tipus Arial, mida 11 i interlineat 1,5. Aquesta limitació no inclou portada, ni índex ni tampoc els curriculum vitae. Qualsevol documentació addicional que s'incorpori a les propostes no serà considerada en la valoració.

C) DOCUMENTACIÓ AVALUABLE A PARTIR DE FÓRMULES AUTOMÀTIQUES O MATEMÀTIQUES

C.1 (Obligatori) PROPOSICIÓ ECONÒMICA

Haurà d'estar signada per la persona que representi a l'operador econòmic i, en tot cas, s'ha d'ajustar al model que s'adjunta com **Annex Núm. 4.1** a aquest PCP, havent de respectar el contingut íntegre del mateix.

L'operador econòmic haurà d'oferir el preu total per a l'execució de les tasques, que no podrà superar en cap cas el pressupost de licitació establert en l'esmentada **Lletra C)** del Quadre-Resum de Característiques del present procediment de contractació.

Es considerarà que l'import total ofert (IVA no inclòs) conté valors presumptament anormals o desproporcionats quan equivalgui a una baixa superior al 10,00% de la mitjana aritmètica de les ofertes presentades.

Les ofertes hauran de tenir una validesa mínima de SIS (6) mesos a comptar a partir de la data de finalització per a la presentació de les mateixes. Transcorregut aquest termini sense que l'òrgan de contractació hagi acordat l'adjudicació del contracte o la resolució del procediment en un altre sentit, les empreses tindran dret a retirar la seva proposició, sense cap tipus d'indemnització. No obstant això, l'òrgan de contractació podrà sol·licitar que mantinguin la seva oferta per un termini superior, continuant el procediment amb aquelles empreses que acceptin la pròrroga.

Quedaran excloses les propostes que continguin errors inesmables, les propostes incompletes per manca d'alguna de les dades que s'han d'oferir, així com aquelles propostes que presentin un import superior a l'indicat a **Lletra C)** "Pressupost de licitació" del Quadre-Resum de Característiques del present procediment de contractació o un termini superior al de licitació.

Dins del preu ofertat estaran incloses totes les despeses, arbitris o taxes necessàries que s'originin per motiu del Contracte i de la seva correcta execució, així com tots aquells elements identificats en el Contracte, Plec de Prescripcions Tècniques i tota la documentació annexada al present PCP.

A més, en el preu proposat estarà desglossat l'Impost sobre el Valor Afegit (IVA) vigent. Qualsevol variació del tipus d'IVA serà aplicable a partir de la seva vigència.

NOTA: Per tal de confeccionar l'oferta econòmica, és important tenir en compte la informació que es contempla a la **Lletra Q**

C.2 (Opcional) Proposta de millora vinculada amb la integració social de persones amb discapacitat o en situació o risc d'exclusió social:

De manera opcional, els licitadors podran oferir la integració a la seva plantilla d'una o més persones discapacitades o en situació o risc d'exclusió social per a l'execució del servei, aplicant els aspectes de sostenibilitat següents:

C.2.1 Contractació de tasques específiques del servei i que representin, al menys, UN (1) lloc de treball de persones amb discapacitat reconeguda en un grau mínim del 33,00% o risc d'exclusió social en un Centre Especial de Treball (CET, persones amb discapacitat) o Empresa d'Inserció (EI, persones amb dificultat per a la inserció laboral/risc d'exclusió social)

C.2.2 Contractació, en cas de baixa d'alguna persona adscrita al servei, d'UNA (1) persona en plantilla (nova contractació o assignació) amb dificultats d'inserció/exclusió o risc d'exclusió social o amb discapacitat reconeguda en un grau mínim del 33,00%.

Haurà d'estar signada per la persona que representi a l'operador econòmic i, en tot cas, s'ha d'ajustar al model que s'adjunta com a **Annex Núm. 4.2** a aquest PCP, havent de respectar el contingut íntegre del mateix.

Clàusula 9.- Presentació d'ofertes. Notificacions i comunicacions

9.1.- La presentació d'ofertes es realitzarà exclusivament de forma electrònica, dins del termini habilitat a aquest efecte, i a través de la Plataforma de Licitació Electrònica d'Aigües de Barcelona, l'enllaç de la qual és el següent: <https://contractacio.aiguesdebarcelona.cat/>

Per això, amb caràcter previ a la presentació d'una oferta, hauran d'estar donats d'alta al portal. L'alta s'efectua igualment a través de la Plataforma de Licitació. En aquesta Plataforma els operadors econòmics disposen d'un enllaç (Suport Empreses) on disposen d'una extensa informació sobre el funcionament dels serveis següents:

- Sobres Electrònics
- Notificacions telemàtiques

9.2.- En cas que, per raons tècniques de comunicació no imputables al licitador/operador econòmic, no es pogués fer efectiu el lliurament de la proposició mitjançant el canal electrònic, el programari genera un codi específic de verificació (empremta electrònica) que s'emmagatzema en un document juntament amb el sobre electrònic, abans de fer l'enviament. Perquè l'oferta sigui admesa, aquest document amb l'Empremta Electrònica de l'oferta haurà de ser remès per correu electrònic, a l'adreça següent: contractacioab@aiguesdebarcelona.cat

L'Empremta Electrònica s'ha de remetre per aquests mitjans dins el termini de licitació establert. Posteriorment, dins de les 24 hores següents al venciment del termini s'ha de fer entrega del sobre electrònic generat, per correu electrònic a l'adreça següent: contractacioab@aiguesdebarcelona.cat

En cas de fallida tècnica que impossibiliti la generació del codi específic de verificació (empremta electrònica), l'òrgan de contractació prorrogarà automàticament el termini de presentació de les ofertes per a tots els operadors fins que la plataforma torni a funcionar, sumant al termini inicial el nombre de dies d'indisponibilitat de la plataforma.

A l'**Annex Núm. 0** es recull més informació sobre el procés d'Alta i sobre el procés d'emplenament i tramesa de Sobres Electrònics. Això no obstant, si l'empresa tingués qualsevol incidència de caràcter tecnològic a l'hora de tramitar l'Alta de l'Empresa o d'emplenar el Sobre Electrònic s'haurà de reportar a través del formulari de suport habilitat a la Plataforma accessible mitjançant l'enllaç Suport Empreses.

9.3.- Quant a les notificacions i comunicacions relatives al present expedient (subsanció d'ofertes, sol·licitud d'aclariments, requeriments de documentació, notificacions d'adjudicació...) s'efectuaran igualment de forma electrònica, a través de tres passos:

1. Posada a Disposició del Destinatari (al correu electrònic indicat pel propi licitador en el moment d'efectuar l'Alta al Portal).
2. Acceptació mitjançant signatura electrònica pel destinatari.
3. Accés al contingut de la notificació: una vegada acceptades, s'accedirà (mitjançant compareixença electrònica) al contingut de la mateixa.

La subscripció al procediment de "Notificacions Electròniques" s'efectua automàticament en donar-se d'Alta a la Plataforma.

9.4.- Càlcul de terminis:

1. Si es tracta d'un acte que es publica el mateix dia a la Plataforma de Licitació Electrònica d'Aigües de Barcelona, el termini es computarà des de l'avís de la posada a disposició del destinatari.
2. Si es tracta d'un acte no publicable o d'un acte que sent-ho no es publica el mateix dia a la Plataforma de Licitació Electrònica d'Aigües de Barcelona, el termini es computarà des de l'accés al contingut de la notificació. S'entendrà rebutjada la notificació quan hagin transcorregut DEU (10) dies naturals des de la posada a disposició sense que se n'hagi accedit al contingut.

El càlcul dels terminis per reclamar davant del Tribunal Català de Contractes es regirà per la normativa aplicable.

Clàusula 10.- Justificant de Lliurament

L'enviament del Sobre Electrònic s'efectua a través de la Plataforma de Licitació Electrònica en dues fases:

- 1) En primer lloc, s'envia la petjada electrònica del sobre generat.
- 2) En segon lloc, s'envia el contingut del Sobre pròpiament dit.

Després de l'enviament de la Petjada Electrònica, el sistema generarà automàticament el justificant de lliurament, que es podrà descarregar el licitador al seu equip informàtic.

Clàusula 11.- Valoració de les proposicions

11.1.- Aigües de Barcelona constituirà una Unitat Tècnica que serà l'òrgan encarregat d'analitzar i valorar les propostes rebudes de conformitat amb els criteris d'adjudicació del present PCP, si bé es podria sol·licitar l'assessorament de tècnics o experts amb coneixements acreditats en les matèries relacionades amb l'objecte del contracte.

11.2.- Finalitzat el termini per la recepció de les proposicions, la Unitat Tècnica constituïda per Aigües de Barcelona, procedirà en acte intern i no públic a l'examen i valoració de les proposicions en atenció als criteris establerts en l'**Annex Núm. 5** del present PCP.

11.3.- La Unitat Tècnica podrà sol·licitar als licitadors els aclariments que estimi necessàries en relació a la proposta presentada. En el cas que la proposta contingui defectes esmenables, es fixarà un termini perquè els operadors econòmics puguin presentar l'oportuna esmena. En el cas que alguna de les proposicions presentades no s'ajusti a les bases del present PCP o bé el defecte detectat no es pugui esmenar, s'exclourà del procediment de contractació a l'empresa que es trobi en aquesta situació.

11.4.- Un cop valorades les ofertes, la Unitat Tècnica emetrà l'Informe de valoració i proposta d'adjudicació identificant l'oferta amb millor relació qualitat-preu i l'elevà a l'òrgan que disposi de les facultats per subscriure el contracte (Òrgan de Contractació).

11.5.- En el cas que una oferta sigui presumptament anormal, la Unitat Tècnica requerirà a l'operador econòmic que es trobi en aquesta situació per a que es presenti en un termini no superior a CINCO (5) dies hàbils la documentació i informació que consideri pertinent per tal de justificar la viabilitat econòmica de la mateixa.

A aquests efectes, es considerarà que l'import total ofert (IVA no inclòs) conté valors presumptament anormals o desproporcionats quan equivalgui a una baixa superior al 10,00% de la mitjana aritmètica de les ofertes presentades.

Transcorregut aquest termini, la Unitat Tècnica valorarà la documentació rebuda a efectes de determinar la validesa de l'oferta o, de ser necessari, proposar a l'òrgan de contractació l'exclusió de l'operador econòmic del procediment de contractació.

11.6.- En els casos que dues o més proposicions obtinguin la mateixa puntuació màxima en aplicació dels criteris d'adjudicació previstos a l'**Annex núm. 5**, l'empat es resoldrà mitjançant l'aplicació per ordre dels següents criteris socials, referits al moment de finalitzar el termini de presentació d'ofertes:

- a) Major percentatge de treballadors amb discapacitat o en situació d'exclusió social a la plantilla de cadascuna de les empreses, prevalent en cas d'igualtat, el major nombre de treballadors fixos amb discapacitat en plantilla, o el major nombre de persones treballadores en inclusió a la plantilla.
- b) Menor percentatge de contractes temporals a la plantilla de cadascuna de les empreses.
- c) Major percentatge de dones contractades a la plantilla de cadascuna de les empreses.

En cas de persistir l'empat un cop aplicats els criteris d'adjudicació addicionals d'aquesta clàusula, l'adjudicació del contracte es decidirà mitjançant sorteig, que es durà a terme en *acte públic*, prèvia convocatòria.

Als efectes d'aplicació dels criteris de desempat, i en el moment en què es produeixi l'empat, es requerirà als licitadors que hagin obtingut la màxima i idèntica puntuació que aportin, en el termini de TRES (3) dies hàbils a comptar segons l'especificat a l'apartat *còmput de terminis* de la clàusula 9.4, la documentació acreditativa del compliment dels criteris de desempat establerts a la present clàusula i es procedirà a seleccionar el licitador que resulti de l'aplicació d'aquests criteris.

Clàusula 12.- Adjudicació del contracte

12.1.- L'adjudicatari, durant l'execució del present Contracte, haurà d'observar les mesures de seguretat que s'acompanyen com a **Apèndix I** de l'**Annex N. 7.4** del present PCP.

12.2.- Emès l'Informe de valoració per part de la Unitat Tècnica, l'Òrgan de Contractació resoldrà l'adjudicació de la licitació a favor de l'oferta amb millor relació qualitat-preu.

Serà motivació suficient si en la resolució de l'adjudicació l'Òrgan de Contractació accepta i assumeix el contingut de l'Informe de valoració emès per la Unitat Tècnica.

12.3.- L'òrgan de contractació podrà deixar desert el procediment si no hi ha cap proposició que sigui admissible d'acord amb els criteris del present PCP. Així mateix, Aigües de Barcelona podrà desistir o renunciar al procediment d'adjudicació del Contracte, amb anterioritat a la seva adjudicació, sempre que hi hagi una causa que ho justifiqui, havent de comunicar aquesta decisió als operadors econòmics que hagin presentat una oferta.

12.4.- L'adjudicació haurà de produir-se en el termini màxim de SIS (6) mesos a comptar des de la presentació de les proposicions i serà comunicada a totes i cadascuna de les empreses presentades en un termini màxim de DEU (10) dies.

Transcorregut aquest termini sense que s'hagi adjudicat el contracte, les empreses presentades tindran dret a retirar la seva proposta, sense cap tipus d'indemnització. No obstant això, l'òrgan de contractació podrà sol·licitar que mantinguin la seva oferta per un termini superior, continuant el procediment amb aquelles empreses que acceptin la pròrroga.

12.5.- Aigües de Barcelona notificarà l'adjudicació del contracte a tots els operadors econòmics que hagin presentat ofertes i procedirà a publicar-lo en la Plataforma de Licitació Electrònica d'Aigües de Barcelona.

12.6.- Als efectes de donar compliment a la normativa en matèria de protecció de dades personals –i atesa la condició d'“Encarregat de tractament de dades personals” per compte d'Aigües de Barcelona que ostentaria el Contractista durant l'execució del Contracte- prèviament a l'adjudicació del Contracte, Aigües de Barcelona requerirà únicament al licitador que hagi presentat la proposició amb la millor relació qualitat-preu, que aporti degudament complimentada i en el termini de TRES (3) dies a comptar des del seu requeriment (segons l'especificat en l'apartat *còmput de terminis* de la clàusula 9.4 la següent documentació:

- **Declaració d'ubicació de servidors** conforme a l'**Annex Núm. 7.3** posi de manifest on estaran en la qual ubicats els servidors i des d'on es deixaran els serveis associats als mateixos. En cas que es produeixi qualsevol canvi, al llarg de la vida del Contracte, de la informació facilitada en la declaració anteriorment referida, el contractista ho haurà de comunicar.

- **Annex Núm. 7.2 ("Check-list")**, que s'acompanya al present PCP, juntament amb la documentació acreditativa indicada al mateix Annex.
- Declaració Responsable de compliment RGPD del subencarregat quan el subcontractista actuï com a subencarregat de tractament de dades, segons model de l'**Annex Núm. 7.6**.

Així mateix, l'adjudicatari, durant l'execució del present Contracte, haurà d'observar les mesures de seguretat que s'acompanyen com a **Apèndix I de l'Annex 7.4**. "Acord de Tractament de dades", al present PCP. De la mateixa manera, haurà de comunicar immediatament a Aigües de Barcelona les violacions de la seguretat de les Dades, seguint la plantilla per a report d'incidents de seguretat adjunta com a **Apèndix III de l'Annex 7.4**. "Acord de Tractament de dades" del present PCP.

Clàusula 13.- Formalització del contracte

13.1.- La formalització del contracte amb el corresponent adjudicatari comportarà el perfeccionament del mateix.

13.2.- El contracte haurà de formalitzar-se per escrit, mitjançant document privat, signant-se per les parts segons el model del CT, en el termini que indiqui Aigües de Barcelona i que no podrà ser superior a TRENTA (30) dies a comptar des de la comunicació de l'adjudicació i, en el seu cas, prèvia aportació de la documentació addicional que requereixi l'Òrgan de Contractació.

13.3.- Quan per causes imputables a l'adjudicatari no s'hagi formalitzat el contracte dins el termini establert, no es compleixin els requisits per la celebració del Contracte o s'impedís que es formalitzés en el termini indicat, Aigües de Barcelona podrà procedir a deixar sense efecte l'adjudicació amb aquest proveïdor, tenint dret a exigir la indemnització per danys i perjudicis causats.

En cas que tingui lloc el supòsit descrit anteriorment, Aigües de Barcelona podrà adjudicar el contracte a l'operador econòmic que hagi presentat la segona oferta amb millor relació qualitat-preu, sempre que això sigui possible. En aquest cas es concedirà a aquest un termini de DEU (10) dies per a complementar la documentació necessària.

13.4.- En el supòsit que s'hagués adjudicat el Contracte a una agrupació d'empreses, aquestes hauran d'acreditar la seva constitució en escriptura pública, dins del termini atorgat per a la formalització del contracte, així com el NIF assignat a la Unió Temporal d'Empreses i la representació, si procedeix.

En qualsevol cas, en el termini previst per a la formalització de contracte, l'adjudicatari haurà de remetre còpia dels següents documents:

- a) Còpia de l'escriptura de poders o nomenament de càrrec (segons correspongui) del signant del contracte.
- b) Còpia de l'escriptura o document de constitució, els estatuts o l'acte fundacional, en els quals constin les normes per les quals es regula el seu objecte i activitat, degudament inscrits, en el seu cas, en el registre públic que correspongui segons el tipus de persona jurídica que es tracti.
- c) Còpia del codi d'Identificació Fiscal de l'empresa.
- d) Còpia del DNI del signant del contracte.
- e) Declaració responsable de vigència de poders.
- f) Alta en l'Impost d'Activitats Econòmiques, en l'epígraf corresponent a l'activitat objecte del contracte.
- g) Certificat específic de trobar-se al corrent de les obligacions tributàries expedit per l'Administració Tributària, als efectes de l'article 43 de la *Llei 58/2003, de 17 de desembre, General Tributària*.

- h) Certificat positiu, emès per l'òrgan competent, de trobar-se al corrent en el compliment de les obligacions amb la Seguretat Social.
- i) Certificat positiu emès per la Generalitat de Catalunya acreditatiu de la inexistència de deutes tributaris amb l'esmentada Administració.
- j) Certificats que acreditin la vigència de la pòlissa de Responsabilitat Civil/de la pòlisses d'assegurança i que el Contractista adjudicatari es troba al corrent en el pagament de les primes corresponents, segons els límits especificats en la clàusula 8, apartat A.1).

13.4. - En cas que el contracte s'adjudiqui a una unió o agrupació d'empreses, en qualsevol règim jurídic legalment admès, aquestes hauran d'acreditar la seva constitució en escriptura pública, dins del termini atorgat per a la formalització del Contracte, i el NIF assignat a la unió i la representació, si s'escau.

Clàusula 14.- Confidencialitat de la informació del contracte

14.1.- Els operadors econòmics que participin en el procediment de contractació i l'adjudicatari del Contracte estaran obligats a respectar el caràcter confidencial de tota aquella informació a la que tinguin accés per a la participació i/o execució de les prestacions derivades del Contracte que així s'indiqui en el mateix o que així ho indiqui Aigües de Barcelona, o que per la seva pròpia naturalesa hagi de ser tractada com a tal. Aquest deure de confidencialitat es mantindrà durant un termini mínim de CINC (5) anys, excepte que en el contracte s'estableixi un termini superior.

En aquest sentit, no es podrà en cap moment fer ús impropï dels documents, informació, dades personals als que tinguin accés com a conseqüència de la prestació contractada, ni podrà a la finalització del present Contracte fer ús dels mateixos, ni retenir, copiar o reproduir, informació o documentació, els quals seran d'exclusiva propietat d'Aigües de Barcelona. L'incompliment de la present clàusula donarà lloc a l'exercici per part d'Aigües de Barcelona de totes les accions legals, civils i/o penals que consideri pertinents.

Així mateix, l'operador econòmic participant o el Contractista es comprometen així mateix a traslladar aquestes obligacions als seus empleats, accionistes, socis i col·laboradors i en general a totes aquelles persones que puguin tenir coneixement d'informació confidencial o que derivi de la relació contractual mantinguda entre les parts.

14.2.- Per la seva banda, l'operador econòmic haurà d'assenyalar expressament aquella documentació i/o informació que es consideri confidencial de la seva oferta, per tal que Aigües de Barcelona pugui, si escau i d'acord amb el disposat en la Clàusula 7 del present PCP, no difondre la informació.

El caràcter confidencial de la documentació i de la informació facilitada pels licitadors o adjudicataris s'haurà de determinar de forma expressa i justificada, no seran admissibles les declaracions genèriques o les que declarin que tots els documents o que tota la informació revesteix caràcter confidencial.

Únicament es pot declarar confidencial aquella informació relativa a secrets industrials, tècnics o comercials, els interessos comercials legítims, els drets de propietat intel·lectual, la informació que pugui afectar la competència lleial entre empreses o aquella informació que tingui un gran valor per a les licitadores o suposi un actiu d'importància perquè sigui conseqüència d'inversions en investigació, coneixements adquirits per l'experiència o perquè tingui un valor estratègic especial enfront de la resta de candidats o licitadors o representi una determinada forma de gestió empresarial.

En cap cas es consideraran confidencials les ofertes econòmiques.

En darrer terme, s'informa que, atenent als principis de publicitat i transparència que també han d'observar, Aigües de Barcelona podrà considerar que la justificació presentada no fonamenta l'existència de motius suficients per protegir una determinada informació amb la consegüent difusió d'aquesta.

Clàusula 15.- Condicions especials d'execució

15.1.- Es configuren com a condicions especials d'execució del Contracte l'obligació per part del corresponent adjudicatari de garantir que, en la prestació de les prestacions contractades, des que s'iniciï el servei fins que finalitzi, es donarà compliment, entre altres normes d'aplicació i amb especial atenció, a les següents normes i obligacions:

- Portar a terme, segons el previst a l'**Apèndix I de l'Annex Núm. 7.4** del present PCP, les "Mesures de seguretat a complir durant l'execució del contracte".
- Comunicar qualsevol canvi que es produeixi, al llarg de la vida del Contracte, de la informació facilitada en la declaració del Contractista sobre la ubicació dels servidors i dels serveis associats als mateixos que s'acompanya com a **Annex Núm. 7.3**.
- Compliment de les obligacions de pagament als subcontractistes, de conformitat amb l'article 108.6 del *RDLSE*.
- L'adjudicatari haurà de tenir durant l'execució del contracte implantades mesures que assegurin la flexibilitat horària a fi de fomentar la conciliació familiar.

15.2. - L'incompliment d'aquestes condicions especials d'execució donarà lloc, en el seu cas, a la imposició de les corresponents penalitzacions i/o a la resolució del contracte, segons el que es preveu en el mateix.

Clàusula 16.- Protecció de dades de caràcter personal

• Tractament de dades personals que són objecte del servei objecte de licitació.

L'objecte del present Contracte implica l'accés del contractista adjudicatari a dades de les quals és Responsable del tractament Aigües de Barcelona.

El contractista adjudicatari, una vegada adjudicat el Contracte, tindrà la consideració d'encarregat del tractament i estarà obligat a subscriure l'**Acord Tipus de tractament de dades entre Responsable i Encarregat (art. 28 RGPD)** que s'adjunta com a **Annex 7.4**. al present PCP. Aquest Acord, una vegada completat amb els termes específics del tractament, s'annexarà al Contracte.

Així mateix, en cas que per a l'execució del Contracte l'adjudicatari vagi a realitzar una transferència internacional de dades personals a un país que no proporcioni un nivell de protecció adequat conforme a les previsions dels articles 45 i següents del RGPD, haurà de subscriure les Clàusules Contractuals Tipus "CT" aprovades per la Comissió Europea vigents en cada moment.

Qualsevol modificació dels termes de les prestacions contractades durant la vida del Contracte, que afecti o que tingui un impacte sobre el tractament de dades personals objecte del Contracte, donarà lloc a una revisió de l'Acord de tractament de dades per adequar-lo a les noves circumstàncies.

• Informació relativa al tractament de dades personals dels licitadors

Les dades personals d'empleats i col·laboradors del licitador als quals Aigües de Barcelona pugui tenir accés durant la tramitació del present procediment de licitació seran tractats amb la finalitat de verificar la capacitat del candidat per a la correcta execució del Contracte, així com, posteriorment, en el cas del licitador que resulti adjudicatari, realitzar el seguiment de l'execució del Contracte fins a la finalització del mateix.

El licitador assegura que les dades dels seus empleats i col·laboradors que aporta en la documentació de la seva oferta són correctes, han estat obtinguts lícitament, i aquestes persones han estat degudament informades de la cessió realitzada per a aquesta licitació, mantenint Aigües de Barcelona indemne de qualsevol responsabilitat per aquesta raó.

El tractament de les dades és necessari per a l'execució de mesures precontractuals, i contractuals en el cas de l'adjudicatari. Aigües de Barcelona també té un interès legítim en el tractament de les dades de contacte i en el seu cas els relatius a la funció o lloc exercit de les persones físiques que prestin serveis en les empreses que es presenten a la licitació.

Aigües de Barcelona conservarà les dades dels licitadors durant la tramitació del procediment de licitació i posteriorment pel temps mínim que exigeix la legislació vigent. Posteriorment es bloquejaran i es conservaran en aquest estat pel temps necessari per atendre responsabilitats legals.

Les dades objecte del tractament no seran cedides a tercers tret d'obligació legal. Aigües de Barcelona compta amb proveïdors que actuen com a encarregats del tractament i que poden realitzar transferències internacionals de dades. En tot cas garanteix que les transferències es realitzen a països respecte dels quals la Comissió Europea ha declarat que proporcionen un nivell de protecció equiparable a l'europeu o s'han subscrit Clàusules Contractuals Tipus aprovades per la Comissió.

Els afectats poden exercir els drets d'accés, rectificació, supressió, oposició, portabilitat i limitació del tractament sobre les seves dades dirigint-se a Aigües de Barcelona per correu electrònic a contractacioab@aiguesdebarcelona.cat. També tenen dret a posar en coneixement de l'Agència Espanyola de Protecció de Dades (www.aepd.es) qualsevol situació que considerin que vulnera els seus drets.

Clàusula 17.- Modificacions contractuals

17.1.- Aigües de Barcelona podrà acordar les modificacions contractuals que siguin pertinents per al servei i que siguin conformes amb l'ordenament jurídic i, en concret, quan concorri algun dels supòsits de l'article 111 del *Real Decreto-ley 3/2020 de sectores excluidos (RDLSE)*.

17.2.- En cas que Aigües de Barcelona estimi la necessitat de dur a terme qualsevol tipus de modificació contractual, serà obligatòria per al Prestador del Servei.

17.3.- Totes les modificacions contractuals seran acordades per Aigües de Barcelona i es comunicaran al Prestador del Servei amb una descripció suficient de l'abast de la modificació en els aspectes tècnics i operatius, i amb la data d'implantació de la mateixa. El Prestador del Servei disposarà d'un termini de CINCO (5) dies hàbils per manifestar el que estimi procedent en relació amb els aspectes tècnics i operatius de la modificació proposada. Un cop rebudes les manifestacions del Prestador del Servei, Aigües de Barcelona decidirà el seu rebuig o acceptació, cosa que serà comunicada al Prestador del Servei.

Les modificacions s'han d'acordar per part de l'òrgan de contractació, amb la justificació prèvia de la necessitat de la modificació. La modificació del contracte haurà de formalitzar-se per escrit a la corresponent addenda al contracte.

17.4.- Excepcionalment, no tindran la consideració de modificacions contractuals les variacions operatives del contracte. A aquest efecte, tindran la consideració de variacions operatives:

- els canvis relatius al procediment a seguir en la prestació del servei motivats per avenços tècnics,
- necessitats d'ajustar la prestació a especificacions tècniques, ambientals, urbanístiques, de seguretat o d'accessibilitat,

- canvis normatius que modifiquin la gestió i les actuacions a realitzar al Contracte per a Aigües de Barcelona.

Barcelona, 31 de juliol de 2026

Òrgan de contractació

**AIGÜES DE BARCELONA,
EMPRESA METROPOLITANA DE GESTIÓ DEL CICLE INTEGRAL DE L'AIGUA, S.A.**

ANNEX NÚM. 0 – INSTRUCCIONS PER A LA LICITACIÓ ELECTRÒNICA

Els licitadors hauran de presentar les seves proposicions de forma electrònica, i per això hauran de seguir el següent procediment:

1) Verificar que l'ordinador que s'utilitzarà per a la licitació electrònica compleix els requisits mínims exigits. Per fer-ho, podeu accedir al següent enllaç:

<http://soporte.plyca.es/checklist/>

2) Per registrar-se a la Plataforma de Licitació Electrònica d'Aigües de Barcelona: cal identificar-se al Portal accedint a l'opció indicada a la part superior de la pantalla "Accedeixi a més informació amb el seu certificat digital", fent servir un certificat digital vàlid. La llista de prestadors de serveis de certificació la podeu trobar a la següent adreça:

<https://sedeaplicaciones.minetur.gob.es/Prestadores/>

Per això, poden comprovar la validesa del seu certificat a la següent adreça:

<https://sedeaplicaciones.minetur.gob.es/Prestadores/>

Recordi que en cas de tenir importat el certificat al seu navegador, haureu de tenir-lo amb la clau pública (.pfx) i amb la clau privada (.cer) en tots els navegadors des dels quals treballi.

Si té DNI electrònic, els passos a seguir són idèntics, encara que en lloc de tenir el certificat digital importat al seu navegador, haurà de disposar d'un lector de targetes intel·ligents que compleixi l'estàndard ISO-7816. Posteriorment, haurà de prémer l'opció de menú "Empreses/La meva empresa".

Se li remetrà a una pàgina on se li indica que per poder participar en qualsevol procediment de contractació com a interessat, licitador, adjudicatari o contractista per mitjans telemàtics, haurà d'estar donat d'alta a la plataforma.

A continuació, prémer en "Continuar".

Es mostraran les dades de l'usuari connectat, havent d'emplenar el camp "Email" i prémer "Actualitzar email". Se li obrirà una nova pàgina indicant-li que el procés de validació està en curs. Se li haurà enviat un correu electrònic a l'adreça indicada perquè segueixi les instruccions en ell descrites per a completar el procés.

Tingui en compte que la recepció del correu de confirmació podria no ser immediata, havent de comprovar la safata de correu no desitjat (*spam*) si aquest no apareix en un temps raonable. Després, premi "Acceptar". En el correu que rebí, haurà de clicar sobre l'enllaç ressaltat en vermell per confirmar el procés.

3) Per donar-se d'alta com a licitador: un cop registrat al portal, haureu d'accedir a l'apartat "Empreses/La meva empresa". Des d'aquesta pàgina podrà donar-se d'alta com a licitador a la plataforma, així com consultar els diferents tràmits d'alta iniciats.

Si desitja donar-se d'alta com a licitador premi en "Tràmit alta". Per a consultar el llistat dels tràmits que té disponible premi a "Els meus tràmits".

En el seu cas haurà de triar l'opció "Tràmit alta". Al formulari al qual se li remet, haurà d'emplenar les dades obligatòries de: Tipus Empresa; Tipus Document; CIF/NIF, i prémer "Acceptar".

A la següent pantalla haurà de descarregar-se la sol·licitud d'inscripció, guardant-la al disc local amb extensió PDF. En aquesta sol·licitud observarà que s'hauran bolcat les dades que vostè va emplenar en la pantalla anterior. Aquestes dades ja no seran editables, és a dir, no podrà modificar-los al PDF que vostè s'hagi descarregat.

Haurà d'emplenar la resta d'informació de caràcter obligatori tenint en compte que a l'apartat de "DADES DELS APODERATS" hauran d'incloure les dades dels representants/apoderats de la seva empresa que disposin d'un certificat digital vàlid, i a posteriori signar la sol·licitud des del apartat "Signatura digital del Representant".

Únicament els apoderats registrats al formulari o els representants autoritzats per aquests podran realitzar gestions en nom de l'empresa. És necessari que aquests apoderats i representants disposin d'un certificat digital vàlid.

Un cop emplenat i signat el document, cal annexar la sol·licitud d'inscripció des del botó "Annexar fitxer". Si en annexar el fitxer al Portal li apareix un error indicant-li que "Integritat de la signatura no vàlida", provi a descarregar-se de nou la sol·licitud, emplenar-la i signar-la des de Valide [URL: <https://valide.redsara.es> o descarregant-se la utilitat AutoFirma (<http://firmaelectronica.gob.es/Home/Descargas.html>)], seguint els passos següents:

- a) Dirigeixi's a l'apartat "Realitzar Signatura"
- b) Prémer el botó "Signar"
- c) Seleccioni la sol·licitud d'inscripció ja emplenada
- d) Seleccioni el certificat digital quan li ho sol·liciti
- e) Esperí que aparegui en pantalla "Fitxer signat correctament"

Un cop registrada la seva empresa a la Plataforma de Licitació, ha d'identificar-se de nou a l'opció indicada a la part superior de la pantalla "Accedeixi a més informació amb el seu certificat digital", i accedir al menú "Canviar representació...". Seleccionar l'empresa en representació de la qual s'actua i prémer "Acceptar" (trigarà aproximadament uns 5 minuts a poder seleccionar l'empresa). Aquest és el temps que triga a tramitar-se al sistema de gestió.

Important: cal seguir les indicacions dels apartats 4) i 8) en el cas de presentar-se com a Unió Temporal d'empreses (UTE).

4) Per donar d'alta una UTE: En primer lloc, les empreses s'han de donar d'alta d'acord amb el procediment ordinari. A continuació, s'haurà de donar d'alta a l'UTE. El camp DNI/CIF s'haurà de deixar buit en el cas que l'UTE encara no hagi estat constituïda. En seleccionar com a empresa UTE ja apareix un formulari en què apareix un número d'identificació provisional.

El CIF no és necessari sempre que l'UTE encara no estigui constituïda. Així doncs, es deixa en blanc.

En aquesta sol·licitud, s'hauran d'emplenar les dades obligatòries i indicar les diferents empreses que conformen l'UTE.

La signatura de l'alta pot ser la de qualsevol dels apoderats de les empreses donades d'alta prèviament.

Si l'UTE encara no està formalitzada, es lliurarà un CIF temporal amb el format TEMP-XXXXX.

5) Per donar d'alta a altres representants: accedir a l'opció de menú "La meua empresa" i dirigir-se a l'opció "Si voleu gestionar els usuaris que podran accedir a la plataforma per a participar en els processos de licitació representant a la seva empresa premi Gestió d'apoderats", i afegir a les persones necessàries (recordeu incloure les dades de DNI/CIF, tal com apareixen als seus certificats).

6) Subscripció a Notificacions telemàtiques: Es posa a disposició un sistema de notificacions telemàtiques als interessats que estiguin registrats i que admetin de forma expressa aquest mitjà de notificació, mitjançant subscripció.

La subscripció al sistema de notificacions es realitza automàticament en el moment de donar-se d'alta com a licitador. Des de l'opció de "Els meus Expedients" del menú d'empreses, un usuari registrat, tindrà accés a la bústia de comunicacions i notificacions rebudes per a la seva empresa.

Per poder accedir a les notificacions, serà necessari tenir instal·lat el programari de notificacions. L'aplicació es descarregarà i instal·larà de forma automàtica quan es requereixi en fer l'obertura de la notificació.

7) Per presentar ofertes electròniques: accedeixi a l'apartat d'"Últims Anuncis/Anuncis de licitació" de la Plataforma de Licitació i accedeixi a l'expedient per al qual desitja presentar oferta punxant-hi i, a l'"Historial de Publicacions", premi a l'enllaç que indica "Presentació d'ofertes" i descarregui's el sobre electrònic per a la presentació d'ofertes.

Si teniu correctament instal·lat el software PLYCA-Empresas, s'obrirà l'aplicació que us permetrà emplenar l'oferta, guiant-li a través dels diferents passos a seguir.

8) Per presentar ofertes electròniques en el cas d'una UTE: A l'hora de lliurar el sobre, s'haurà de fer servir el CIF temporal de l'UTE descrit a l'apartat 4) del present annex. És possible signar la proposta econòmica per diverses persones, però això no és necessari en el cas de l'enviament del sobre. Si es volen afegir dues signatures en un document, primer l'haurà de signar el primer apoderat/representant; després s'haurà de desmarcar el sobre, s'haurà d'enviar el sobre per mitjans electrònics al segon apoderat/representant, el qual l'haurà de signar tot seguit. El podrà enviar qualsevol dels apoderats/representants.

Els certificats electrònics admesos per a la signatura del DEUC i de l'oferta:

D'acord amb la disposició addicional primera del DL 3/2016, del 31 de maig, de mesures urgents en matèria de contractació pública, serà suficient l'ús de la signatura electrònica avançada basada en un certificat qualificat o reconegut de signatura electrònica en els termes previstos al Reglament (UE) 910/2014/UE, del Parlament Europeu i del Consell, de 23 de juliol de 2014, relatiu a la identificació electrònica i els serveis de confiança per a les transaccions electròniques al mercat interior i pel qual es deroga la Directiva 1999/93/CE. Per tant, aquest és el nivell de seguretat mínim necessari del certificat de signatura electrònica admesa per a la signatura del DEUC i de l'oferta. Quant als certificats estrangers comunitaris, s'acceptaran els certificats qualificats a qualsevol país de la Unió Europea d'acord amb l'article 25.3 del Reglament (UE) 910/2014/UE sobre identificació electrònica i serveis de confiança, esmentat, el qual disposa que "una signatura electrònica qualificada basada en un certificat qualificat emès a un Estat membre serà reconeguda com a signatura electrònica qualificada a la resta dels Estats membres".

Tal i com estableix l'article 22 d'aquest mateix Reglament, la Comissió posa a disposició del públic, mitjançant un canal segur, la informació relativa als llistats de confiança de cada Estat membre, on es publiquen els serveis de certificació qualificats a admetre.

Eina de consulta: <http://tlbrowser.tsl.website/tools/>

Per a consultes o resolució d'incidències, podeu accedir al següent enllaç:

<http://www.nexus-it.es/plyca/soporte-empresas/>

ANNEX NÚM. 1 - DECLARACIÓ RESPONSABLE

El/La sotasignat Sr./Sra. [●], amb DNI [●], actuant en nom propi/en representació de la societat [●]¹, amb NIF [●], actuant en la seva condició de [●], en relació del Contracte per al "**Substitució Content manager per nova eina**" (Núm. Exp.: **AB/2026/130**) i amb poders suficients per a subscriure la present declaració responsable, **declara que l'empresa a la qual representa:**

1.- Està vàlidament constituïda i que d'acord amb el seu objecte social pot presentar-se a la licitació, i que el sotasignat té la deguda representació per a la presentació de la proposició i de la present declaració.

2.- Compleix amb les condicions legalment establertes per a poder participar en el procediment de referència i reuneix tots i cadascun dels requisits de capacitat i solvència econòmica, financera i tècnica o professional exigits en el Plec de Condicions que el regula.

3.- Que ni [●]¹, ni els seus administradors i/o representants es troben inclosos en cap de les circumstàncies previstes en l'article 71 de la *Llei 9/2017, de 8 de novembre, de Contractes del Sector Públic*.

De manera concreta, [●] es compromet a acreditar el compliment de l'obligació de tenir empleats treballadors amb discapacitat en un 2 per 100, almenys, de la plantilla de l'empresa i de comptar amb un Pla d'igualtat inscrit en el Registre laboral corresponent, i en aquells supòsits en els quals li resulti d'aplicació -això és, en cas que es tracti d'una empresa de 50 o més treballadors- sempre que sigui requerit per a això per part d'Aigües de Barcelona en qualsevol moment durant la vigència del contracte.

4.- Que dóna compliment a les previsions de la normativa en matèria de prevenció de riscos laborals, així com, en la normativa europea i nacional en matèria de protecció de dades personals.

5.- Que accepta que el present Plec de Condicions Particulars, el Contracte Tipus i el Plec de Prescripcions Tècniques, així com els seus annexes i resta de documentació facilitada per Aigües de Barcelona, revesteixen caràcter contractual.

I als efectes oportuns, se signa la present en, [●] de [●] de 20[●].

Signatura: (Nom i signatura del/la representant) [●]

¹ Indicar el nom de l'operador econòmic

**ANNEX NÚM. 2 - DECLARACIÓ RESPONSABLE RELATIVA A LA SOLVÈNCIA
ECONÒMICA-FINANCERA, TÈCNICA I PROFESSIONAL**

El/La sotasignant Sr./Sra. [●], amb DNI [●], actuant en nom propi/en representació de l'operador econòmic [●], amb NIF [●], actuant en la seva condició de [●], en relació del Contracte per al "**Substitució Content manager per nova eina**" (Núm. Exp.: **AB/2026/130**), **DECLARA** que l'operador econòmic al qual **representa** compleix el requisit de solvència econòmica-financera i tècnica o professional exigida:

Solvència econòmica-financera:	
Volum anual de negoci , per un import igual o superior a 400.000,00 € , referit a l'any de major volum de negoci dels TRES (3) últims exercicis conclosos .	Exercici [●], volum de negoci (€): [●],[●]
	Exercici [●], volum de negoci (€): [●],[●]
	Exercici [●], volum de negoci (€): [●],[●]
Solvència tècnica i professional:	
i.1) Acreditació d'almenys DOS (2) projectes/serveis relatius a la implantació, migració o substitució de gestors documentals, repositoris documentals, ECM/DMS o plataformes equivalents , efectuats en el curs dels TRES (3) últims anys. Haurà d'acreditar-se un import mínim anual acumulat l'any de major execució de 200.000,00 € (IVA no inclòs) , o bé un projecte d'import igual o superior a 100.000,00 € (IVA no inclòs) .	Descripció: Imports (anualitats): Període execució: Destinatari:
	Descripció: Imports (anualitats): Període execució: Destinatari:
	(...)
	(...)
i.2) Experiència acreditable en migració de documents i metadades, data mapping, reconciliació, validació d'integritat, tractament d'excepcions i càrrega massiva de documentació.	Descripció: Imports (anualitats): Període execució: Destinatari:
	(...)
	(...)
i.3) Experiència acreditable en integració de plataformes documentals amb sistemes corporatius mitjançant serveis/API, preferentment en entorns SOAP/REST, middleware, processos batch, ETL o mecanismes equivalents.	Descripció: Imports (anualitats): Període execució: Destinatari:
	(...)
	(...)
i.4) Experiència acreditable en projectes amb requisits de seguretat, control d'accessos, permisos, auditoria, traçabilitat i protecció de dades personals.	Descripció: Imports (anualitats): Període execució: Destinatari:
	(...)
	(...)

ii.1) Perfil professional proposat com a "Cap de projecte", que haurà de disposar com a mínim de: ▪ Titulació universitària, cicle formatiu de grau superior o formació equivalent en l'àmbit de les TIC, enginyeria, gestió de projectes o similar; ▪ Mínim CINC (5) anys d'experiència demostrable en l'àmbit de la gestió de projectes tecnològics, incloent la planificació, coordinació, seguiment, gestió de riscos, gestió d'equips, interlocució amb client i control de lliurables. Haurà d'acreditar experiència en, al menys, UN (1) projecte relacionat amb la implantació, migració, integració o substitució de sistemes documentals, repositoris, ECM/DMS o plataformes equivalents.	- Indicar la titulació: - Indicar el número d'anys d'experiència en l'àmbit de la gestió de projectes tecnològics: _____ anys - Indicar els projectes finalitzats projecte relacionats amb la implantació, migració, integració o substitució de sistemes documentals, repositoris, ECM/DMS o plataformes equivalents: <i>Projecte:</i> <i>Descripció del projecte:</i> <i>Import:</i> <i>Període d'execució:</i> <i>Destinatari:</i> (...)
ii.2) Perfil professional proposat com a "Arquitecte tècnic o d'integració", que haurà de disposar com a mínim de: ▪ Titulació universitària, cicle formatiu de grau superior o formació equivalent en informàtica, telecomunicacions, enginyeria o similar; ▪ Mínim CINC (5) anys d'experiència demostrable en arquitectura tècnica, integració de sistemes, definició de solucions, APIs, serveis web, sistemes corporatius o plataformes cloud/on-premise. Haurà d'acreditar experiència relacionada amb integració d'aplicacions, repositoris documentals, serveis SOAP/REST, mecanismes d'autenticació i adaptació de components tècnics en entorns empresarials.	- Indicar la titulació: - Indicar el número d'anys d'experiència en arquitectura tècnica, integració de sistemes, definició de solucions, APIs, serveis web, sistemes corporatius o plataformes cloud/on-premise: _____ anys. - Indicar experiència relacionada amb integració d'aplicacions, repositoris documentals, serveis SOAP/REST, mecanismes d'autenticació i adaptació de components tècnics en entorns empresarials: <i>Projecte:</i> <i>Descripció del projecte:</i> <i>Import:</i> <i>Període d'execució:</i> <i>Destinatari:</i> (...)

ii.3) Perfil professional proposat com a "Especialista en migració de dades/documental", que haurà de disposar com a mínim de: ▪ Titulació universitària, cicle formatiu de grau superior o formació equivalent en l'àmbit TIC, dades, sistemes d'informació o similar; ▪ Mínim TRES (3) anys d'experiència demostrable en projectes de migració de dades o documentació².	- Indicar la titulació: - Indicar els anys d'experiència en projectes de migració de dades o documentació²: ____ anys - Indicar projectes de migració de dades o documentació²: <i>Projecte:</i> <i>Descripció del projecte:</i> <i>Import:</i> <i>Període d'execució:</i> <i>Destinatari:</i> (...)
ii.4) Perfil professional proposat com a "Desenvolupador backend o d'integració", que haurà de disposar com a mínim de: ▪ Titulació universitària, cicle formatiu de grau superior o formació equivalent en desenvolupament de software, informàtica o similar; ▪ Mínim TRES (3) anys d'experiència demostrable en desenvolupament backend o integració de sistemes³.	- Indicar la titulació: - Indicar els anys d'experiència en el desenvolupament backend o integració de sistemes³: ____ anys - Indicar els projectes finalitzats executats en l'àmbit del desenvolupament backend o integració de sistemes³: <i>Projecte:</i> <i>Descripció del projecte:</i> <i>Import:</i> <i>Període d'execució:</i> <i>Destinatari:</i> (...)
ii.5) Perfil professional proposat com a "Responsable de proves / QA", que haurà de disposar com a mínim de: ▪ Titulació universitària, cicle formatiu de grau superior o formació equivalent en l'àmbit TIC, qualitat del software, sistemes d'informació o similar; ▪ Mínim TRES (3) anys d'experiència demostrable en definició, execució i seguiment de plans de proves en projectes tecnològics⁴. Haurà d'acreditar experiència en gestió d'incidències, generació d'evidències, definició de criteris d'acceptació i validació de resultats.	- Indicar la titulació: - Indicar els anys d'experiència en la definició, execució i seguiment de plans de proves en projectes tecnològics⁴: ____ anys - Indicar els projectes finalitzats executats en l'àmbit de la definició, execució i seguiment de plans de proves en projectes tecnològics⁴: <i>Projecte:</i> <i>Descripció del projecte:</i> <i>Import:</i> <i>Període d'execució:</i> <i>Destinatari:</i> (...)

I als efectes oportuns, signa la present, a [●] a [●] de [●]

Signat: [Nom i signatura del/la representant]

² Incloent extracció, transformació, càrrega, normalització, tractament de metadades, reconciliació origen-destí, control d'integritat, identificació d'excepcions i traçabilitat de la informació migrada.

³ Incloent desenvolupament o adaptació de serveis, APIs, processos batch, tractament de fitxers, gestió de logs, control d'errors, mecanismes d'autenticació/autorització i connexió amb sistemes corporatius.

⁴ Incloent proves tècniques, funcionals, d'integració, regressió, rendiment o acceptació d'usuari.

ANNEX NÚM. 3.1 - COMPROMÍS D'INTEGRACIÓ DE SOLVÈNCIA

D'una banda, el/la Sr./Sra. [●], amb DNI [●], actuant en nom propi/en representació de la societat [●] [l'operador econòmic licitador], amb NIF [●], actuant en la seva condició de [●], amb domicili professional a [●].

D'altra banda, el/la Sr./Sra. [●], amb DNI [●], actuant en nom propi/en representació de la societat [●] [entitat amb la qual s'integri la solvència], amb NIF [●], actuant en la seva condició de [●], amb domicili professional a [●].

Reconeixent-se ambdues parts la facultat de representació

EXPOSEN

Que per a donar compliment als requisits de solvència exigits cal que [●] [l'operador econòmic licitador] completi la seva solvència mitjançant la integració de la solvència de [●] [entitat amb la qual s'integri la solvència].

Per aquest raó assumeixen el següent

COMPROMÍS

[●] [l'operador econòmic licitador], en cas de resultar adjudicatari del Contracte per al "**Substitució Content manager per nova eina**" (Núm. Exp.: **AB/2026/130**), integrarà la seva solvència amb [●] [entitat amb la qual s'integri la solvència] i aquest últim es compromet a posar a disposició del primer quants mitjans siguin necessaris per integrar la solvència de l'adjudicatari. Únicament en cas d'integració de la solvència econòmica i financera, l'adjudicatari i l'entitat amb què integri solvència respondran tots dos de forma conjunta i solidària en l'execució del Contracte.

I perquè així consti es subscriu el present compromís a Barcelona, a [●] de [●] de 20[●].

Signatura: [●] (Nom i signatura del/la representant de l'operador econòmic licitador)

Signatura: [●] (Nom i signatura del/la representant de l'entitat amb la qual s'integri la solvència)

NOTA: En cas d'emplenar aquest imprès, s'haurà de lliurar a més, les Declaracions responsables emplenades per les entitats a les quals recorri (**Annex Núm. 1 i Annex Núm. 2**).

ANNEX NÚM. 3.2 - DECLARACIÓ RESPONSABLE REFERENT A LA SUBCONTRACTACIÓ

El/La sotasignat Sr./Sra. [●], amb DNI [●], actuant en nom propi/en representació de la societat [●], amb NIF [●], actuant en la seva condició de [●], en relació al procediment del **"Substitució Content manager per nova eina"** (Núm. Exp.: AB/2026/130), **DECLARA responsablement** que, en cas de resultar adjudicatària del contracte, té previst subcontractar les prestacions que es detallen seguidament, amb els operadors econòmics que s'indiquen:

Operador econòmic a subcontractar	Prestació a subcontractar	Import (Euros/IVA no inclòs)	La subcontractació integra la solvència (Sí/No) ⁵

El/La sotasignat/da declara sota la seva responsabilitat que els operadors econòmics indicats anteriorment no incorren en cap de les causes de prohibició de contractar, i que compleixen amb tots els requisits d'aptitud i solvència exigits per a l'execució de les prestacions subcontractades.

En cas que algun dels subcontractistes indicats vagi a tractar dades personals en el marc del present contracte, l'encarregat i el subencarregat hauran de formalitzar un Contracte de subencarregat de tractament, que s'ajustarà a les instruccions del responsable, sent no menys restrictiu al previst en aquest Contracte.

En relació amb els subcontractistes, en cas que accedeixin a dades de caràcter personal serà necessari que es completi la següent informació:

Identitat del subencarregat (1)	Finalitat del tractament	Descripció del tractament (*) Per facilitar el detall de la descripció del tractament, s'adjunta definició de les operacions de tractament.	Durada del tractament	Països fora de l'EEE als que es transfereixen les Dades Personals del Responsable	Categories i format de les Dades Personals del Responsable transferides	Eina de transferència (**) Per facilitar el detall, s'adjunta breu definició de les eines
Nom de l'empresa: [●] CIF: [●] Domicili social: [●] País: [●] Sector econòmic:	[Descripció de la finalitat del tractament efectuat pel subencarregat del tractament].	[Descripció del tractament, incloent una clara delimitació de responsabilitats en cas que s'autoritzin diversos		Cap / Llista de països: [●]	Dades sensibles tractades: [Sí o No]	Decisió d'adequació SCCs BCRs

⁵ En tot cas, d'integrar-se solvència, també serà necessari acompanyar el compromís subscrit amb l'operador econòmic amb el qual es pretén integrar la solvència, així que el model de l'Annex Núm. 3.2.

[●]		subtractaments].				
Persona de contacte: [●] Nom: [●] Posició: [●] Dades de contacte: [●]					Categories de dades personals: [●]	
Dades de contacte del RPD: [●]					Format de les dades personals [●]	

I als efectes oportuns, es signa la present, en [●] de [●] de [●].

Signatura: (Nom del/la representant) [●]

(*) A continuació es proporciona una breu descripció, així com alguns exemples de les operacions previstes en la definició de tractament de dades de l'art. 4.2 del RGPD: recollida, registre, estructuració, organització, conservació, adaptació o modificació, extracció, consulta, ús, comunicació per transmissió, difusió o qualsevol altra forma d'habilitació d'accés, confrontació o interconnexió, limitació i supressió o destrucció.

- **Recollida:** Procés d'obtenció de les dades per al seu tractament. Dins d'aquesta categoria es poden trobar diverses tècniques: formularis web, formulari en paper, enquestes, enregistraments d'àudio i vídeo, xarxes socials, captació mitjançant sensors, a través d'una APP mòbil, etc.
- **Registre:** És el procés mitjançant el qual les dades personals queden incorporades (gravats) en un sistema d'informació o bé en algun suport físic, una vegada aquestes s'han recollit.
- **Estructuració / classificació:** Establir categories i assignar-les a les dades per a la seva classificació i emmagatzemament als sistemes d'informació o bé els arxius físics (paper). Per exemple, en un sistema d'informació de recursos humans podem classificar la informació dels fets servir agrupant per nivell d'estudis, per dades identificatives (nom, cognoms, DNI, data naixement, etc.), dades econòmiques de la nòmina, per ciutat de residència, etc.
- **Organització:** Posar en ordre totes les dades de caràcter personal que s'utilitzen en un tractament concret, en funció de criteris de classificació del Responsable del tractament. En definitiva, es tracta de decidir quines dades utilitzem i on han d'anar aquestes dades. Per exemple, de totes les dades de caràcter personal que disposem dels empleats hem de decidir quines dades s'introdueixen a META4 i quins no; d'aquesta manera, estariem organitzant les dades personals dels empleats.
- **Conservació:** Aquelles accions destinades a mantenir o cuidar-se de la permanència de les dades de caràcter personal del tractament. Per exemple, quan un client demana la baixa del contracte de subministrament hem de conservar les dades personals relatives a la relació contractual (bloquejades) durant un determinat període de temps durant el qual es poden exigir responsabilitats.
- **Adaptació o modificació:** Alteració que es produeix en una dada o en una base de dades que té com a conseqüència que exerceixi funcions diferents de les inicialment previstes.
- **Extracció:** Extreure o descarregar dades de caràcter personal des d'un sistema d'informació. Per exemple, entrar al sistema SICAB i descarregar en una unitat extraïble o en una carpeta local les dades relatives a clients del primer semestre de 2019.
- **Consulta:** Possibilitat de buscar i consultar dades personals dins dels sistemes d'informació del responsable del tractament, o bé en format paper als arxius corresponents.
- **Ús / tractament:** Operació o conjunt d'operacions realitzades sobre les dades personals o conjunts de dades personals, ja sigui procediments de les dades automatitzades o manuals, inclosos els referents a dades en paper.
- **Comunicació per transmissió:** És l'acció de transferir de manera lògica (informatitzada o automatitzada, no en paper) les dades des d'un sistema d'informació a un altre, per un canal de comunicació punt a punt o multipunt. Per exemple, la comunicació entre SICAB i altres sistemes amb els quals es comuniqui i es transmeti dades personals.
- **Difusió o qualsevol altra forma d'habilitació d'accés:** Propagar, divulgar les dades personals o permetre un accés lícit a aquestes dades a tercers. Per exemple, la difusió i accés de determinades dades dels empleats en la intranet o de determinades dades del Comitè de Direcció en la pàgina web corporativa.
- **Confrontació o Interconnexió:** És l'acció de comparar dades per trobar coincidències o extreure conclusions que de manera individualitzada no es poden extreure. Per exemple, si un empleat accedeix a una APP corporativa i aquesta APP es connecta amb un sistema d'informació intern per validar la identitat de l'empleat, es produeix una interconnexió. Un altre exemple seria qualsevol connexió que realitza SICAB amb qualsevol altre sistema d'informació intern d'Aigües de Barcelona per validar qualsevol dada.

- Limitació: Establir condicions o circumstàncies que limiten, impedeixen o dificulten l'ús de les dades, tals com el control d'accessos als arxius o els permisos d'accés a la informació continguda en els sistemes d'informació, establint sistemes de rols (en funció de les tasques que realitzi cada professional, podrà accedir o no a les dades).
- Supressió o destrucció: Eliminar les dades dels sistemes d'informació o arxius, ja siguin automatitzats o en paper, de manera que no puguin ser recuperats dels suports d'emmagatzemament. La supressió sempre s'haurà de dur a terme mitjançant protocols que garanteixin la destrucció segura i, si es fa a través de proveïdors, aquests han d'emetre un certificat d'en aquest sentit, tal com exigeix el model de contracte d'encarregat de tractament.

(**) GARANTIES PER A LES TRANSFERÈNCIES DE DADES PERSONALS A TERCERS PAÏSOS O ORGANITZACIONS INTERNACIONALS.

- Transferències basades en una decisió d'adequació: Quan les entitats receptores de les dades es trobin en un país, un territori o un o diversos sectors específics d'aquest país o organització internacional que hagin estat declarats de nivell de protecció adequat per la Comissió Europea.
- Mitjançant l'aportació de garanties adequades
 1. Un instrument jurídicament vinculant i exigible entre les autoritats o organismes públics
 2. Normes corporatives vinculants (BCR)
 3. Clàusules tipus de protecció de dades adoptades per la Comissió (CCT).
- Altres excepcions per a situacions específiques recollides en el RGPD.

Per a més informació consultar la pàgina web de l'Agència Espanyola de Protecció de Dades Personals:
<https://www.aepd.es/derechos-y-deberes/cumple-tus-deberes/medidas-de-cumplimiento/transferencias-internacionales>

ANNEX NÚM. 4.1 - OFERTA ECONÒMICA

El/La sotasignat/da, Sr./Sra. [●] amb DNI [●], en nom en i representació de la societat [●], amb NIF [●], actuant en la seva condició de [●], havent tingut coneixement de la convocatòria de procediment de contractació relatiu al **"Substitució Content manager per nova eina" (Núm. Exp.: AB/2026/130)**, i assabentat/da de les condicions i requisits que s'exigeixen per a l'adjudicació del mateix, es compromet, en nom de l'operador econòmic que representa, a realitzar-lo amb estricta subjecció als requisits i condicions que consten a la documentació facilitada per AIGÜES DE BARCELONA, EMPRESA METROPOLITANA DE GESTIÓ DEL CICLE INTEGRAL DE L'AIGUA, S.A., per l'import de [●,●] **EUROS**, sense IVA, amb el següent desgloss:

Concepte	Import ofert (sense IVA)
• Anàlisi inicial, inventari, validació de la informació de partida i disseny funcional/tècnic	[●,●] €
• Disseny del model documental, data mapping, arquitectura de migració, estratègia de convivència, tall i rollback	[●,●] €
• Construcció, configuració i adaptació de components: Nautilus, Corona de Serveis, CMBroker, processos batch, conversió XML/PDF, seguretat, auditoria i integracions	[●,●] €
• Proves tècniques, proves d'integració, proves de rendiment, proves de seguretat, UAT i pla de remediació.	[●,●] €
• Migració pilot, migració per onades, reconciliació, migració diferencial i tall final.	[●,●] €
• Documentació, transferència de coneixement, suport post go-live, estabilització i bossa de 500 hores inclosa dins del pressupost	[●,●] €
Import total ofert	[●,●] €

El tipus d'Impost sobre el Valor Afegit (IVA) a repercutir és del [●] %.

Termini de validesa de l'oferta.....6 mesos

I als efectes oportuns, signa la present a [●] de [●] de 20[●].

Signatura: (Nom i signatura del/la representant) [●]

1) *Quedaran excloses del present procediment aquelles ofertes que no s'ajustin al format del present Annex, resultin incompletes, anòmales, continguin esmenes, errors i/o omissions que no permetin conèixer clarament les condicions per valorar l'oferta o puguin induir a error.*

2) *L'import ofert no podrà ser superior al pressupost màxim de licitació indicat en la Lletra C) del Quadre-Resum de Característiques del present Plec. Per tant, **s'exclouran les ofertes que comportin un import superior a aquest.***

3) *Aigües de Barcelona considerarà que l'import ofert (IVA no inclòs) conté valors presumptament anormals o desproporcionats quan aquest equivalgui a una **baixa superior al 10,00% de la mitjana aritmètica de les ofertes presentades.***

En cas de detectar-se una proposició anormalment baixa, l'òrgan de contractació sol·licitarà als licitadors la informació i justificacions necessàries per tal que aquests demostrin la viabilitat del servei. Si de la informació i justificació tramesa pel licitador l'òrgan de contractació entén que no queda garantida aquesta viabilitat, la proposició anormalment baixa presentada no es tindrà en consideració a efectes de valoració. En cas contrari, l'oferta anormalment baixa serà considerada a efectes de valoració.

4) *Si alguna proposició no guarda concordança amb la resta de la documentació examinada i admesa, excedeix del pressupost màxim de licitació, varia substancialment el model establert o comporta error manifest en l'import de la proposta, o existeix reconeixement per part del licitador que sofreix d'error o inconsistència que la fan inviable, serà EXCLOSA per la Unitat Tècnica per mitjà de resolució motivada.*

ANNEX NÚM. 4.2 - ASPECTES DE SOSTENIBILITAT

El/La sotsignat, Sr./Sra. [●] amb DNI [●], en nom en i representació de la societat [●], amb NIF [●], actuant en la seva condició de [●], havent tingut coneixement de la convocatòria de procediment de contractació relatiu al **"Substitució Content manager per nova eina" (Núm. Exp.: AB/2026/130)**, i assabentat de les condicions i requisits que s'exigeixen per a l'adjudicació del mateix, es compromet, en nom de l'empresa que representa, a realitzar-lo amb estricta subjecció als requisits i condicions que consten a la documentació facilitada per AIGÜES DE BARCELONA, EMPRESA METROPOLITANA DE GESTIÓ DEL CICLE INTEGRAL DE L'AIGUA, S.A., així com amb la documentació tècnica de la seva oferta, en cas de resultar adjudicatària, i s'obliga a executar la prestació aplicant els aspectes de sostenibilitat següents:

C.2.1 Contractació de tasques específiques del servei i que representin, al menys, UN (1) lloc de treball de persones amb discapacitat reconeguda en un grau mínim del 33,00% o risc d'exclusió social en un Centre Especial de Treball (CET, persones amb discapacitat) o Empresa d'Inserció (EI, persones amb dificultat per a la inserció laboral/risc d'exclusió social)	SÍ / NO ⁶
C.2.2 Contractació, en cas de baixa d'alguna persona adscrita al servei, d'UNA (1) persona en plantilla (nova contractació o assignació) amb dificultats d'inserció/exclusió o risc d'exclusió social o amb discapacitat reconeguda en un grau mínim del 33,00%.	SÍ / NO ⁶

I als efectes oportuns, es signa la present, en [●] de [●] de [●].

Signatura: (Nom del/la representant)

⁶ Amb independència de si s'ofereixen els aspectes de sostenibilitat esmentats, l'operador econòmic ha d'incorporar en la seva oferta el present annex degudament emplenat, indicant l'opció que correspongui i havent de respectar-se en tot cas el contingut íntegre del mateix.

ANNEX NÚM. 5 - CRITERIS D'ADJUDICACIÓ

Amb l'objecte d'establir una qualificació de les ofertes presentades, es valoraran els següents aspectes, atorgant els punts indicats en cada apartat:

Criteris de valoració	Punts
B) CRITERIS AVALUABLES MITJANÇANT JUDICI DE VALOR:	49,00
B.1 Memòria Tècnica	49,00
B.1.1 (<i>Obligatori</i>) Gestió, planificació i govern del projecte: Metodologia, planificació, govern, riscos, convivència, tall, rollback, estabilització i coordinació amb els actors implicats	12,00
B.1.2 (<i>Obligatori</i>) Equip de treball i organització del servei: Perfils, rols, responsabilitats, dedicació, experiència i cobertura dels àmbits crítics del projecte	8,00
B.1.3 (<i>Obligatori</i>) Solució tècnica, migració, integracions i qualitat: Enfocament de migració documental, data mapping, Nautilus, Corona de Serveis, CMBroker, processos batch, conversió XML/PDF, seguretat, proves, reconciliació, integracions i qualitat	25,00
B.1.4 (<i>Obligatori</i>) Claredat, estructura i qualitat expositiva de l'oferta: Organització, llegibilitat, coherència, traçabilitat amb el PPT i qualitat dels elements visuals	4,00
C) CRITERIS OBJECTIUS D'APLICACIÓ AUTOMÀTICA:	51,00
C.1 (<i>Obligatori</i>) Proposició Econòmica	50,00
C.2 (<i>Opcional</i>) Millora vinculada amb la integració social de persones amb discapacitat o en situació o risc d'exclusió social	1,00
C.2.1 (<i>Opcional</i>) Tasques específiques mitjançant CET o EI:	0,70
C.2.2 (<i>Opcional</i>) Nova contractació o assignació:	0,30
Total (B+C):	100,00

B) CRITERIS AVALUABLES MITJANÇANT JUDICI DE VALOR [fins a 49,00 punts]:

B.1) Memòria Tècnica: relativa al projecte **Substitució Content manager per nova eina** d'Aigües de Barcelona: fins a un màxim de 49,00 punts, desglossats de la següent manera:

B.1.1 (*Obligatori*) Gestió, planificació i govern del projecte [fins 12,00 punts]:

S'avaluarà amb la màxima puntuació el licitador que presenti una proposta de gestió del projecte sòlida, realista i adequada a la complexitat d'una migració documental corporativa.

Els licitadors hauran de presentar una planificació clara de les fases, activitats principals, fites, dependències i camí crític del projecte. També hauran d'incloure el model de govern, seguiment, reporting i coordinació amb Aigües de Barcelona i amb la resta d'actors implicats.

Es valorarà especialment que la proposta contempli els principals riscos del projecte, les mesures de mitigació, l'estratègia de convivència entre Content Manager i Nautilus, el pla de tall, el rollback, el punt de no retorn i l'estabilització posterior al pas a producció.

En resum, es busca una proposta que permeti executar el projecte de forma ordenada, controlada, traçable i amb el menor impacte possible sobre la continuïtat operativa d'Aigües de Barcelona.

La resta d'ofertes es puntuaran comparativament respecte de l'oferta que presenti la millor proposta en aquest àmbit.

B.1.2. (Obligatori) Equip de treball i organització del servei [fins 8,00 punts]:

S'avaluarà amb la màxima puntuació el licitador que presenti l'equip de treball més adequat per executar els treballs objecte del contracte.

Els licitadors hauran d'identificar els perfils proposats, els rols i responsabilitats, la dedicació prevista per fase i l'experiència acreditada en projectes similars.

Es valorarà especialment que l'equip cobreixi adequadament els àmbits crítics del projecte: migració documental, integracions, processos batch, seguretat, proves, gestió del canvi, documentació i suport post go-live.

També es valorarà el model d'organització del servei, la coordinació interna del licitador i els mecanismes previstos per substituir o reforçar perfils clau en cas de necessitat.

En resum, es busca un equip suficient, equilibrat y amb experiència adequada per garantir l'execució del projecte.

La resta d'ofertes es puntuaran comparativament respecte de l'oferta que presenti l'equip més adequat i millor dimensionat.

B.1.3 (Obligatori) Solució tècnica, migració, integracions i qualitat [fins 25,00 punts]:

S'avaluarà amb la màxima puntuació el licitador que presenti la solució tècnica més completa, coherent i adequada per assolir els objectius definits al PPT.

Els licitadors hauran de descriure el seu enfocament per a la migració documental, incloent l'inventari, el data mapping, el tractament de metadades, identificadors, permisos, traçabilitat, migració pilot, migració per lots, migració diferencial i reconciliació.

També hauran de descriure com abordaran l'adaptació dels components afectats, incloent Nautilus, Corona de Serveis, CMBroker, processos batch, conversió de factures XML a PDF i integracions amb sistemes consumidors.

Es valorarà especialment el tractament proposat per als àmbits de seguretat, RGPD, auditoria, Logalty, evidència legal, documents problemàtics o no migrables, així com el pla de proves, control de qualitat, acceptació, documentació, transferència de coneixement i suport post go-live.

En resum, es busca una proposta tècnica que no es limiti a una simple càrrega de fitxers, sinó que acrediti una comprensió completa de l'ecosistema documental, les integracions, els processos operatius i els riscos associats a la substitució de Content Manager per Nautilus.

La resta d'ofertes es puntuaran comparativament respecte de l'oferta que presenti la solució tècnica més robusta, coherent i verificable.

B.1.4 (Obligatori) Claredat, estructura i qualitat expositiva de l'oferta [fins 4,00 punts]:

S'avaluarà la claredat, estructura, coherència i facilitat de lectura de l'oferta tècnica presentada.

Es valorarà especialment que l'oferta segueixi l'estructura requerida, sigui fàcilment avaluable, mantingui una traçabilitat clara respecte del PPT i utilitzi taules, esquemes o elements visuals només quan ajudin a comprendre mejor la proposta.

Es penalitzaran les ofertes desordenades, excessivament genèriques, redundants, poc traçables amb el PPT o amb informació no aplicable al projecte.

S'atorgarà la màxima puntuació a l'oferta que presenti la millor organització, claredat expositiva i facilitat d'avaluació. La resta d'ofertes es puntuaran comparativament segons el seu grau de claredat i organització.

C) CRITERIS OBJECTIUS D'APLICACIÓ AUTOMÀTICA o MATEMÀTICA [fins a 51,00 punts]:

C.1 (Obligatori) Proposició Econòmica [fins a 50,00 punts]:

El preu del Projecte serà valorat d'acord amb aquesta fórmula:

$$Puntuació\ del\ licitador\ (i) = \frac{50,00 \times PE_{min}}{PE_i}$$

On:

PE_{min} és la proposició econòmica més baixa (IVA no inclòs) i que no es consideri "oferta anormalment baixa" sense haver-se justificat la seva viabilitat.

PE_i és la proposició econòmica del licitador (i) objecte de valoració (IVA no inclòs).

Es considerarà que l'import total ofertat (IVA no inclòs) conté valors presumptament anormals o desproporcionats quan equivalgui a una baixa superior al 10,00% de la mitjana aritmètica de totes les ofertes presentades.

Quedaran excloses les ofertes que presentin imports superiors al pressupost de licitació indicat en la **Lletra C)** del Quadre-Resum de Característiques.

C.2 (Opcional) Millora vinculada amb la integració social de persones amb discapacitat o en situació o risc d'exclusió social: [fins a 1,00 punt]:

C.2.1 (Opcional) Tasques específiques mitjançant CET o EI: [0,70 punts]

S'atorgaran 0,70 punts al licitador que ofereixi la contractació de tasques específiques del Projecte i que representin, al menys, UN (1) lloc de treball de persones amb discapacitat reconeguda en un grau mínim del 33,00% o risc d'exclusió social en un Centre Especial de Treball (CET, persones amb discapacitat) o Empresa d'Inserció (EI, persones amb dificultat per a la inserció laboral/risc d'exclusió social).

C.2.1 (Opcional) Nova contractació o assignació: [0,30 punts]

S'atorgaran 0,30 punts al licitador que ofereixi, en cas de baixa d'alguna persona adscrita al Projecte, la contractació d'UNA (1) persona en plantilla (nova contractació o assignació) amb dificultats d'inserció/exclusió o risc d'exclusió social o amb discapacitat reconeguda en un grau mínim del 33,00%.

**ANNEX NÚM. 6 - DECLARACIÓ RELATIVA AL COMPROMÍS DE SUBSCRIURE PÒLISSA
D'ASSEGURANÇA DE RESPONSABILITAT CIVIL**

El/la sotasignat, amb DNI [●], actuant en nom propi / en representació de la societat [●], amb CIF [●], actuant en la seva condició de [●], en relació al present procediment de contractació, **DECLARA:**

Que, conforme a allò exigít a l'apartat A.1) de la Clàusula 8 del Plec de Condicions Particulars, per la present em comprometo a constituir una pòlissa d'assegurança de Responsabilitat Civil, amb entitat de reconeguda solvència, per cobrir les reclamacions de tercers per danys materials, personals i els seus perjudicis conseqüencials dels quals el Contractista sigui legalment responsable, bé sigui directament, solidàriament o subsidiàriament, i que siguin conseqüència del desenvolupament de les seves obligacions conforme a l'establert al Contracte des de l'inici dels treballs fins a l'expiració del Període de Garantia, i cobrint el referit assegurança de responsabilitat civil per una quantia mínima de **SET-CENTS MIL EUROS (700.000,00 €)** per sinistre i any.

Les cobertures incloses seran:

- Responsabilitat Civil d'Explotació.
- Responsabilitat Civil Patronal, amb un sublímit per víctima no inferior a **DOS-CENTS MIL EUROS (200.000,00 €)**.
- Responsabilitat Civil Professional del personal tècnic i especialista en relació contractual amb el mateix.

I als efectes oportuns, signa la present a [●] de [●] de 20[●].

Signatura: (*Nom i signatura del/la representant*) [●]

**ANNEX Núm. 7.1 - MODEL DE COMPROMÍS DE SUBSCRIURE EL DOCUMENT "CHECK-LIST" EN
MATÈRIA DE PROTECCIÓ DE DADES PERSONALS**

El/La sotasignada, Sr/Sra. [●] amb DNI [●], actuant en nom propi/ en representació de la societat [●], amb NIF [●], actuant en la seva condició de [●], **DECLARA que l'empresa que representa:**

Que, conforme a l'exigit en la Clàusula 8, apartat A.4) del Plec de Condicions Particulars que regeix la licitació relativa al procediment de contractació, per la present em comprometo a què en cas de resultar adjudicatari del procediment de contractació, i prèviament a la formalització del Contracte, procediré al degut emplenament i lliurament a aquesta entitat del "Check-list" en matèria de protecció de dades personals referenciat a l'**Annex Núm. 7.2** del Plec de Condicions Particulars (PCP), de conformitat amb el previst en l'esmentat PCP així com pel *Reglament (UE) 2016/679, General de Protecció de Dades* i per qualsevol altra normativa vigent que resulti d'aplicació.

I als efectes oportuns, es signa la present, en [●] de [●] de [●].

Signatura: (Nom del/la representant) [●]

ANNEX Núm. 7.2 - "CHECK-LIST" DE VERIFICACIÓ DEL COMPLIMENT DEL RGPD PER ENCARREGATS DEL TRACTAMENT

Les següents qüestions seran d'obligada resposta per valorar el grau de compliment en relació amb la normativa de protecció de dades.

DADES IDENTIFICATIVES DE L'ENCARREGAT DE TRACTAMENT	
DENOMINACIÓ SOCIAL (O NOM I COGNOMS)	
CIF / DNI	
DOMICILI	
DADES DE QUI COMPLIMENTA	

ID	PREGUNTA	RESPOSTA SI/NO	ACREDITACIÓ
1	El Proveïdor compleix adequadament amb les obligacions establertes en la normativa de protecció de dades ?		<i>Aportar algun document per acreditar-lo (per exemple: certificat del seu assessor extern, informe d'auditoria o qualsevol altra documentació per demostrar el compliment de les obligacions en protecció de dades tals com: polítiques internes, anàlisi de riscos, governança dades personals, etc.).</i> <i>No serà suficient l'aportació únicament de certificació ISO 27:001 per a la seguretat de la informació.</i>
2	El Proveïdor disposa d'una política o protocol intern relatiu a la gestió de drets dels interessats?		<i>Si la resposta és afirmativa, haurà d'aportar còpia dels procediments o protocols.</i>
3	El Proveïdor disposa d'una política o protocol intern per a la gestió de bretxes de seguretat ?		<i>Si la resposta és afirmativa, haurà d'aportar còpia dels procediments o protocols.</i>
4	El Proveïdor manté actualitzat un Registre d'Activitats de Tractament (RAT), incloent les realitzades per compte de tercers?		
5	Ha designat un Delegat de Protecció de dades ?		<i>Si la resposta és afirmativa, porti les seves dades de contacte i còpia de la comunicació del seu nomenament a l'Autoritat de control corresponent. En cas de que no l'hagi anomenat indiqui si és perquè no té obligació de nomenar-lo.</i>
6	El proveïdor està adherit a algun codi de conducta en matèria de protecció de dades (art. 40 RGPD)?		<i>Si la resposta és afirmativa, haurà d'aportar còpia de l'adhesió.</i>
7	El proveïdor disposa d'alguna certificació en matèria de protecció de dades que demostrï el compliment del RGPD (art. 42 RGPD)?		<i>Si la resposta és afirmativa, haurà d'aportar còpia de l'esmentada certificació en matèria de protecció de dades i/o segells i marques de protecció de dades, emesos pels organismes de certificació i/o autoritat competent (per exemple: Segell Europeu de Protecció de Dades aprovat pel Comitè Europeu de Protecció de Dades).</i>
8	El Proveïdor compta amb un departament o àrea de seguretat o un Chief Security Officer ?		<i>Si la resposta és afirmativa, porti les seves dades de contacte.</i>

El signant declara que totes les dades consignades al present qüestionari són veraces.

I als efectes oportuns, es signa la present, en [●] de [●] de [●].

Signatura: (Nom del/la representant) [●]

ANNEX Núm. 7.3 - DECLARACIÓ RESPONSABLE DEL CONTRACTISTA SOBRE UBICACIÓ DELS SERVIDORS I LLOC DE PRESTACIÓ DELS SERVEIS ASSOCIATS ALS MATEIXOS

Nom i Cognoms: [●], DNI/Passaport: [●]. Adreça a efectes de notifikacions: [●]. Telèfon/s: [●], i adreça de correu electrònic: [●], en representació de [●] amb NIF [●].

Declaro sota la meua responsabilitat on estaran ubicats els servidors i des d'on es prestaran els serveis associats a aquests per a la licitació **"Substitució Content manager per nova eina"** (Núm. Exp.: AB/2026/130)

UBICACIÓ DEL/S SERVIDOR/S	
Servidor 1 País: Localitat: Tipus de servidor: ☐ Comunicacions ☐ Aplicacions ☐ Propi ☐ Aliè Subcontractació Nom de l'empresa:	Servidor 2 País: Localitat: Tipus de servidor: ☐ Comunicacions ☐ Aplicacions ☐ Propi ☐ Aliè Subcontractació Nom de l'empresa:

LLOC/S DES D'ON ES PRESTEN ELS SERVEIS ASSOCIATS ALS SERVIDORS	
En cas que els serveis associats als servidors (recollida, emmagatzematge, processament i gestió de les dades) es prestin per personal propi de l'empresa, indiqueu la localització des d'on es presta el suport o assistència:	
Servidor 1 País: Localitat:	Servidor 2 País: Localitat:
En cas que es contracti els serveis d'allotjament dels servidors a un tercer, indiqueu:	
Servidor 1 Nom de l'empresa proveïdora Tipus de servei contractat: ☐ Housing ☐ Hosting dedicat ☐ Hosting compartit <i>Marcar en cas de ser un servei de Cloud Computing</i>	Servidor 2 Nom de l'empresa proveïdora Tipus de servei contractat: ☐ Housing ☐ Hosting dedicat ☐ Hosting compartit <i>Marcar en cas de ser un servei de Cloud Computing</i>

En el cas de que per a la prestació del servei s'utilitzin més servidors que allotgin dades de caràcter personal, adjunteu document al present introduint la informació aquí requerida.

L'adjudicatari té l'obligació de comunicar qualsevol canvi que es produeixi al llarg de la vida del contracte, de la informació facilitada a la present declaració.

I als efectes oportuns, signa la present, a [●] de [●] de [●].

Signatura: (Nom del/la representant) [●]

ANNEX Núm. 7.4 - ACORD DE TRACTAMENT DE DADES ENTRE RESPONSABLE I ENCARREGAT DEL TRACTAMENT

CLÀUSULES

SECCIÓ I

Clàusula 1

Finalitat i àmbit d'aplicació

- La finalitat de les presents clàusules (d'ara endavant, les "Clàusules") és garantir que es compleixi l'article 28, apartats 3 i 4, del *Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016*, relatiu a la protecció de les persones físiques respecte al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades, i pel qual es deroga la *Directiva 95/46/CE (Reglament general de protecció de dades)*. Els responsables i encarregats del tractament enumerats a l'Apèndix I han donat el seu consentiment a vincular-se per les presents Clàusules a fi de garantir el compliment de l'article 28, apartats 3 i 4, del *Reglament (UE) 2016/679*.
- Les presents Clàusules s'apliquen al tractament de dades personals especificat a l'**Apèndix I**.
- Els **Apèndixs I a III** formen part de les presents Clàusules.
- Les presents Clàusules s'entenen sense perjudici de les obligacions a què estigui subjecte el responsable en virtut del *Reglament (UE) 2016/679*. Les presents Clàusules no garanteixen per si mateixes el compliment de les obligacions relatives a les transferències internacionals contemplades al capítol V del *Reglament (UE) 2016/679*.

Clàusula 2

Invariabilitat de les clàusules

- Les parts es comprometen a no modificar les presents Clàusules, excepte per afegir o actualitzar informació als Apèndixs.
- Això no és obstacle perquè les parts incloguin en un contracte més ampli les presents Clàusules, ni perquè afegixin altres clàusules o garanties addicionals sempre que no contradiguin, directament o indirectament, les presents Clàusules ni perjudiquin els drets o llibertats fonamentals dels interessats.

Clàusula 3

Interpretació

- a) Quan en les presents Clàusules s'utilitzen termes definits al *Reglament (UE) 2016/679*, s'entén que tenen el mateix significat que a l'esmentat Reglament.
- b) Les presents Clàusules hauran de llegir-se i interpretar-se d'acord amb les disposicions del *Reglament (UE) 2016/679*.
- c) No es podran realitzar interpretacions de les presents Clàusules que entrin en conflicte amb els drets i obligacions establerts al *Reglament (UE) 2016/679*.

Clàusula 4
Jerarquia

En cas de contradicció entre les presents Clàusules i les disposicions d'acords connexos entre les parts que estiguessin en vigor en el moment en què es pactés o comencés a aplicar-se les presents Clàusules, prevaldran les presents Clàusules.

SECCIÓ II
OBLIGACIONS DE LES PARTS

Clàusula 5
Descripció del tractament o tractaments

A l'**Apèndix I** s'especifiquen els detalls de les operacions de tractament i, en particular, les categories de dades personals i les finalitats per a les quals es tracten les dades personals per compte del responsable.

Clàusula 6
Obligacions de les parts

6.1. Instruccions

- L'encarregat tractarà les dades personals únicament seguint instruccions documentades del responsable, tret que estigui obligat a això en virtut del Dret de la Unió o dels Estats membres que s'apliqui a l'encarregat. En tal cas, l'encarregat informarà el responsable d'aquesta exigència legal prèvia al tractament, tret que tal Dret el prohibeixi per raons importants d'interès públic. El responsable també podrà donar instruccions ulteriors en qualsevol moment del període de tractament de les dades personals. Les esmentades instruccions hauran d'estar sempre documentades.
- L'encarregat informarà immediatament el responsable si les instruccions donades pel responsable infringeixen, segons el parer de l'encarregat, el *Reglament (UE) 2016/679*, o les disposicions aplicables del Dret de la Unió o dels Estats membres en matèria de protecció de dades.

6.2. Limitació de la finalitat

L'encarregat tractarà les dades personals únicament per a les finalitats específiques del tractament indicades a l'**Apèndix I**, excepte quan segueixi instruccions addicionals del responsable.

6.3. Durada del tractament de dades personals

El tractament per part de l'encarregat només es realitzarà mentre duri la prestació objecte del Contracte.

6.4. Seguretat del tractament

- L'encarregat aplicarà, com a mínim, les mesures tècniques i organitzatives (també referides com TOMs) especificades a l'**Apèndix I** per garantir la seguretat de les dades personals. Una d'aquestes mesures podrà consistir en la protecció contra violacions de la seguretat que ocasionin la destrucció, pèrdua o alteració accidental o il·lícita de dades personals, o la comunicació o accés no autoritzats a les esmentades dades («violació de la seguretat de les dades personals»). A l'hora de determinar un nivell adequat de seguretat,

les parts tindran degudament en compte l'estat de la tècnica, els costos d'aplicació, la naturalesa, l'abast, el context i les finalitats del tractament, i els riscos que comporta el tractament per als interessats.

- L'encarregat només concedirà accés a les dades personals tractades als membres del seu personal en la mesura que sigui estrictament necessari per a l'execució, la gestió i el seguiment del contracte. L'encarregat garantirà que les persones autoritzades per tractar les dades personals rebudes s'hagin compromès a respectar la confidencialitat o estiguin subjectes a una obligació de confidencialitat de naturalesa estatutària.
- L'encarregat del tractament s'abstindrà de realitzar modificacions tècniques en les mesures tècniques i organitzatives especificades a **l'Apèndix I** que puguin reduir el nivell de seguretat descrit en les esmentades mesures sense el previ consentiment per escrit del responsable del tractament. Tots els documents, informació i respostes facilitats per l'encarregat del tractament seran plenament vinculants per a l'encarregat del tractament i qualsevol incompliment de les mateixes podrà generar la responsabilitat de l'encarregat del tractament de conformitat amb els articles 82 i 83 del *Reglament (UE) 2016/679*.
- Els TOMs de l'encarregat del tractament estan subjectes a millores tècniques i altres desenvolupaments. Referent a això, l'encarregat del tractament està autoritzat a aplicar mesures de millora sempre que notifiqui prèviament al responsable del tractament qualsevol mesura que hi pugui repercutir.

6.5. Dades sensibles

Si el tractament afecta a dades personals que revelin l'origen ètnic o racial, les opinions polítiques, les conviccions religioses o filosòfiques, o l'afiliació sindical, dades genètiques o dades biomètriques dirigits a identificar de manera unívoca una persona física, dades relatives a la salut o dades relatives a la vida sexual o l'orientació sexual d'una persona física, o dades relatives a condemnes i infraccions penals («dades sensibles»), l'encarregat aplicarà restriccions específiques i/o garanties addicionals.

6.6. Documentació i compliment

- Les parts hauran de poder demostrar el compliment de les presents Clàusules.

L'encarregat resoldrà amb prestesa i de forma adequada les consultes del responsable relacionades amb el tractament d'acord amb les presents Clàusules. En particular, l'encarregat del tractament facilitarà, a petició del responsable del tractament, extractes del seu propi registre relatiu a les activitats de tractament realitzades per compte del responsable del tractament, a fi de permetre-li mantenir actualitzat el seu propi registre.

L'encarregat garanteix la veracitat i exactitud de la informació subministrada al responsable amb caràcter previ a la signatura d'aquest contracte i, en concret, de la informació recollida en la llista de verificació de l'encarregat de tractament. L'encarregat haurà de posar en coneixement del responsable qualsevol novetat, modificació o alteració que es produeixi respecte a la informació facilitada.

- L'encarregat posarà a disposició del responsable tota la informació necessària per demostrar el compliment de les obligacions contemplades en les presents Clàusules i que derivin directament del Reglament (UE) 2016/679. A instàncies del responsable, l'encarregat permetrà i contribuirà a la realització d'auditories de les activitats de tractament cobertes per les presents Clàusules, a intervals raonables o si existeixen indicis d'incompliment. En decidir si es realitza un examen o una auditoria, el responsable podrà tenir en compte les certificacions pertinents que obrin en poder de l'encarregat. Si l'auditoria revela que les mesures de seguretat implantades per l'encarregat del tractament i/o el seu subencarregat no són suficients o adequades, o si les esmentades mesures revelen l'existència d'incompliments dels termes de les presents clàusules i/o de la legislació vigent en matèria de protecció de dades de caràcter personal i/o de les

pràctiques habituals del sector, l'encarregat del tractament haurà de, amb els seus recursos, implantar les mesures correctores en un termini acordat entre les Parts.

- El responsable podrà optar per realitzar l'auditoria per si mateix o autoritzar un auditor independent. Les auditories també podran consistir en inspeccions dels locals o instal·lacions físiques de l'encarregat i, quan procedeixi, realitzar-se amb un preavís raonable.
- Les parts posaran a disposició de les autoritats de control competents, a instàncies d'aquestes, la informació a què es refereix la present clàusula i, en particular, els resultats de les auditories.
- Si l'encarregat del tractament és responsable de la recollida de dades personals per compte del responsable del tractament, aquest es compromet, en el moment de la recollida de les dades personals, a facilitar als interessats la informació relativa al tractament o tractaments de dades efectuades, de conformitat amb la normativa aplicable en matèria de protecció de dades. La informació facilitada als interessats es prepararà, en el seu cas, en consulta amb el responsable del tractament.

6.7. Recurs a subencarregats

- a) L'encarregat només podrà subcontractar un subencarregat a les operacions de tractament que realitzi per compte del responsable en virtut de les presents Clàusules amb l'autorització prèvia específica per escrit del responsable. L'encarregat presentarà la sol·licitud d'autorització específica conforme al model que s'adjunta a l'**Apèndix II**, almenys trenta (30) dies hàbils abans de la contractació del subencarregat que es tracti, juntament amb la informació necessària per tal que el responsable pugui resoldre la sol·licitud.
- b) Quan l'encarregat contracti un subencarregat per dur a terme activitats de tractament específiques (per compte del responsable), ho farà per mitjà d'un contracte que imposi al subencarregat, en essència, les mateixes obligacions en matèria de protecció de dades que les imposades a l'encarregat en virtut de les presents Clàusules. L'encarregat s'assegurarà que el subencarregat compleixi les obligacions a què estigui subjecte en virtut de les presents Clàusules i del *Reglament (UE) 2016/679*.
- c) El responsable podrà sol·licitar a l'encarregat que li mostri una evidència de les clàusules subscrietes amb el subencarregat i de qualsevol modificació posterior d'aquestes. En la mesura que sigui necessari per protegir secrets comercials o un altre tipus d'informació confidencial, com dades personals, l'encarregat podrà expurgar el text del contracte abans de mostrar-ho.
- d) L'encarregat continuarà sent plenament responsable davant del responsable, del compliment de les obligacions que imposi al subencarregat al seu contracte amb l'encarregat. L'encarregat notificarà al responsable els incompliments per part del subencarregat de les obligacions que li atribueixi l'esmentat contracte.
- e) L'encarregat pactarà amb el subencarregat una clàusula de tercer beneficiari en virtut de la qual, en cas que l'encarregat desaparegui de facto, deixi d'existir jurídicament o sigui insolvent, el responsable tindrà dret a rescindir el contracte del subencarregat i ordenar aquest que suprimeixi o torni les dades personals.

6.8. Transferències internacionals

- Les transferències de dades a un tercer país o a una organització internacional per part de l'encarregat només podran realitzar-se seguint instruccions documentades del responsable o en virtut d'una exigència expressa del Dret de la Unió o de l'Estat membre al qual estigui subjecte l'encarregat; es duran a terme de conformitat amb el capítol V del *Reglament (UE) 2016/679*.
- El responsable s'avé a què, quan l'encarregat recorri a un subencarregat de conformitat amb la clàusula 7.7 per dur a terme activitats de tractament específiques (per compte del responsable) i les esmentades activitats comportin una transferència de dades personals en el sentit del capítol V del *Reglament (UE)*

2016/679, l'encarregat i el subencarregat puguin garantir el compliment del capítol V del *Reglament (UE) 2016/679* utilitzant clàusules contractuals tipus adoptades per la Comissió, d'acord amb l'article 46, apartat 2, del *Reglament (UE) 2016/679*, sempre que es compleixin les condicions per a la utilització de les esmentades clàusules contractuals tipus.

En aquest cas, el subencarregat del tractament es compromet referent a això a signar sistemàticament les clàusules contractuals tipus facilitades per la Comissió Europea de conformitat amb l'article 46, apartat 2, del *Reglament (UE) 2016/679* (les "Clàusules de Transferències") en la versió vigent més recent (i més concretament el mòdul 3 de les esmentades Clàusules de Transferències aplicable a les transferències d'encarregat a encarregat del tractament), i a complir el seu contingut, si el país al qual s'exporten les dades no està identificat per la Comissió Europea per oferir un nivell de protecció adequat en el sentit de l'article 45 del *Reglament (UE) 2016/679* i/o la transferència no pot regir-se per normes corporatives vinculants segons el disposat a l'article 46, apartat 2, del *Reglament (UE) 2016/679*. L'encarregat del tractament es compromet a completar les Clàusules de Transferències si ho considera oportú per donar compliment a la clàusula 7.7.b) de les presents Clàusules.

L'encarregat del tractament també es compromet a avaluar abans de qualsevol transferència a un país no identificat per la Comissió Europea com a país que ofereix un nivell adequat de protecció que l'importador de dades és capaç de (i) complir les garanties implementades per assegurar la transferència de conformitat amb l'article 46, apartat 2, del *Reglament (UE) 2016/679* i les recomanacions de l'EDPB 01/2001 ("mesures que complementen transfer tools to secure compliance with the EU level of protection of personal data") ii) garantir un nivell de protecció de dades substancialment equivalent al nivell de protecció garantit en l'Espai Econòmic Europeu respecte a la legislació i les pràctiques del seu país (en particular, les que imposen la comunicació de dades a les autoritats públiques o permeten a aquestes accedir a les dades).

L'encarregat del tractament es compromet a tenir en compte, a l'hora de completar l'esmentada avaluació, les circumstàncies específiques de la transferència, les legislacions i pràctiques del país de destinació i les garanties contractuals pertinents, tècniques o organitzatives, aplicades (entenent-se que correspon a l'encarregat del tractament aplicar o imposar al seu subencarregat que dugui a terme qualsevol anàlisi de riscos relativa a les transferències ulteriors de dades (en concret, avaluacions dels impactes de les transferències) i, sobre aquesta base, aplicar o imposar a l'encarregat del tractament ulterior qualsevol mesura addicional necessària per garantir a les dades transferides un nivell de protecció suficient). L'encarregat del tractament posarà immediatament a disposició del responsable del tractament, prèvia sol·licitud, les avaluacions corresponents.

L'encarregat del tractament reconeix i accepta que no es produirà cap transferència de dades en el sentit del capítol V del *Reglament (UE) 2016/679* i/o que l'esmentada transferència se suspendrà immediatament si el subencarregat del tractament no compleix o deixa de complir les condicions previstes en els apartats "(i)" i "(ii)" anteriors d'aquí a dalt.

Clàusula 7

Ajuda al responsable del tractament

- a) L'encarregat notificarà amb prestesa al responsable les sol·licituds que rebí de l'interessat. No respondrà a l'esmentada sol·licitud per si mateix, llevat que el responsable l'hagi autoritzat a fer-ho. L'encarregat del tractament es compromet a notificar al responsable del tractament en els cinc (5) dies següents a la recepció de les esmentades sol·licituds.
- b) L'encarregat ajudarà el responsable a complir les seves obligacions en respondre a les sol·licituds d'exercici de drets dels interessats tenint en compte la naturalesa del tractament sense cost addicional. En el

compliment de les obligacions que li atribueixen les lletres a) i b), l'encarregat complirà les instruccions del responsable. Referent a això, l'encarregat del tractament es compromet a:

- Facilitar al responsable del tractament, sense dilacions indegudes i, en la mesura possible, dins dels cinc (5) dies següents a la sol·licitud del responsable del tractament, els documents i la informació sol·licitats per aquest en relació amb el tractament de dades;
- Executar, sense dilació indeguda i, en la mesura possible en un termini de cinc (5) dies, qualsevol instrucció del responsable del tractament relativa a la comunicació, rectificació i supressió de dades, o a la limitació o finalització del tractament. A petició del responsable del tractament, l'encarregat demostrarà, per qualsevol mitjà, que ha complert degudament les instruccions del responsable del tractament de conformitat amb aquesta disposició.

c) A més de l'obligació de l'encarregat d'ajudar al responsable en virtut de la clàusula 8, lletra b), l'encarregat també ajudarà el responsable a garantir el compliment de les obligacions següents tenint en compte la naturalesa del tractament i la informació que disposi l'encarregat:

- L'obligació de realitzar una avaluació de l'impacte de les operacions de tractament en la protecció de dades personals («avaluació d'impacte») quan sigui probable que un tipus de tractament suposi un alt risc per als drets i llibertats de les persones físiques. En el context de qualsevol avaluació d'impacte relativa a la protecció de dades, l'encarregat del tractament facilitarà al responsable del tractament tota la informació que obri en el seu poder i que sigui necessària per dur a terme l'esmentada avaluació, i informará immediatament per escrit el responsable del tractament de qualsevol canvi o modificació que pugui afectar el tractament i/o l'avaluació. L'encarregat del tractament es compromet a establir, en el termini fixat en consulta amb el responsable del tractament, les mesures que puguin resultar necessàries com a conseqüència de l'avaluació d'impacte relativa a la protecció de dades, destinades a reduir a un nivell acceptable els riscos associats a les dades que tracta per compte del responsable del tractament;
- l'obligació de consultar les autoritats de control competents abans de procedir al tractament quan una avaluació d'impacte relativa a la protecció de les dades mostri que el tractament comportaria un alt risc si el responsable no pren mesures per mitigar-lo;
- l'obligació de garantir que les dades personals siguin exactes i estiguin actualitzades, informant sense demora el responsable si l'encarregat descobreix que les dades personals que està tractant són inexactes o han quedat obsoletes;
- les obligacions contemplades a l'article 32 del Reglament (UE) 2016/679. Les parts establiran a l'**Apèndix I** mesures tècniques i organitzatives apropiades que obliguin l'encarregat a ajudar el responsable a aplicar la present clàusula, així com l'objecte i l'abast de l'ajuda requerida.

Clàusula 8

Notificació de violacions de la seguretat de les dades personals

En cas de violació de la seguretat de les dades personals, l'encarregat col·laborarà amb el responsable i l'ajudarà a complir les obligacions que li atribueixen els articles 33 i 34 del Reglament (UE) 2016/679 tenint en compte la naturalesa del tractament i la informació que disposi l'encarregat.

8.1. Violació de la seguretat de dades personals tractades pel responsable

En cas de violació de la seguretat de les dades personals en relació amb les dades tractades pel responsable, l'encarregat ajudarà el responsable en el següent.

a) Notificar la violació de la seguretat de les dades personals a les autoritats de control competents sense dilació indeguda una vegada tingui constància d'aquesta, si procedeix (llevat que sigui improbable que l'esmentada violació de la seguretat constitueixi un risc per als drets i les llibertats de les persones físiques).

b) Recollir la informació següent, que, de conformitat amb l'article 33, apartat 3, del Reglament (UE) 2016/679, haurà de figurar en la notificació del responsable, que ha d'incloure com a mínim:

1. la naturalesa de les dades personals, incloent quan sigui possible, les categories i el número aproximat d'interessats afectats, i les categories i el número aproximat de registres de dades personals afectades;
2. les conseqüències probables de la violació de la seguretat de les dades personals;
3. les mesures adoptades o proposades pel responsable del tractament per posar remei a la violació de la seguretat de les dades personals, incloent, si procedeix, les mesures adoptades per mitigar els possibles efectes negatius.

Quan i en la mesura que no es pugui proporcionar tota la informació alhora, en la notificació inicial es proporcionarà la informació que es disposi en aquell moment i, a mesura que es vagi obtenint, la informació addicional s'anirà proporcionant sense dilació indeguda.

c) Complir, d'acord amb l'article 34 del *Reglament (UE) 2016/679*, l'obligació de comunicar sense dilació indeguda a l'interessat la violació de la seguretat de les dades personals quan sigui probable que la violació de la seguretat comporti un alt risc per als drets i llibertats de les persones físiques.

8.2. Violació de la seguretat de dades personals tractades per l'encarregat

En cas de violació de la seguretat de dades personals tractades per l'encarregat, aquest ho notificarà al responsable sense dilació indeguda i en tot cas en el termini màxim de les vint-i-quatre (24) hores naturals següents una vegada que l'encarregat tingui constància d'aquesta. L'esmentada notificació haurà d'incloure com a mínim:

- a) una descripció de la naturalesa de la violació de la seguretat (incloent, quan sigui possible, les categories i el número aproximat d'interessats i de registres de dades afectades);
- b) les dades d'un punt de contacte en el qual pugui obtenir-se més informació sobre la violació de la seguretat de les dades personals;
- c) les seves conseqüències probables i les mesures adoptades o proposades per posar remei a la violació de la seguretat, incloent les mesures adoptades per mitigar els possibles efectes negatius.

Quan i en la mesura que no es pugui proporcionar tota la informació alhora, en la notificació inicial es proporcionarà la informació que es disposi en aquell moment i, a mesura que es vagi obtenint, la informació addicional s'anirà proporcionant sense dilació indeguda.

L'encarregat emplenarà la plantilla de report de violacions de seguretat de les dades personals que s'adjunta com a **Apèndix III** per ajudar el responsable a complir les obligacions que li atribueixen els articles 33 i 34 del *Reglament (UE) 2016/679*.

L'encarregat també es compromet :

- participar en qualsevol acció de comunicació decidida pel responsable del tractament;
- a col·laborar amb el responsable del tractament, sense cap cost addicional, en l'adopció de totes les mesures raonables per posar fi a aquesta violació de dades personals, reparar en la mesura possible qualsevol mal imputable a aquest que aquesta violació de dades personals hagi pogut causar i evitar la repetició d'un incident similar.

A més, l'encarregat del tractament no comunicarà ni divulgarà la violació de les dades personals, llevat que estigui legalment obligat a fer-ho. En qualsevol cas, l'encarregat del tractament no inclourà el responsable del tractament en la seva comunicació sense el consentiment previ per escrit d'aquest. L'encarregat del tractament també es compromet a adoptar les mesures adequades per remeiar la violació, incloses mesures per mitigar els seus efectes negatius.

L'encarregat del tractament emplenarà, en el seu cas, el formulari de notificació de l'**Apèndix III** i l'enviarà a l'adreça electrònica del responsable del contracte identificada en l'Acord / Contracte Principal i del seu DPO

en cas que compti amb ell. S'haurà d'adjuntar a la notificació, en cas necessari, qualsevol documentació o informació que pugui ser útil perquè el responsable del tractament notifiqui la violació de les dades a l'autoritat de control competent i als interessats, així com el nom i les dades de contacte actualitzades del RPD de l'encarregat del tractament o de qualsevol altra persona que pugui facilitar informació addicional.

SECCIÓ III

DISPOSICIONS FINALS

Clàusula 9

Incompliment de les clàusules i resolució del contracte

a) Sense perjudici del disposat al *Reglament (UE) 2016/679*, en cas que l'encarregat del tractament incompleixi les obligacions que li atribueix les presents Clàusules, el responsable podrà ordenar a l'encarregat que suspengui el tractament de dades personals fins que aquest torni a donar compliment a les presents Clàusules, o resoldre el contracte. L'encarregat informará amb prestesa el responsable en cas que no pugui donar compliment a les presents Clàusules per qualsevol motiu.

b) El responsable estarà facultat per resoldre el contracte en el que es refereixi al tractament de dades personals en virtut de les presents Clàusules quan:

(vi) el tractament de dades personals per part de l'encarregat hagi estat suspès pel responsable d'acord amb la lletra a) i no es torni a donar compliment a les presents Clàusules en un termini raonable i, en qualsevol cas, en un termini d'un mes a comptar des de la suspensió;

(vii) l'encarregat incompleixi de manera substancial o persistent les presents Clàusules o les obligacions que li atribueix el *Reglament (UE) 2016/679*;

(viii) l'encarregat incompleixi una resolució vinculant d'un òrgan jurisdiccional competent o de les autoritats de control competents en relació amb les obligacions que els atribueix les presents Clàusules, el *Reglament (UE) 2016/679*.

c) L'encarregat estarà facultat per resoldre el contracte en el que es refereixi al tractament de dades personals en virtut de les presents Clàusules quan, després d'haver informat el responsable que les seves instruccions infringeixen els requisits jurídics exigits per la clàusula 7.1, lletra b), el responsable insisteix que se segueixin les esmentades instruccions.

d) Després de la resolució del contracte, l'encarregat suprimirà, a petició del responsable, totes les dades personals tractades per compte del responsable i acreditarà el responsable que ho ha fet, o tornarà totes les dades personals al responsable i suprimirà les còpies existents, llevat que el Dret de la Unió o dels Estats membres exigeixi l'emmagatzemament de les dades personals.

Fins que es destrueixin o tornin les dades, l'encarregat continuarà garantint el compliment amb les presents Clàusules.

SECCIÓ IV

ALTRES DISPOSICIONS

Clàusula 10

Cooperació

L'encarregat del tractament informará com més aviat millor el responsable del tractament de qualsevol sol·licitud (inclosa qualsevol investigació o recerca) d'una autoritat competent que hagi rebut directament i que estigui relacionada amb el tractament de dades personals aplicat en virtut de les presents clàusules.

En cas que el responsable del tractament sigui objecte d'una investigació per part d'una autoritat de protecció

de dades o de qualsevol altra autoritat competent, d'un procediment derivat d'una infracció penal o administrativa, d'una reclamació de responsabilitat per part d'un interessat o d'un tercer afectat, o de qualsevol altra reclamació o acció legal relacionada amb el tractament de dades personals aplicat en virtut de les clàusules tipus, l'encarregat del tractament es compromet a adoptar totes les mesures raonables per ajudar el responsable del tractament sense cost addicional.

Clàusula 11

Tractament de dades de contacte de les parts.

11.1 La persona de contacte dins de cada part per a qualsevol sol·licitud/pregunta/reclamació en relació amb les presents clàusules seran les indicades a l'Apèndix I i serà facilitada per l'encarregat del tractament a qualsevol subencarregat del tractament degudament autoritzat de conformitat amb les clàusules tipus.

11.2 Quan una de les Parts i/o les seves entitats afiliades tractin les dades personals dels empleats i representants de l'altra Part i/o entitat afiliada, inclosos els seus noms i dades de contacte comercials (d'ara endavant, les "Dades de Contacte"), a fi de gestionar les seves activitats comercials (en particular, la gestió de l'arxiu de proveïdors, clients o clients potencials, la gestió de contractes), aquesta Part actuarà en qualitat de responsable del tractament i haurà de complir les obligacions que li incumbeixen en virtut de la normativa aplicable en matèria de protecció de dades.

El responsable del tractament conservarà les Dades de Contacte de l'encarregat del tractament durant el temps que sigui necessari per complir les finalitats per a les quals vagin a ser utilitzats, amb subjecció a les disposicions legals en matèria d'arxiu i terminis de conservació, en el seu cas. Per defecte, les Dades de Contacte es conservaran durant un període de deu (10) anys després de la finalització de l'execució del Contracte a fi de permetre al responsable del tractament demostrar el compliment de les seves obligacions legals i/o contractuals, en el seu cas, i garantir el seguiment de la relació comercial amb el proveïdor.

El responsable del tractament i/o cada entitat afiliada també poden veure's obligats a proporcionar accés a les Dades de Contacte a les seves entitats afiliades i socis que ho necessitin en el context dels serveis i/o a fi de supervisar la relació comercial.

L'esmentat tractament es basarà en l'interès legítim de les Parts i/o de l'entitat afiliada.

El proveïdor informará els seus empleats i representants, del tractament de les seves Dades de Contacte en les condicions descrites en la present clàusula, inclosa la manera d'exercir els seus drets davant del responsable del tractament. Els empleats i representants de cada una de les Parts tenen dret a accedir, rectificar o suprimir les esmentades Dades de Contacte, dret a limitar el tractament de les esmentades Dades de Contacte, dret a oposar-se al tractament de les esmentades Dades de Contacte. Poden fer valer aquests drets directament per correu electrònic al DPO del responsable del tractament.

Apèndix I: Informació del tractament i mesures de seguretat

Resumen datos de cobertura contractual (incluye medidas de seguridad)	
Objeto / denominación y finalidad	[250DIV40304] Substitució Content Manager per nova eina
Responsable	Aigües de Barcelona --- dpo@aiguesdebarcelona.cat
Encargado	Pendiente Licitación --- Pendiente Licitación
Categoría interesados	Otros ;Toda la documentación afectada, desde facturas a clientes, a facturas de SAP, documentos territorial, etc.
Operaciones de tratamiento	Recogida -Registro -Organización -Estructuración / Clasificación: -Conservación/Almacenamiento -Adaptación / Modificación -Consulta / Acceso
Categorías de datos	Datos identificativos y/o de contacto personal necesarios para la ejecución del objeto del contrato. -Datos identificativos y/o de contacto profesional necesarios para la ejecución del objeto del contrato. -Datos identificativos y/o de contacto profesional de firmantes del contrato -Datos técnicos relacionados con el contrato de suministro de agua -Datos económico/financieros sin medios de pago
Duración del tratamiento	Durante la vigencia del Contrato o hasta su finalización en fecha anterior por cualquier causa
Comentarios / Observaciones adicionales	
Transferencias internacionales y garantías o mecanismos legales adoptados	No aplica
Subencargados	No aplica
Nivel de clasificación de la información gestionada en el servicio	CRITICAL

Medidas de seguridad (TOM's)
-Tiene que haber un antivirus instalado en el equipo bloqueando las amenazas -Sistema de análisis y gestión de vulnerabilidades técnicas -El equipo tiene que tener los últimos parches de Seguridad de Windows -El equipo tiene que estar securizado con contraseña -El equipo tiene que tener una pantalla de bloqueo activada y que bloquee al cabo de 1 minuto como máximo -Tienen que existir, por parte de proveedor, unas funciones y obligaciones de los usuarios y normas de uso de los recursos TIC -SO up-to-date (sistema operativo actualizado) -El usuario tiene que tener un usuario de Active Directory (si aplica)
Medidas de seguridad adicionales

Apèndix II: Model per a la sol·licitud d'autorització específica d'encàrrecs

Quan sigui necessària l'autorització específica d'un o més encarregats/subencarregats (diferent dels expressament autoritzats en la signatura del contracte) s'emplenarà la següent sol·licitud per a cada subencarregat:

Identificació dels encarregats	Finalitat del tractament	Descripció del tractament (*) Per facilitar el detall de la descripció del tractament, s'adjunta definició de les operacions de tractament.	Durada del tractament	Tercers països als quals es transfereixen les dades personals ⁷	Categoria (tipologia de dades personals) i format de les dades transferides (com es transfereixen?)	Indiqui les Eines de transferència subscriu per a la seva regulació ⁸ (**) Per facilitar el detall, s'adjunta breu definició de les eines
1º						
Raó social: [-] Direcció i país de la seu: [-] Sector econòmic: [-] N° de registre mercantil: [-] Direcció de contacte: [-] Dades de contacte del Responsable de Protecció de Dades o contacte per a la protecció de la privacitat i intimitat: [-]	[Descripció de la finalitat del tractament efectuat pel subencarregat del tractament i delimitació de responsabilitats entre subencarregats del tractament].			[cap] o Llista de tercers països [-]	Categories de dades personals: [-] Format de les dades personals: [-]	[Decisió d'adequació] o [Clàusules contractuals tipus)] o [Normes Corporatives Vinculants (BCR)]
2º (...)						

I als efectes oportuns, signa la present, en [●] de [●] de [●]

Signatura: (Nom del/la representant) [●]

⁷ Nota: L'accés remot des d'un tercer país (per exemple, en el cas de la prestació de serveis d'assistència tècnica) i/o l'allotjament en un proveïdor de serveis al núvol situat fora de l'EEE també constitueix una transferència.

⁸ Si us plau, asseguri's que les transferències relacionades amb aquests CCE Art 28 estan correctament cobertes a través de les eines indicades a la taula.

Societat [●]

(*) A continuació es proporciona una breu descripció, així com alguns exemples de les operacions previstes en la definició de tractament de dades de l'art. 4.2 del RGPD: recollida, registre, estructuració, organització, conservació, adaptació o modificació, extracció, consulta, ús, comunicació per transmissió, difusió o qualsevol altra forma d'habilitació d'accés, confrontació o interconnexió, limitació i supressió o destrucció.

- **Recollida:** Procés d'obtenció de les dades per al seu tractament. Dins d'aquesta categoria es poden trobar diverses tècniques: formularis web, formulari en paper, enquestes, enregistraments d'àudio i vídeo, xarxes socials, captació mitjançant sensors, a través d'una APP mòbil, etc.
- **Registre:** És el procés mitjançant el qual les dades personals queden incorporades (gravats) en un sistema d'informació o bé en algun suport físic, una vegada aquestes s'han recollit.
- **Estructuració / classificació:** Establir categories i assignar-les a les dades per a la seva classificació i emmagatzemament als sistemes d'informació o bé els arxius físics (paper). Per exemple, en un sistema d'informació de recursos humans podem classificar la informació dels fets servir agrupant per nivell d'estudis, per dades identificatives (nom, cognoms, DNI, data naixement, etc.), dades econòmiques de la nòmina, per ciutat de residència, etc.
- **Organització:** Posar en ordre totes les dades de caràcter personal que s'utilitzen en un tractament concret, en funció de criteris de classificació del Responsable del tractament. En definitiva, es tracta de decidir quines dades utilitzem i on han d'anar aquestes dades. Per exemple, de totes les dades de caràcter personal que disposem dels empleats hem de decidir quines dades s'introdueixen a META4 i quins no; d'aquesta manera, estaríem organitzant les dades personals dels empleats.
- **Conservació:** Aquelles accions destinades a mantenir o cuidar-se de la permanència de les dades de caràcter personal del tractament. Per exemple, quan un client demana la baixa del contracte de subministrament hem de conservar les dades personals relatives a la relació contractual (bloquejades) durant un determinat període de temps durant el qual es poden exigir responsabilitats.
- **Adaptació o modificació:** Alteració que es produeix en una dada o en una base de dades que té com a conseqüència que exerceixi funcions diferents de les inicialment previstes.
- **Extracció:** Extreure o descarregar dades de caràcter personal des d'un sistema d'informació. Per exemple, entrar al sistema SICAB i descarregar en una unitat extraïble o en una carpeta local les dades relatives a clients del primer semestre de 2019.
- **Consulta:** Possibilitat de buscar i consultar dades personals dins dels sistemes d'informació del responsable del tractament, o bé en format paper als arxius corresponents.
- **Ús / tractament:** Operació o conjunt d'operacions realitzades sobre les dades personals o conjunts de dades personals, ja sigui procediments de les dades automatitzades o manuals, inclosos els referents a dades en paper.
- **Comunicació per transmissió:** És l'acció de transferir de manera lògica (informatitzada o automatitzada, no en paper) les dades des d'un sistema d'informació a un altre, per un canal de comunicació punt a punt o multipunt. Per exemple, la comunicació entre SICAB i altres sistemes amb els quals es comuniqui i es transmeti dades personals.
- **Difusió o qualsevol altra forma d'habilitació d'accés:** Propagar, divulgar les dades personals o permetre un accés lícit a aquestes dades a tercers. Per exemple, la difusió i accés de determinades dades dels empleats en la intranet o de determinades dades del Comitè de Direcció en la pàgina web corporativa.
- **Confrontació o Interconnexió:** És l'acció de comparar dades per trobar coincidències o extreure conclusions que de manera individualitzada no es poden extreure. Per exemple, si un empleat accedeix a una APP corporativa i aquesta APP es connecta amb un sistema d'informació intern per validar la identitat de

l'empleat, es produeix una interconnexió. Un altre exemple seria qualsevol connexió que realitza SICAB amb qualsevol altre sistema d'informació intern d'Aigües de Barcelona per validar qualsevol dada.

- Limitació: Establir condicions o circumstàncies que limiten, impedeixen o dificulten l'ús de les dades, tals com el control d'accessos als arxius o els permisos d'accés a la informació continguda en els sistemes d'informació, establint sistemes de rols (en funció de les tasques que realitzi cada professional, podrà accedir o no a les dades).
- Supressió o destrucció: Eliminar les dades dels sistemes d'informació o arxius, ja siguin automatitzats o en paper, de manera que no puguin ser recuperats dels suports d'emmagatzemament. La supressió sempre s'haurà de dur a terme mitjançant protocols que garanteixin la destrucció segura i, si es fa a través de proveïdors, aquests han d'emetre un certificat d'en aquest sentit, tal com exigeix el model de contracte d'encarregat de tractament.

(**) GARANTIES PER A LES TRANSFERÈNCIES DE DADES PERSONALS A TERCERS PAÏSOS O ORGANITZACIONS INTERNACIONALS.

- Transferències basades en una decisió d'adequació: Quan les entitats receptores de les dades es trobin en un país, un territori o un o diversos sectors específics d'aquest país o organització internacional que hagin estat declarats de nivell de protecció adequat per la Comissió Europea.
- Mitjançant l'aportació de garanties adequades
 - Un instrument jurídicament vinculant i exigible entre les autoritats o organismes públics
 - Normes corporatives vinculants (BCR)
 - Clàusules tipus de protecció de dades adoptades per la Comissió (CCT).
 - Altres excepcions per a situacions específiques recollides en el RGPD.

Per a més informació consultar la pàgina web de l'Agència Espanyola de Protecció de Dades Personals:

<https://www.aepd.es/derechos-y-deberes/cumple-tus-deberes/medidas-de-cumplimiento/transferencias-internacionales>

Apèndix III: Plantilla per a report d'incidents de seguretat

NOM DE LA COMPANYIA	
NOM/REFERÈNCIA DEL CONTRACTE	
DESCRIPCIÓ BREU DE LA INCIDÈNCIA	
DATA DE DETECCIÓ	
MEDI PEL QUE S'HA TINGUT CONSTÀNCIA DE L'INCIDENT	
DATA DE L'INFORME	
DATA D'ENVIAMENT DE L'INFORME	

Descripció de l'incident i detall de les investigacions efectuades:	Descripció dels fets comprovats:
Categories d'afectats i número aproximat de registres compromesos	Categories d'afectats: ☐ Clients ☐ Possibles clients ☐ Empleats ☐ Persones de contacte/representants/signants de contractes ☐ Usuaris de pàgines web ☐ Altres (detallar) - Nombre de registres compromesos ☐ Persones afectades i entitat Responsable. ☐
Dades de caràcter personal compromeses:	☐ Dades identificatives: nom i cognoms ☐ Compte bancari (pseudonimitzat) ☐ DNI ☐ Adreça postal ☐ Correu electrònic. ☐ Currículum Vitae. ☐ Claus d'usuari/contrasenyes ☐ Altres (especificar)
Tipus de bretxa de seguretat	☐ Bretxa de confidencialitat: parts que no estan autoritzades, o no tenen un propòsit legítim per accedir a la informació, hi accedeixen. Informar: - Identitat d'afectats (nom o identificador de referència). - Abast de la divulgació: número potencial i tipus de parts que poden haver accedit il·legalment a la informació. Identificar receptors. ☐ Bretxa d'integritat: s'altera la informació original i la substitució de dades pot ser perjudicial per a l'individu. - Identitat d'afectats (nom o identificador de referència). - Dades compromeses que afecta l'alteració. - Identificar en què consisteix l'alteració. ☐ Bretxa de disponibilitat: no es pot accedir a les dades originals quan és necessari.

	☐ Temporal (les dades són recuperables, però prendrà un període de temps i això pot ser perjudicial per a l'individu). ☐ Permanent (les dades no poden recuperar-se). Comentaris:
Traçabilitat d'accessos i ús de dades compromeses	Sistemes afectats, i si ho permeten, informar sobre els accessos a dades compromeses.
Mesures adoptades per contenir la incidència, minimitzar riscos i per evitar noves incidències:	
Classificació de l'incident de seguretat	☐ La Bretxa de Seguretat s'ha originat per una falta de mesures de seguretat tècniques implementades en la companyia. ☐ La Bretxa de Seguretat ha estat provocada per un atac d'un tercer. ☐ La Bretxa de seguretat s'ha originat per un error humà. ☐ Un altre: especificar
Informació addicional	

ANNEX Núm. 7.5 - TRANSFERÈNCIA DE RESPONSABLE A encarregat DEL TRACTAMENT

[Transferència Internacional de Dades de Responsable a Encarregat]

SECCIÓ I

Clàusula 1. Finalitat i àmbit d'aplicació

a) La finalitat d'aquestes clàusules contractuals tipus és garantir que es compleixin els requisits que el *Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques respecte al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades*⁹ (*Reglament general de protecció de dades*), exigeix per a la transferència de dades personals a un tercer país.

b) Les parts:

i) la(es) persona(es) física (es) o jurídica (es), autoritat(s) pública (s), servei(s) o organisme(s) (en endavant, «entitat» o «entitats») que va(n) a transferir les dades personals, enumerada(s) a l'annex I.A (cada una denominada en endavant «exportador de dades»), i

ii) la(s) entitat(s) en un tercer país que va(n) a rebre les dades personals de l'exportador de dades directament o indirectament per mitjà d'una altra entitat que també sigui part al present plec de clàusules, enumerada(es) a l'annex I.A (cada una denominada en endavant «importador de dades»), han pactat les presents clàusules contractuals tipus (en endavant, «plec de clàusules»).

c) El present plec de clàusules s'aplica a la transferència de dades personals especificada a l'annex I.B.

d) L'apèndix del present plec de clàusules, que conté els annexos que se citen en aquestes, formen part del plec.

Clàusula 2. Efecte i invariabilitat de les clàusules

a) El present plec de clàusules estableix garanties adequades, inclosos drets exigibles dels interessats i accions judicials eficaces, de conformitat amb l'article 46, apartat 1, i l'article 46, apartat 2, lletra c), del *Reglament (UE) 2016/679* i, en relació amb les transferències de dades de responsables a encarregats o d'encarregats a altres encarregats, de conformitat amb les clàusules contractuals tipus que es refereix l'article 28, apartat 7, del *Reglament (UE) 2016/679* sempre que no es modifiquin, tret de per seleccionar el mòdul o mòduls adequats o per afegir o actualitzar informació de l'apèndix. Això no és obstacle perquè les parts incloguin en un contracte més ampli les clàusules contractuals tipus que conté el present plec, ni perquè afegixin altres clàusules o garanties addicionals sempre que no contradiguin, directament o indirectament, al present plec de clàusules ni perjudiquin els drets o llibertats fonamentals dels interessats.

b) El present plec de clàusules s'entén sense perjudici de les obligacions a què estigui subjecte l'exportador de dades en virtut del *Reglament (UE) 2016/679*.

Clàusula 3. Tercers beneficiaris

a) Els interessats podran invocar, com tercers beneficiaris, el present plec de clàusules contra l'exportador i/o l'importador de dades i exigir-los el seu compliment, amb les excepcions següents.

⁹ Quan l'exportador de dades sigui un encarregat del tractament subjecte al Reglament (UE) 2016/679 que actuï per compte d'una institució o organisme de la Unió com responsable del tractament, es considera que la utilització del present plec de clàusules al recórrer a un altre encarregat (subtractaments) no subjecte al Reglament (UE) 2016/679 també garanteix el compliment de l'article 29, apartat 4, del Reglament (UE) 2018/1725 del Parlament Europeu i del Consell, de 23 d'octubre de 2018, relatiu a la protecció de les persones físiques respecte al tractament de dades personals per les institucions, òrgans i organismes de la Unió, i a la lliure circulació d'aquestes dades, i pel qual es deroguen el Reglament (CE) núm. 45/2001 i la Decisió núm. 1247/2002/CE (DO L 295 de 21.11.2018, p. 39), en la mesura que estiguin harmonitzats el present plec de clàusules i les obligacions en matèria de protecció de dades que imposi el contracte o un altre acte jurídic celebrat entre el responsable i l'encarregat d'acord amb l'article 29, apartat 3, del Reglament (UE) 2018/1725. Aquest serà el cas, en particular, quan el responsable i l'encarregat del tractament es basin en les clàusules contractuals tipus incloses en la Decisió 2021/915.

- i) Clàusules 1, 2, 3, 6 i 7.
- ii) Clàusula 8.1, lletra b), i clàusula 8.9, lletres a), c), d) i e);
- iii) Clàusula 9, lletres a), c), d) i e);
- iv) Clàusula 12 lletres a), d) i f).
- v) Clàusula 13.
- vi) Clàusula 15.1, lletres c), d) i e).
- vii) Clàusula 16, lletra e).
- viii) Clàusula 18 lletres a) i b);
- b) El disposat en la lletra a) s'entén sense perjudici dels drets que el *Reglament (UE) 2016/679* atorga als interessats.

Clàusula 4. Interpretació

- a) Quan al present plec de clàusules s'utilitzen termes definits al *Reglament (UE) 2016/679*, s'entén que tenen el mateix significat que a l'esmentat Reglament.
- b) El present plec de clàusules haurà de llegir-se i interpretar-se d'acord amb les disposicions del Reglament (UE) 2016/679.
- c) El present plec de clàusules no es podrà interpretar de manera que entri en conflicte amb els drets i obligacions establerts al *Reglament (UE) 2016/679*.

Clàusula 5. Jerarquia

En cas de contradicció entre el present plec de clàusules i les disposicions d'acords connexos entre les parts que estiguessin en vigor en el moment en què es pactés o comencés a aplicar-se el present plec de clàusules, prevaldrà el present plec de clàusules.

Clàusula 6. Descripció de la transferència o transferències

Les dades de la transferència o transferències i, en particular, les categories de dades personals que es transfereixen i les finalitats per a les quals es transfereixen s'especifiquen a l'annex I.B.

Clàusula 7 (opcional). Clàusula d'incorporació

- a) Qualsevol entitat que no sigui part al present plec de clàusules podrà, previ consentiment de totes les parts, adherir-se al present plec de clàusules en qualsevol moment, ja sigui com a exportador de dades o com a importador de dades, complimentant l'apèndix i signant l'annex I.A.
- b) Una vegada hagi emplenat l'apèndix i signat l'annex I.A, l'entitat que s'adhereixi es considerarà part al present plec de clàusules i tindrà els drets i obligacions d'un exportador de dades o un importador de dades, segons la categoria en la qual s'hagi inscrit a l'annex I.A.
- c) L'entitat que s'adhereixi no adquirirà drets i obligacions del present plec de clàusules derivats del període anterior a l'adhesió.

SECCIÓ II: OBLIGACIONS DE LES PARTS

Clàusula 8. Garanties en matèria de protecció de dades

L'exportador de dades garanteix que ha fet esforços raonables per determinar que l'importador de dades pot, aplicant mesures tècniques i organitzatives adequades, complir les obligacions que li atribueix el present plec de clàusules.

8.1. Instruccions

a) L'importador de dades només tractarà les dades personals seguint instruccions documentades de l'exportador de dades. L'exportador de dades podrà donar les esmentades instruccions durant tot el període de vigència del contracte.

b) L'importador de dades informará immediatament l'exportador de dades en cas que no pugui seguir les esmentades instruccions.

8.2. Limitació de la finalitat

L'importador de dades tractarà les dades personals únicament per a les finalitats específiques de la transferència indicades a l'annex I.B, tret de quan segueixi instruccions addicionals de l'exportador de dades.

8.3. Transparència

Prèvia sol·licitud, l'exportador de dades posarà gratuïtament a disposició de l'interessat una còpia del present plec de clàusules, inclòs l'apèndix complimentat per les parts. En la mesura que sigui necessari per protegir secrets comercials o un altre tipus d'informació confidencial, com les mesures descrites a l'annex II i dades personals, l'exportador de dades podrà expurgar el text de l'apèndix del present plec de clàusules abans de compartir una còpia, però haurà d'aportar un resum significatiu si, en cas de no fer-ho, l'interessat no pogués comprendre el tenor de l'apèndix o exercir els seus drets. Prèvia sol·licitud, les parts comunicaran a l'interessat els motius de l'expurgo, en la mesura possible sense revelar la informació expurgada. La present clàusula s'entén sense perjudici de les obligacions que els articles 13 i 14 del *Reglament (UE) 2016/679* atribueixen a l'exportador de dades.

8.4. Exactitud

Si l'importador de dades té coneixement que les dades personals que ha rebut són inexactes o han quedat obsoletes, n'informarà l'exportador de dades sense dilació indeguda. En aquest cas, l'importador de dades col·laborarà amb l'exportador de dades per suprimir o rectificar les dades.

8.5. Durada del tractament i supressió o devolució de les dades

El tractament per part de l'importador de dades només es realitzarà durant el període especificat a l'annex I.B. Una vegada s'hagin prestat els serveis de tractament, l'importador de dades suprimirà, a petició de l'exportador de dades, totes les dades personals tractades per compte de l'exportador de dades i acreditarà l'exportador de dades que ho ha fet, o tornarà a l'exportador de dades totes les dades personals tractades en nom seu i suprimirà les còpies existents. Fins que es destrueixin o tornin les dades, l'importador de dades continuarà garantint el compliment amb el present plec de clàusules. Si el Dret del país aplicable a l'importador de dades prohibeix la devolució o la destrucció de les dades personals, l'importador de dades es compromet a continuar garantint el compliment del present plec de clàusules i només tractarà les dades en la mesura i durant el temps que exigeixi el Dret del país. L'anterior s'entén sense perjudici de la clàusula 14 i, en particular, de l'obligació que aquesta imposa a l'importador de dades d'informar l'exportador de dades durant tot el període de vigència del contracte si té motius per creure que hi és o ha estat subjecte a normativa o pràctiques que no s'ajusten als requisits de la clàusula 14, lletra a).

8.6. Seguretat del tractament

a) L'importador de dades i, durant la transferència, també l'exportador de dades aplicaran mesures tècniques i organitzatives adequades per garantir la seguretat de les dades; en particular, la protecció contra violacions

de la seguretat que ocasionin la destrucció, pèrdua o alteració accidental o il·lícita de dades personals, o la comunicació o accés no autoritzats (en endavant, «violació de la seguretat de les dades personals»). A l'hora de determinar un nivell adequat de seguretat, les parts tindran degudament en compte l'estat de la tècnica, els costos d'aplicació, la naturalesa, l'abast, el context i les finalitats del tractament, i els riscos que comporta el tractament per als interessats. Les parts hauran de considerar, en particular, el xifratge o la seudonimització, especialment durant la transmissió, si d'aquesta manera es pot complir la finalitat del tractament. En cas de seudonimització, la informació addicional necessària per atribuir les dades personals a un interessat específic quedarà, en la mesura possible, sota el control exclusiu de l'exportador de dades. En complir les obligacions que li imposa el present paràgraf, l'importador de dades aplicarà, almenys, les mesures tècniques i organitzatives que figuren a l'annex II. L'importador de dades durà a terme controls periòdics per garantir que aquestes mesures continuïn proporcionant un nivell de seguretat adequat.

b) L'importador de dades només concedirà accés a les dades personals als membres del seu personal en la mesura que sigui estrictament necessari per a l'execució, la gestió i el seguiment del contracte. Garantirà que les persones autoritzades per tractar les dades personals s'hagin compromès a respectar la confidencialitat o estiguin subjectes a una obligació de confidencialitat de naturalesa estatutària.

c) En cas de violació de la seguretat de dades personals tractades per l'importador de dades en virtut del present plec de clàusules, l'importador de dades adoptarà mesures adequades per posar-li remei i, en particular, mesures per mitigar els efectes negatius. L'importador de dades també ho notificarà a l'exportador de dades sense dilació indeguda una vegada tingui coneixement de la violació de la seguretat. L'esmentada notificació inclourà les dades d'un punt de contacte en el qual pugui obtenir-se més informació, una descripció de la naturalesa de la violació (en la qual figurin, quan sigui possible, les categories i el número aproximat d'interessats i registres de dades personals afectades), les conseqüències probables i les mesures adoptades o proposades per posar remei a la violació de la seguretat, especialment, en el seu cas, mesures per mitigar els seus possibles efectes negatius. Quan i en la mesura que no es pugui proporcionar tota la informació alhora, en la notificació inicial es proporcionarà la informació que es disposi en aquell moment i, a mesura que es vagi obtenint, la informació addicional s'anirà proporcionant sense dilació indeguda.

d) L'importador de dades haurà de col·laborar amb l'exportador de dades i ajudar-lo perquè pugui complir les obligacions que li atribueix el *Reglament (UE) 2016/679*, especialment quant a la notificació a l'autoritat de control competent i als interessats afectats, tenint en compte la naturalesa del tractament i la informació que disposi l'importador de dades.

8.7. Dades sensibles

En la mesura que la transferència inclogui dades personals que revelin l'origen ètnic o racial, les opinions polítiques, les conviccions religioses o filosòfiques, o l'afiliació sindical, dades genètiques o dades biomètriques dirigides a identificar de manera unívoca a una persona física, dades relatives a la salut o dades relatives a la vida sexual o l'orientació sexual d'una persona física, o dades relatives a condemnes i infraccions penals (en endavant, «dades sensibles»), l'importador de dades aplicarà les restriccions específiques i/o les garanties addicionals descrites a l'annex I.B.

8.8. Transferències ulteriors

L'importador de dades només comunicarà les dades personals a un tercer seguint instruccions documentades de l'exportador de dades. D'altra banda, només es podran comunicar les dades a tercers situats fora de la Unió Europea¹⁰ (al mateix país que l'importador de dades o en un altre tercer país; en endavant, «transferència ulterior») si el tercer està vinculat pel present plec de clàusules o consent a sotmetre's a aquest, amb elecció del mòdul corresponent, o si:

¹⁰ L'Acord sobre l'Espai Econòmic Europeu (en endavant, l'«Acord EEE») disposa l'ampliació del mercat interior de la Unió Europea als tres Estats de l'EEE (Islàndia, Liechtenstein i Noruega). La legislació de la Unió sobre protecció de dades i, en particular, el Reglament (UE) 2016/679 estan coberts per l'Acord EEE i han estat incorporats a l'annex XI del mateix. Per tant, tota comunicació de l'importador de dades a un tercer situat en l'EEE no pot considerar-se una transferència ulterior a efectes del present plec de clàusules.

- i) la transferència ulterior va dirigida a un país sobre el qual hagi recaigut una decisió d'adequació, d'acord amb l'article 45 del *Reglament (UE) 2016/679*, que inclogui la transferència ulterior;
- ii) el tercer aporta d'una altra manera garanties adequades, d'acord amb els articles 46 o 47 del *Reglament (UE) 2016/679*, respecte del tractament en qüestió;
- iii) si la transferència ulterior és necessària per a la formulació, l'exercici o la defensa de reclamacions en el marc de procediments administratius, reglamentaris o judicials específics; o
- iv) si la transferència ulterior és necessària per protegir interessos vitals de l'interessat o d'una altra persona física.

La validesa de les transferències ulteriors depèn que l'importador de dades aportï les altres garanties previstes al present plec de clàusules i, en particular, la limitació de la finalitat.

8.9. Documentació i compliment

- a) L'importador de dades resoldrà amb prestesa i de forma adequada les consultes de l'exportador de dades relacionades amb el tractament d'acord amb el present plec de clàusules.
- b) Les parts hauran de poder demostrar el compliment del present plec de clàusules. En particular, l'importador de dades conservarà suficient documentació de les activitats de tractament que es realitzin per compte de l'exportador de dades.
- c) L'importador de dades posarà a disposició de l'exportador de dades tota la informació necessària per demostrar el compliment de les obligacions contemplades al present plec de clàusules i, a instàncies de l'exportador de dades, permetrà i contribuirà a la realització d'auditories de les activitats de tractament cobertes pel present plec de clàusules, a intervals raonables o si existeixen indicis d'incompliment. En decidir si es realitza un examen o una auditoria, l'exportador de dades podrà tenir en compte les certificacions pertinents que obrin en poder de l'importador de dades.
- d) L'exportador de dades podrà optar per realitzar l'auditoria per si mateix o autoritzar un auditor independent. Les auditories podran consistir en inspeccions dels locals o instal·lacions físiques de l'importador de dades i, quan procedeixi, realitzar-se amb un preavís raonable.
- e) Les parts posaran a disposició de l'autoritat de control competent, a instàncies d'aquesta, la informació a què es refereixen les lletres b) i c) i, en particular, els resultats de les auditories.

Clàusula 9. Recurs a subencarregats

- Opcions

1: AUTORITZACIÓ PRÈVIA ESPECÍFICA: L'importador de dades només podrà subcontractar un subencarregat les activitats de tractament que realitzi per compte de l'exportador de dades en virtut del present plec de clàusules amb l'autorització prèvia específica per escrit de l'exportador de dades. L'importador de dades presentarà la sol·licitud d'autorització específica almenys [especificar període de temps] abans de la contractació del subencarregat que es tracti, juntament amb la informació necessària perquè l'exportador de dades pugui resoldre la sol·licitud. La llista de subencarregats ja autoritzats per l'exportador de dades figura a l'annex III. Les parts mantindran actualitzat l'annex III.

2: AUTORITZACIÓ GENERAL PER ESCRIT: L'importador de dades compta amb una autorització general de l'exportador de dades per contractar subencarregats que figurin en una llista acordada. L'importador de dades informará l'exportador de dades específicament i per escrit de les addicions o substitucions de subencarregats previstes en l'esmentada llista amb almenys [especificar període de temps] d'antelació, de manera que l'exportador de dades tingui prou temps per formular objecció a tals canvis abans que es contracti el subencarregat o subencarregats que es tracti. L'importador de dades proporcionarà a l'exportador de dades la informació necessària perquè aquest pugui exercir el seu dret a formular objecció.

b) Quan l'importador de dades recorri a un subencarregat per dur a terme activitats específiques de tractament (per compte de l'exportador de dades), ho farà per mitjà d'un contracte escrit que estableixi, en essència, les mateixes obligacions en matèria de protecció de dades que les imposades a l'importador de dades en virtut del present plec de clàusules, especialment referent als drets dels interessats en tant que tercers beneficiaris¹¹. Les Parts convenen que, en complir el present plec de clàusules, l'importador de dades també dona compliment a les obligacions que li atribueix la clàusula 8.8. L'importador de dades s'assegurarà que el subencarregat compleixi les obligacions que li atribueixi el present plec de clàusules.

c) L'importador de dades proporcionarà a l'exportador de dades, a instàncies d'aquest, una còpia del contracte amb el subencarregat i de qualsevol modificació posterior del mateix. En la mesura que sigui necessari per protegir secrets comercials o un altre tipus d'informació confidencial, com dades personals, l'importador de dades podrà expurgar el text del contracte abans de compartir la còpia.

d) L'importador de dades continuarà sent plenament responsable davant de l'exportador de dades del compliment de les obligacions que imposi al subencarregat el seu contracte amb l'importador de dades. L'importador de dades notificarà a l'exportador de dades els incompliments per part del subencarregat de les obligacions que li atribueix l'esmentat contracte.

e) L'importador de dades pactarà amb el subencarregat una clàusula de tercer beneficiari en virtut de la qual, en cas que l'importador de dades desaparegui de facto, deixi d'existir jurídicament o sigui insolvent, l'exportador de dades tindrà dret a rescindir el contracte del subencarregat i ordenar aquest que suprimeixi o torni les dades personals.

Clàusula 10. Drets de l'interessat

a) L'importador de dades notificarà amb prestesa a l'exportador de dades les sol·licituds que rebi de l'interessat. No respondrà a l'esmentada sol·licitud per si mateix, llevat que l'exportador de dades l'hagi autoritzat a fer-ho.

b) L'importador de dades ajudarà l'exportador de dades a complir les seves obligacions en respondre a les sol·licituds d'exercici de drets que el *Reglament (UE) 2016/679* atribueix als interessats. Referent a això, les parts establiran a l'annex II mesures tècniques i organitzatives apropiades, tenint en compte la naturalesa del tractament, per les quals es garanteixi que es prestarà ajuda al responsable a aplicar la present clàusula, així com l'objecte i l'abast de l'ajuda requerida.

c) En el compliment de les obligacions que li atribueixen les lletres a) i b), l'importador de dades seguirà les instruccions de l'exportador de dades.

Clàusula 11. Reparació

a) L'importador de dades informará els interessats, de forma transparent i en un format de fàcil accés, mitjançant notificació individual o en la seva pàgina web, del punt de contacte autoritzat per tramitar reclamacions. Aquest tramitarà amb prestesa les reclamacions que rebi dels interessats.

[*OPCIÓ*: L'importador de dades s'avé que els interessats també puguin presentar una reclamació davant d'un organisme independent de resolució de litigis¹² sense cap cost per a l'interessat. Informarà els interessats, en la forma establerta en la lletra a), d'aquest mecanisme de reparació i que no estan obligats a recórrer a aquest ni a seguir una seqüència concreta de vies de reparació.]

b) En cas de litigi entre un interessat i una de les parts en relació amb el compliment del present plec de clàusules, l'esmentada part farà tot el possible per resoldre amistosament el problema de forma oportuna. Les parts es mantindran mútuament informades de tals litigis i, quan procedeixi, col·laboraran per resoldre'ls.

¹¹ Aquest requisit podrà satisfer-se si el subencarregat s'adhereix al present plec de clàusules, amb elecció del mòdul corresponent, d'acord amb la clàusula 7.

¹² L'importador de dades només podrà oferir una resolució independent dels litigis a través d'un òrgan d'arbitratge si està establert en un país que hagi ratificat el Conveni de Nova York sobre l'execució de laudes arbitral.

c) L'importador de dades es compromet a acceptar, quan l'interessat invoqui un dret de tercer beneficiari d'acord amb la clàusula 3, la decisió de l'interessat de:

i) presentar una reclamació davant de l'autoritat de control de l'Estat membre de la seva residència habitual o el seu lloc de treball o davant de l'autoritat de control competent d'acord amb la clàusula 13;

ii) exercir una acció judicial en el sentit de la clàusula 18.

d) Les parts accepten que l'interessat pugui estar representat per una entitat, organització o associació sense ànim de lucre en les condicions establertes a l'article 80, apartat 1, del *Reglament (UE) 2016/679*.

e) L'importador de dades accepta acatar les resolucions que siguin vinculants d'acord amb el Dret aplicable de la UE o de l'Estat membre que es tracti.

f) L'importador de dades accepta que l'elecció de l'interessat no menyscabi els seus drets substantius i processals a obtenir reparació de conformitat amb el Dret aplicable.

Clàusula 12. Responsabilitat

a) Cada part serà responsable davant de le(s) altres(s) de qualsevol mal i perjudici que els causi per qualsevol vulneració del present plec de clàusules.

b) L'importador de dades serà responsable davant de l'interessat; l'interessat tindrà dret a què se l'indemnitzi pels danys i perjudicis materials o immaterials que l'importador de dades o el seu subencarregat ocasionin a l'interessat per vulnerar els drets de tercers beneficiaris que derivin del present plec de clàusules.

c) Malgrat el disposat en la lletra b), l'exportador de dades serà responsable davant de l'interessat; l'interessat tindrà dret a què se l'indemnitzi pels danys i perjudicis materials o immaterials que l'exportador de dades o l'importador de dades (o el seu subencarregat) ocasionin a l'interessat per vulnerar els drets de tercers beneficiaris que derivin del present plec de clàusules. L'anterior s'entén sense perjudici de la responsabilitat de l'exportador de dades i, quan l'exportador de dades sigui un encarregat que actuï per compte d'un responsable, de la responsabilitat del responsable d'acord amb el *Reglament (UE) 2016/679* o el *Reglament (UE) 2018/1725*, segons quin sigui d'aplicació.

d) Les parts acorden que, si l'exportador de dades és considerat responsable, de conformitat amb la lletra c), dels danys o perjudicis causats per l'importador de dades (o el seu subencarregat), estarà legitimat per exigir a l'importador de dades la part de la indemnització que sigui responsabilitat de l'importador de les dades.

e) Quan més d'una part sigui responsable d'un mal o perjudici ocasionat a l'interessat com a conseqüència d'una vulneració del present plec de clàusules, totes les parts responsables seran responsables solidàriament.

f) Les parts acorden que, si una part és considerada responsable d'acord amb la lletra e), estarà legitimada per exigir a l'altra part la part de la indemnització corresponent a la seva responsabilitat pel mal o perjudici.

g) L'importador de dades no pot al·legar la conducta d'un subencarregat del tractament per eludir la seva pròpia responsabilitat.

Clàusula 13. Supervisió

a)

Opció 1 [Quan l'exportador de dades estigui establert en un Estat membre de la UE:] L'autoritat de control responsable de garantir que l'exportador de dades compleixi el *Reglament (UE) 2016/679* quant a la transferència de les dades, indicada a l'annex I.C, actuarà com a autoritat de control competent.

Opció 2 [Quan l'exportador de dades no estigui establert en un Estat membre de la UE, però sí en un lloc que entre dins de l'àmbit territorial d'aplicació del *Reglament (UE) 2016/679*, de conformitat amb l'article 3, apartat 2, i hagi anomenat a un representant d'acord amb l'article 27, apartat 1, del *Reglament (UE) 2016/679*.] L'autoritat de control de l'Estat membre en què estigui establert el representant en el sentit de

l'article 27, apartat 1, del *Reglament (UE) 2016/679*, indicada a l'annex I.C, actuarà com a autoritat de control competent.

Opció 3 [Quan l'exportador de dades no estigui establert en un Estat membre de la UE, però sí en un lloc que entre dins de l'àmbit territorial d'aplicació del *Reglament (UE) 2016/679* de la Comissió, de conformitat amb l'article 3, apartat 2, i no hagi nomenat un representant d'acord amb l'article 27, apartat 2, del *Reglament (UE) 2016/679* de la Comissió:] L'autoritat de control d'un dels Estat membres en què hi hagi situats els interessats les dades personals dels quals es transfereixin en virtut del present plec de clàusules en el context d'una oferta de béns o serveis, o el comportament dels quals estigui sent controlat, indicada a l'annex I.C, actuarà com a autoritat de control competent.

b) L'importador de dades dona el seu consentiment a sotmetre's a la jurisdicció de l'autoritat de control competent i a cooperar amb ella en qualsevol procediment destinat a garantir el compliment del present plec de clàusules. En particular, l'importador de dades es compromet a respondre a consultes, sotmetre's a auditories i complir les mesures adoptades per l'autoritat de control i, en particular, les mesures correctives i indemnitzatòries. Remetrà a l'autoritat de control confirmació per escrit que s'han pres les mesures necessàries.

SECCIÓ III: DRET DEL PAÍS I OBLIGACIONS EN CAS D'ACCÉS PER PART DE LES AUTORITATS PÚBLIQUES

Clàusula 14. Dret i pràctiques del país que afecten el compliment de les clàusules

a) Les parts asseguren que no tenen motius per creure que el Dret i les pràctiques del tercer país de destinació aplicables al tractament de les dades personals per l'importador de dades, especialment els requisits per a la comunicació de les dades personals o les mesures d'autorització d'accés per part de les autoritats públiques, impedeixin a l'importador de dades de complir les obligacions que li atribueix el present plec de clàusules. L'esmentada asseveració es fonamenta en la premissa que no s'oposen al present plec de clàusules el Dret i les pràctiques que respectin en l'essencial els drets i llibertats fonamentals i no superin de la qual cosa és necessari i proporcionat en una societat democràtica per salvaguardar un dels objectius enumerats a l'article 23, apartat 1, del *Reglament (UE) 2016/679*.

b) Les parts declaren que, en aportar la garantia a què es refereix la lletra a), han tingut degudament en compte, en particular, els aspectes següents:

i) les circumstàncies específiques de la transferència, com la longitud de la cadena de tractament, el nombre d'agents implicats i els canals de transmissió utilitzats; les transferències ulteriors previstes; el tipus de destinatari; la finalitat del tractament; les categories i el format de les dades personals transferides; el sector econòmic en el qual té lloc la transferència; el lloc d'emmagatzemament de les dades transferides;

ii) el Dret i les pràctiques del tercer país de destinació —especialment les que exigeixin comunicar dades a les autoritats públiques o autoritzar l'accés de les esmentades autoritats— que siguin pertinents ateses les circumstàncies específiques de la transferència, així com les limitacions i garanties aplicables¹³

¹³ Pel que es refereix a l'efecte de l'esmentat Dret i pràctiques en el compliment del present plec de clàusules, a l'hora de realitzar una valoració integral d'aquesta qüestió poden tenir-se en compte diferents aspectes. Un d'aquests aspectes pot ser que hi hagi experiència pràctica pertinent i documentada en casos anteriors de sol·licituds de comunicació per part de les autoritats públiques, o l'absència de tals sol·licituds, en un període prou representatiu. Amb això es vol dir, en particular, els registres interns o una altra documentació elaborats de forma contínua amb la diligència deguda i certificats en els nivells més alts de la direcció sempre que aquesta informació pugui compartir-se legalment amb tercers. Quan s'utilitzi aquesta experiència pràctica per arribar a la conclusió que l'importador de dades no tindrà impediment per complir el present plec de clàusules, haurà d'estar donada suport per altres elements pertinents i objectius; correspon a les parts valorar minuciosament si la suma d'aquests factors és prou determinant, en termes de fiabilitat i representativitat, per recolzar aquesta conclusió. En particular, les parts han de tenir en compte si la seva experiència pràctica està corroborada i no es veu desmentida, per informació que sigui fiable i de domini públic o accessible de qualsevol altra manera sobre l'existència o absència de sol·licituds al mateix sector o sobre l'aplicació de la normativa que es tracti a la pràctica, com a jurisprudència i informes d'organismes de supervisió independents.

iii) les garanties contractuals, tècniques o organitzatives pertinents aportades per complementar les garanties previstes al present plec de clàusules, especialment incloses les mesures aplicades durant la transferència i el tractament de les dades personals al país de destinació.

c) L'importador de dades assegura que, en dur a terme la valoració a què es refereix la lletra b), ha fet tot el possible per proporcionar a l'exportador de dades la informació pertinent i es compromet a continuar col·laborant amb l'exportador de dades per garantir el compliment del present plec de clàusules.

d) Les parts acorden documentar l'avaluació a què es refereix la lletra b) i posar-la a disposició de l'autoritat de control competent prèvia sol·licitud.

e) L'importador de dades es compromet a notificar amb prestesa a l'exportador de dades si, després d'haver-se vinculat pel present plec de clàusules i durant el període de vigència del contracte, té motius per creure que hi és o ha estat subjecte a normativa o pràctiques que no s'ajusten als requisits de la lletra a), fins i tot arran d'un canvi de la normativa al tercer país o d'una mesura (com una sol·licitud de comunicació) que indiqui una aplicació de l'esmentada normativa a la pràctica que no s'ajusti als requisits de la lletra a).

f) De realitzar-se la notificació a què es refereix la lletra e) o si l'exportador de dades té motius per creure que l'importador de dades ja no pot complir les obligacions que li atribueix el present plec de clàusules, l'exportador de dades determinarà amb prestesa les mesures adequades (per exemple, mesures tècniques o organitzatives per garantir la seguretat i la confidencialitat) que hauran d'adoptar l'exportador de dades i/o l'importador de dades per posar remei a la situació. L'exportador de dades suspendrà la transferència de les dades si considera que no hi ha garanties adequades o si així ho disposa l'autoritat de control competent. En aquest supòsit, l'exportador de dades estarà facultat per resoldre el contracte en el que es refereixi al tractament de dades personals en virtut del present plec de clàusules. Si el contracte té més de dues parts contractants, l'exportador de dades només podrà exercir aquest dret de resolució respecte a la part pertinent, llevat que les parts hagin acordat una altra cosa. En cas de resolució del contracte en virtut de la present clàusula, serà d'aplicació la clàusula 16, lletres d) i e).

Clàusula 15. Obligacions de l'importador de dades en cas d'accés per part de les autoritats públiques

15.1. Notificació

a) L'importador de dades es compromet a notificar amb prestesa a l'exportador de dades i, quan sigui possible, a l'interessat (de ser necessari, amb l'ajuda de l'exportador de dades) si:

i) rep una sol·licitud jurídicament vinculant de comunicació de dades personals transferides d'acord amb el present plec de clàusules presentada per una autoritat pública (sobretot, judicial) en virtut del Dret del país de destinació; l'esmentada notificació contindrà informació sobre les dades personals sol·licitades, l'autoritat sol·licitadora, la base jurídica de la sol·licitud i la resposta donada; o

ii) té coneixement que les autoritats públiques han tingut accés directe a les dades personals transferides d'acord amb el present plec de clàusules en virtut del Dret del país de destinació; l'esmentada notificació inclourà tota la informació de què disposi l'importador de dades.

b) Si es prohibeix a l'importador de dades enviar la notificació a l'exportador de dades i/o a l'interessat en virtut del Dret del país de destinació, l'importador de dades es compromet a fer tot el possible per obtenir una dispensa de la prohibició, a fi de comunicar tota la informació disponible i com més aviat millor. L'importador de dades es compromet a documentar les actuacions que realitzi a tal final per poder justificar la seva diligència si li ho demana l'exportador de dades.

c) En la mesura que ho permeti el Dret del país de destinació, l'importador de dades es compromet a proporcionar a l'exportador de dades, a intervals regulars durant el període de vigència del contracte, la quantitat més gran possible d'informació pertinent sobre les sol·licituds rebudes (en particular, el nombre de

sol·licituds, el tipus de dades sol·licitades, l'autoritat o autoritats sol·licitadores, la impugnació de les sol·licituds, el resultat de tals impugnacions, etc.).

d) L'importador de dades es compromet a conservar la informació a què es refereixen les lletres a) a c) durant el període de vigència del contracte i a posar-la a disposició de l'autoritat de control competent prèvia sol·licitud.

e) Les lletres a) a c) s'entendran sense perjudici de l'obligació de l'importador de dades, contemplada en la clàusula 14, lletra e), i en la clàusula 16, d'informar amb prestesa l'exportador de dades quan no pugui donar compliment al present plec de clàusules.

15.2. Control de la legalitat i minimització de dades

a) L'importador de dades es compromet a controlar la legalitat de la sol·licitud de comunicació i en particular, si l'autoritat pública sol·licitadora està degudament facultada per a això, així com a impugnar la sol·licitud si, després d'una valoració minuciosa, arriba a la conclusió que existeixen motius raonables per considerar que la sol·licitud és il·lícita d'acord amb el Dret del país de destinació, incloses les obligacions aplicables en virtut del Dret internacional i els principis de cortesia internacional. L'importador de dades exhaurirà, en les mateixes condicions, les vies de recurs. En impugnar una sol·licitud, l'importador de dades instarà l'aplicació de mesures cautelars per suspendre els efectes de la sol·licitud fins que l'autoritat judicial competent s'hagi pronunciat sobre el fons. No comunicarà les dades personals sol·licitades fins que li ho exigeixi la normativa processal aplicable. Aquests requisits s'entenen sense perjudici de les obligacions que la clàusula 14, lletra e), atribueix l'importador de dades.

b) L'importador de dades es compromet a documentar les seves valoracions jurídiques i les impugnacions de sol·licituds de comunicació i a posar l'esmentada documentació a disposició de l'exportador de dades en la mesura que ho permeti el Dret del país de destinació. També posarà l'esmentada documentació a disposició de l'autoritat de control competent prèvia sol·licitud.

c) L'importador de dades es compromet a proporcionar la mínima informació possible en respondre a les sol·licituds de comunicació, basant-se en una interpretació raonable de la sol·licitud.

SECCIÓ IV: DISPOSICIONS FINALS

Clàusula 16. Incompliment de les clàusules i resolució del contracte

a) L'importador de dades informará amb prestesa l'exportador de dades en cas que no pugui donar compliment al present plec de clàusules per qualsevol motiu.

b) En cas que l'importador de dades incompleixi les obligacions que li atribueix el present plec de clàusules, l'exportador de dades suspendrà la transferència de dades personals a l'importador de dades fins que es torni a garantir el compliment o es resolgui el contracte. L'anterior s'entén sense perjudici de la clàusula 14, lletra f).

c) L'exportador de dades estarà facultat per resoldre el contracte en el que es refereixi al tractament de dades personals en virtut del present plec de clàusules quan:

i) l'exportador de dades hagi suspès la transferència de dades personals a l'importador de dades d'acord amb la lletra b) i no es torni a donar compliment al present plec de clàusules en un termini raonable i, en qualsevol cas, en un termini d'un mes a comptar des de la suspensió;

ii) l'importador de dades vulneri de manera substancial o persistent el present plec de clàusules; o

iii) l'importador de dades incompleixi una resolució vinculant d'un òrgan jurisdiccional o autoritat de control competent en relació amb les obligacions que li atribueix el present plec de clàusules.

En aquest supòsit, informarà l'autoritat de supervisió competent del seu incompliment. Si el contracte té més de dues parts contractants, l'exportador de dades només podrà exercir aquest dret de resolució respecte a la part pertinent, llevat que les parts hagin acordat una altra cosa.

d) Les dades personals que s'hagin transferit abans de la resolució del contracte d'acord amb la lletra c) deuran, a elecció de l'exportador de dades, tornar-se immediatament a l'exportador de dades o destruir-se en la seva totalitat. El mateix serà d'aplicació a les còpies de les dades. L'importador de dades acreditarà la destrucció de les dades a l'exportador de dades. Fins que es destrueixin o tornin les dades, l'importador de dades continuarà garantint el compliment amb el present plec de clàusules. Si el Dret del país aplicable a l'importador de dades prohibeix la devolució o la destrucció de les dades personals transferides, l'importador de dades es compromet a continuar garantint el compliment del present plec de clàusules i només tractarà les dades en la mesura i durant el temps que exigeixi el Dret del país.

e) Cap de les parts no podrà revocar el seu consentiment a quedar vinculada pel present plec de clàusules si:
i) la Comissió Europea adopta una decisió de conformitat amb l'article 45, apartat 3, del Reglament (UE) 2016/679 que reguli la transferència de dades personals a què s'apliqui el present plec de clàusules; o ii) el Reglament (UE) 2016/679 passa a formar part de l'ordenament jurídic del país al qual es transfereixen les dades personals. Això s'entén sense perjudici d'altres responsabilitats que siguin d'aplicació al tractament en qüestió en virtut del Reglament (UE) 2016/679.

Clàusula 17. Dret aplicable

OPCIÓ 1: El present plec de clàusules es regirà pel Dret d'un dels Estats membres de la Unió Europea, sempre que l'esmentat Dret admeti l'existència de drets dels tercers beneficiaris. Les parts acorden que sigui el Dret de ____ (especifiqui's l'Estat membre).]

OPCIÓ 2: El present plec de clàusules es regirà pel Dret de l'Estat membre de la Unió Europea en què hi hagi establert l'exportador de dades. Quan l'esmentat Dret no admeti l'existència de drets dels tercers beneficiaris, es regirà pel Dret d'un altre Estat membre de la Unió Europea que sí que l'admeti. Les parts acorden que sigui el Dret de ____ (especifiqui's l'Estat membre).]

Clàusula 18. Elecció del fòrum i jurisdicció

a) Qualsevol controvèrsia derivada del present plec de clàusules serà resolta judicialment en un Estat membre de la Unió Europea.

b) Les parts acorden que siguin els òrgans jurisdiccionals de ____ (especifiqui's l'Estat membre).

c) Els interessats també podran exercir accions judicials contra l'exportador de dades i/o l'importador de dades en l'Estat membre en el qual l'interessat tingui la seva residència habitual.

d) Les parts acorden sotmetre's a la jurisdicció de l'esmentat Estat membre.

ANNEX I

A. LLISTA DE PARTS

Exportador(es) de dades: [Identitat i dades de contacte de l'exportador o exportadors de dades i, en el seu cas, del delegat de protecció de dades d'aquest o aquests i/o del representant a la Unió Europea]

1. Nom:

Direcció:

Nom, càrrec i dades de contacte de la persona de contacte:

Activitats relacionades amb les dades transferides en virtut del present plec de clàusules:

Signatura i data:

Funció (responsable/encarregat):

2.

Importador(es) de dades: [Identitat i dades de contacte de l'importador o importadors de dades, inclosa qualsevol persona de contacte responsable de la protecció de les dades]

1. Nom:

Direcció:

Nom, càrrec i dades de contacte de la persona de contacte:

Activitats relacionades amb les dades transferides en virtut del present plec de clàusules:

Signatura i data:

Funció (responsable/encarregat):

2.

B. DESCRIPCIÓ DE LA TRANSFERÈNCIA

Categories d'interessats les dades personals de les quals es transfereixen

.....

Categories de dades personals transferides

.....

Dades sensibles transferides (si procedeix) i restriccions o garanties aplicades que tinguin plenament en compte la naturalesa de les dades i els riscos que comporten, com, per exemple, la limitació estricta de la finalitat, restriccions d'accés (inclòs l'accés exclusiu del personal que hagi fet un curs especialitzat), un registre de l'accés a les dades, restriccions a transferències ulteriors o mesures de seguretat addicionals.

.....

La freqüència de la transferència (per exemple, si les dades es transfereixen d'una vegada o de forma periòdica).

.....

Naturalesa del tractament

.....

Finalitat(s) de la transferència i posterior tractament de les dades

.....

El termini durant el qual es conservaran les dades personals o, quan això no sigui possible, els criteris utilitzats per determinar aquest termini

.....

En cas de transferència a (sub)encarregats, especifiqui's també l'objecte, la naturalesa i la durada del tractament

.....

C. AUTORITAT DE CONTROL COMPETENT

Indiqui's l'autoritat o autoritats de control competents de conformitat amb la clàusula 13

.....

ANNEX II

MESURES TÈCNIQUES I ORGANITZATIVES, EN ESPECIAL MESURES TÈCNIQUES I ORGANITZATIVES PER GARANTIR LA SEURETAT DE LES DADES

NOTA EXPLICATIVA:

Les mesures tècniques i organitzatives s'han de descriure de manera concreta i no de manera genèrica. Vegeu també el comentari general de la primera pàgina de l'apèndix, especialment quant a la necessitat d'indicar clarament quines mesures s'apliquen a cada transferència o conjunt de transferències.

Descripció de les mesures tècniques i organitzatives aplicades pels importadors de dades (inclusivament les certificacions pertinents) per garantir un nivell adequat de seguretat, tenint en compte la naturalesa, l'abast, el context i la finalitat del tractament, així com els riscos per als drets i llibertats de les persones físiques.

[Exemples de mesures possibles:

- Mesures de seudonimització i xifratge de les dades personals
- Mesurades per garantir la confidencialitat, integritat, disponibilitat i resiliència permanents dels sistemes i serveis de tractament
- Mesures per restaurar la disponibilitat i l'accés a les dades personals de forma ràpida en cas d'incident físic o tècnic
- Processos de verificació, avaluació i valoració regulars de l'eficàcia de les mesures tècniques i organitzatives per garantir la seguretat del tractament
- Mesures per a la identificació i autorització de l'usuari
- Mesures per a la protecció de les dades durant la transmissió
- Mesures per a la protecció de les dades durant l'emmagatzemament
- Mesurades per garantir la seguretat física dels llocs en els quals es tracten les dades personals
- Mesures per garantir el registre d'incidents
- Mesures per garantir la configuració del sistema, en especial la configuració per defecte
- Mesures de governança i gestió de la informàtica i la seguretat informàtica internes
- Mesures per a la certificació/garantia de processos i productes
- Mesures per garantir la minimització de dades
- Mesures per garantir la qualitat de les dades
- Mesures per garantir una retenció limitada de les dades
- Mesures per garantir la responsabilitat proactiva
- Mesures per permetre la portabilitat de les dades i garantir la supressió

En el cas de les transferències a (sub)encarregats, descriure també les mesures tècniques i organitzatives específiques que haurà d'adoptar el (sub)subencarregat per poder deixar ajudar el responsable i, en el cas de transferències d'un encarregat a un subencarregat, l'exportador de dades.

ANNEX III

LLISTA DE SUBENCARREGATS DEL TRACTAMENT

NOTA EXPLICATIVA:

S'ha de complimentar aquest annex respecte dels mòduls dos i tres quan sigui necessària l'autorització específica d'un o més subencarregats [clàusula 9, lletra a), opció 1].

El responsable ha autoritzat que es recorri als subencarregats següents:

1. Nom:

Direcció:

Nom, càrrec i dades de contacte de la persona de contacte:

Descripció del tractament (inclosa una delimitació ben definida de les responsabilitats si s'autoritza diversos subencarregats):

2.

ANNEX Núm. 7.6 - DECLARACIÓ RESPONSABLE COMPLIMENT RGPD SUBENCARREGAT

Jo, [●], amb DNI [●], actuant en representació de la societat [●] (en endavant, "l'encarregat de tractament"), amb NIF [●], en virtut del contracte [●] signat amb [●] (en endavant, "el responsable del tractament").

DECLARO SOTA LA MEVA RESPONSABILITAT:**1. RESPECTE AL CONTRACTE AMB EL SUBENCARREGAT:**

- Que he subscrit un contracte amb [NOM DEL SUBENCARREGAT] que imposa, en essència, les mateixes obligacions en matèria de protecció de dades que m'han estat imposades a mi en virtut del contracte amb el responsable del tractament.
- Que aquest contracte inclou totes les clàusules de protecció de dades exigides pel RGPD i per l'acord principal.

2. RESPECTE AL COMPLIMENT I SUPERVISIÓ:

- Que m'asseguraré que el subencarregat compleixi totes les obligacions establertes tant en el contracte subscrit amb aquest com en el *Reglament (UE) 2016/679*, mantenint una supervisió activa i continuada del seu compliment.

3. RESPECTE A LA TRANSPARÈNCIA:

- Que, quan el responsable ho sol·liciti, li mostraré evidència de les clàusules subscrites amb el subencarregat (contracte subencarregat de tractament de dades) i de qualsevol modificació posterior.
- Que, si és necessari per protegir secrets comercials o informació confidencial, podré expurgar parts del contracte abans de mostrar-lo, mantenint sempre la transparència sobre les obligacions de protecció de dades.

4. RESPECTE A LA RESPONSABILITAT:

- Que continuo sent plenament responsable davant del responsable del tractament del compliment de totes les obligacions, incloses les que he imposat al subencarregat.
- Que notificaré immediatament al responsable qualsevol incompliment per part del subencarregat de les obligacions contractuals en matèria de protecció de dades.

I perquè així consti i als efectes oportuns, signo aquesta declaració responsable en la data indicada

Data:

Signatura:

**ANNEX NÚM. 8 - COMPROMÍS DE COMPLIMENT DE LES CONDICIONS ESPECIALS D'EXECUCIÓ
DEL CONTRACTE**

El/La sotasignat Sr./Sra. [●], amb DNI [●], actuant en nom propi/en representació de la societat [●], amb NIF [●], actuant en la seva condició de [●]

DECLARA:

Que, conforme a allò exigit en el Plec de Condicions Particulars que regeix la licitació del procediment de contractació relatiu al Contracte per al **"Substitució Content manager per nova eina"** (Núm. Exp.: **AB/2026/130**), per la present em comprometo a complir les condicions especials d'execució previstes a la clàusula 15 del present Plec de Condicions Particulars en el cas de resultar adjudicatari del Contracte.

I als efectes oportuns, signa la present a [●] de [●] de 20[●].

Signatura: (Nom i signatura del/la representant) [●]